

# MIVOICE OFFICE 400 MITEL 6873 SIP

MODE D'EMPLOI



## AVIS

Les informations contenues dans ce document sont considérées comme complètes et exactes à tous égards, mais ne sont pas garanties par Mitel Networks Corporation. Les informations sont susceptibles d'être modifiées sans préavis et ne doivent pas être interprétées de quelque façon que ce soit comme un engagement de Mitel, de ses entreprises affiliées ou de ses filiales. Mitel, ses entreprises affiliées et ses filiales ne sauraient être tenus responsables des erreurs ou omissions que pourrait comporter ce document. Celui-ci peut être revu ou réédité à tout moment afin d'y apporter des modifications.

Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme que ce soit (électronique ou mécanique) dans un but quelconque sans l'autorisation écrite de Mitel Networks Corporation.

## NOMS DE MARQUE DES MATIÈRES

Les marques commerciales, marques de service, logos et visuels (collectivement les « Marques ») apparaissant sur les sites Internet de Mitel ou dans ses publications sont des marques déposées et non déposées de Mitel Networks Corporation (MNC) ou de ses filiales (collectivement « Mitel ») ou d'autres entités. L'utilisation de ces marques commerciales est strictement interdite sans le consentement explicite de Mitel. Veuillez contacter notre département juridique pour toute information supplémentaire : [legal@mitel.com](mailto:legal@mitel.com).

Pour une liste des marques déposées par Mitel Networks Corporation à travers le monde, consultez le site : <http://www.mitel.com/trademarks>.

### Mitel 6873 SIP

eud-1745/2.0 – 06.2018

®, ™ Marque commerciale de Mitel Networks Corporation

© Copyright 2018 Mitel Networks Corporation

Tous droits réservés

## Bienvenue...

Bienvenue dans le mode d'emploi du téléphone fixe Mitel 6873 SIP pour systèmes de communications MiVoice Office 400.

Le présent mode d'emploi vous accompagnera dans l'utilisation de votre téléphone et vous guidera pas à pas à travers ses fonctions et ses configurations. Si vous souhaitez une assistance technique plus large ou des informations sur d'autres produits Mitel, veuillez consulter notre site Web à l'adresse [www.mitel.com](http://www.mitel.com), utilisez notre [Mitel DocFinder](#) ou trouvez le document sur [Mitel eDocs](#).

Le présent mode d'emploi ne s'applique qu'aux Mitel SIP téléphones connectés à MiVoice Office 400 un système de communication. D'autres modes d'emploi sont disponibles pour une utilisation sur d'autres systèmes de communication ou pour une utilisation directe par l'intermédiaire d'un SIP fournisseur. Consultez votre administrateur système si vous n'êtes pas sûr d'avoir le bon mode d'emploi correspondant à vos besoins.

- Notes:**
- Toutes les fonctions expliquées ne sont pas disponibles en standard. Contactez votre administrateur système pour en savoir plus sur les fonctionnalités et services disponibles dans le MiVoice Office 400 système de communication.
  - Votre responsable système peut configurer individuellement certaines facilités du téléphone. Dans ce cas, vos valeurs par défaut seront différentes de celles décrites dans ce mode d'emploi.
  - Quelques fonctions sont proposées aussi bien par le système de communications MiVoice Office 400 que localement sur votre téléphone Mitel SIP. Étant donné que MiVoice Office 400 le système de communication ne prend pas entièrement en charge les fonctions locales, nous vous recommandons de toujours demander à votre administrateur système d'effectuer la configuration ou d'utiliser le Self Service Portal vous-même (voir chapitre "[MiVoice Office 400 Self Service Portal](#)", page 9).

## Indications de sécurité

L'inobservation de ces prescriptions peut occasionner des dangers et violer la législation en vigueur.



### Connexions

N'enfichez le connecteur du câble de téléphone que dans la prise prévues à cet effet. N'apportez aucune modifications aux connecteurs.



### Alimentation

Votre téléphone peut être alimenté en courant de différentes manières. Tenez-vous en aux indications de votre responsable système.

**Note:**

L'appareil est inutilisable lorsque l'alimentation secteur du système de communication tombe en panne.



### Objets métalliques

Les récepteurs téléphoniques produisent des champs magnétiques qui peuvent attirer de petits objets métalliques tels que des épingles et des agrafes. Pour éviter de vous blesser accidentellement, ne placez pas le combiné à proximité de tels objets.



### Maintenance

- Ne confiez les travaux d'installation et de maintenance qu'à un spécialiste agréé.
- Utilisez toujours un chiffon doux, humide ou anti-statique pour nettoyer votre appareil. N'employez ni détergent ni d'autres produits chimiques quelconques.



### Écran tactile

Respectez les règles suivantes quand vous nettoyez l'écran:

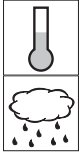
- Ne touchez pas la surface de l'écran avec des objets pointus ou abrasifs (par ex. un stylo ou un tournevis).
- Utilisez toujours un chiffon doux, humide ou anti-statique pour l'écran. N'employez ni détergent ni d'autres produits chimiques quelconques.
- Évitez que du liquide s'écoule sur la surface ou sous la bordure de l'écran tactile.



### Contrôle des coûts et protection des données

Vous devriez protéger votre téléphone à l'aide d'un code PIN afin que personne ne puisse faire des appels téléphoniques à vos frais. Vous protégez du même coup vos réglages personnels.





### Conditions environnementales

- N'utilisez l'appareil que dans une plage de température de +5 °C à +40 °C environ.
- Évitez les rayons du soleil et les autres sources de chaleur.
- Protégez votre appareil contre l'humidité, la poussière excessive, les liquides corrosifs et la vapeur.
- N'exposez pas votre appareil à des champs électromagnétiques (par exemple: moteurs électriques, appareils électroménagers). La qualité vocale pourrait s'en ressentir.



### Élimination

Veillez à vous débarrasser de votre appareil, de vos batteries et de son emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Ne jetez pas de déchets d'équipements électriques dans les ordures ménagères. Déposez-le dans un centre de retour.



### Accessoires

Utilisez exclusivement les accessoires d'origine ou spécialement agréés. L'utilisation d'autres accessoires peut altérer le rendement et la sécurité d'exploitation et nuire à la santé et à la sécurité.

## Informations du document

- N° de document: eud-1745
- N° de version: 2.0
- Basé sur la version de logiciel du serveur de communication: R6.0
- Valable dès la version de logiciel du serveur de communication: R6.0
- Date du document: 06.2018
- Cliquez dans le visionneur PDF sur le lien hypertexte pour télécharger la dernière version de ce document:

[https://pbxweb.aastra.com/doc\\_finder/DocFinder/eud-1745\\_fr.pdf?get&DNR=eud-1745](https://pbxweb.aastra.com/doc_finder/DocFinder/eud-1745_fr.pdf?get&DNR=eud-1745)

ou trouver le document sur: [Mitel eDocs](#).

# Table des matières

|                                                                      |     |
|----------------------------------------------------------------------|-----|
| Bienvenue.....                                                       | 3   |
| Indications de sécurité .....                                        | 4   |
| Informations du document. ....                                       | 5   |
| Informations sur le système de communications MiVoice Office 400 ... | 8   |
| Touches, affichage et guidage par menu .....                         | 10  |
| Désignations des touches et connecteurs .....                        | 11  |
| Icônes .....                                                         | 14  |
| Utiliser votre téléphone .....                                       | 16  |
| Prise en charge des accessoires .....                                | 23  |
| Utiliser les étiquettes .....                                        | 26  |
| Téléphoner .....                                                     | 27  |
| Tenir une communication .....                                        | 28  |
| Engager des communications .....                                     | 31  |
| Utiliser des fonctions avant/durant la communication .....           | 39  |
| Utiliser d'autres fonctions .....                                    | 54  |
| Vue d'ensemble des fonctions disponibles .....                       | 61  |
| Organiser les absences à partir du bureau .....                      | 68  |
| Utiliser les listes d'appels et les messages vocaux .....            | 73  |
| Fonctionnement des événements système .....                          | 76  |
| Organisation au sein de l'équipe (champ d'occupation) .....          | 77  |
| Touches de ligne sur un sélecteur de lignes .....                    | 80  |
| Utilisation de fonctions avec Mitel OpenCount .....                  | 82  |
| Régler des fonctions par télécommande .....                          | 83  |
| Adapter le téléphone à ses besoins personnels .....                  | 85  |
| Configurer l'affichage .....                                         | 86  |
| Configurer les propriétés audio .....                                | 87  |
| Configurer les réglages téléphoniques généraux .....                 | 91  |
| Se protéger des appels .....                                         | 95  |
| Gérer l'annuaire personnel .....                                     | 96  |
| Configurer la messagerie vocale .....                                | 97  |
| Configurer le profil de présence .....                               | 99  |
| Configurer des touches .....                                         | 101 |
| Téléphone en tant que poste opérateur .....                          | 105 |

|                                                                  |     |
|------------------------------------------------------------------|-----|
| Téléphone en tant que poste opérateur . . . . .                  | 106 |
| Configuration du téléphone en tant que poste opérateur . . . . . | 109 |
| Utiliser un poste opérateur . . . . .                            | 110 |
| Téléphone de réception . . . . .                                 | 115 |
| Téléphone de réception . . . . .                                 | 116 |
| Utilisation du téléphone de réception . . . . .                  | 119 |
| Autres réglages . . . . .                                        | 129 |
| Informations sur les produits et la sécurité . . . . .           | 134 |
| Indications de sécurité . . . . .                                | 135 |
| Informations sur le produit . . . . .                            | 135 |
| Protection des données . . . . .                                 | 136 |
| Indice . . . . .                                                 | 137 |

# Informations sur le système de communications MiVoice Office 400

## Concept d'utilisateur One Number

Votre administrateur système peut configurer pour vous plusieurs téléphones qui ont tous le même numéro de téléphone (concept d'utilisateur à seul numéro). Vous n'avez qu'un seul nom et un seul numéro de téléphone grâce auxquels vous vous identifiez auprès de vos interlocuteurs, quels que soient les téléphones que vous utilisez pour effectuer vos appels. L'avantage est que les appelants peuvent vous joindre en utilisant le même numéro de téléphone, où que vous soyez.

Avec l'acheminement d'appels personnels, vous pouvez définir vers quel(s) téléphone(s) les appels entrants doivent être acheminés (voir le chapitre "Activer acheminement d'appel personnel", page 54).

Certains des avantages du concept d'utilisateur à un seul numéro sont:

- Grâce à «Ring Alone», vous pouvez choisir sur quel téléphone les appels sont signalés acoustiquement (voir chapitre "Activer Ring Alone", page 56).
- Votre administrateur système peut définir si vous êtes occupé pour d'autres appels entrants (indiquer à l'appelant que vous êtes occupé si vous êtes déjà au téléphone).
- Vous pouvez faire des appels sortants en utilisant les autres terminaux pendant que vous êtes déjà en communication.
- Les listes d'appels et les contacts enregistrés sur le MiVoice Office 400 système de communication sont disponibles sur tous vos téléphones et sont automatiquement synchronisés.
- Une annonce est faite sur tous les téléphones qui prennent en charge les annonces.
- «Fast Take» (\*88) vous permet de recevoir un appel entrant sur n'importe lequel des téléphones lorsque vous êtes déjà en communication sur un autre téléphone.

## MiVoice Office 400 Self Service Portal

Le Self Service Portal est une application Web pour les téléphones sur un MiVoice Office 400 système de communication. Le Self Service Portal vous permet de configurer et de modifier les paramètres personnels de votre téléphone (par exemple: configuration des touches, étiquettes pour les touches configurables, langue d'affichage, etc.) directement et de manière autonome à partir de votre PC.

Après avoir reçu les détails de votre compte utilisateur pour le Self Service Portal de votre administrateur système et après votre connexion au portail, la page d'accueil affiche une vue d'ensemble de tous vos téléphones. Consultez l'aide en ligne du Self Service Portal pour plus d'informations sur des sujets spécifiques.

Contactez votre administrateur système pour connaître les identifiants pour accéder au Self Service Portal.

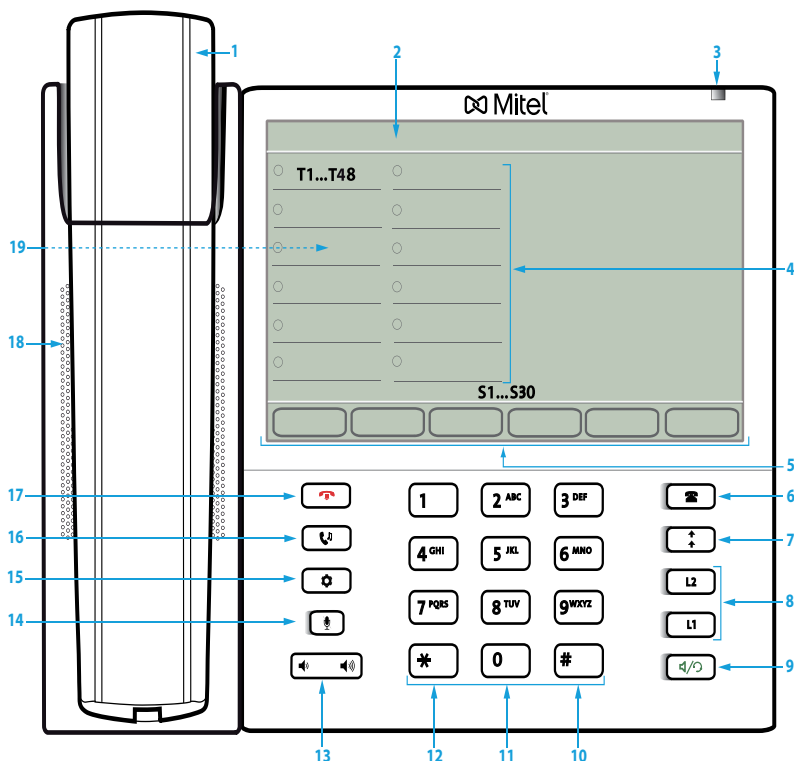
# Touches, affichage et guidage par menu

**Les sections suivantes vous donnent un aperçu des touches et connecteurs disponibles sur votre téléphone et leur utilisation.**

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| Désignations des touches et connecteurs . . . . . | 11 |
| Icônes. . . . .                                   | 14 |
| Utiliser votre téléphone. . . . .                 | 16 |
| Prise en charge des accessoires . . . . .         | 23 |
| Utiliser les étiquettes . . . . .                 | 26 |

## Désignations des touches et connecteurs

La figure suivante montre les touches du téléphone.



Mitel 6873 SIP

Le tableau suivant décrit les touches du téléphone par rapport à la figure:

# Touches, affichage et guidage par menu

| N°        | Touche                                                                                                                                                                                                                     | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>*1</b> | <b>Combiné</b>                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>2</b>  | <b>Affichage</b>                                                                                                                                                                                                           | <p>écran tactile couleur:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• en haut à gauche: numéro de ligne, nom<sup>1)</sup>.</li> <li>• en haut à droite: affichage de l'état (Icônes).</li> <li>• en bas à droite: notifications d'état.</li> <li>• au centre à droite : Heure/date<sup>1)</sup>.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                           |
| <b>3</b>  |  <b>LED de message</b>                                                                                                                    | la couleur et l'état signalent un événement particulier.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>4</b>  |  <b>Touches afficheur gauches T1-T48 (écran tactile)</b>                                                                                  | Douze touches librement configurables pouvant être affectées en tout à 48 fonctions, numéros d'appel ou champs d'occupation. La couleur des touches indique l'état de fonctionnement.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>5</b>  |  <b>Touches afficheur du bas S1-S30 (écran tactile)</b>                                                                                   | Six touches librement configurables pouvant être affectées en tout à 30 fonctions ou numéros d'appel. Les fonctions par défaut sont automatiquement définies par le système de communication MiVoice Office 400. Vous pouvez configurer des fonctions supplémentaires. Si plus de six fonctions ou numéros d'appel sont configurés, la sixième touche sert à changer de niveaux. Chaque sixième fonction ou numéro d'appel est accessible au niveau suivant. La couleur de la touche indique l'état de fonctionnement. |
| <b>6</b>  |  <b>Touche de liste d'appels</b>                                                                                                          | <p>Appeler le menu des listes d'appels:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• en absence</li> <li>• reçus</li> <li>• Liste de rappel</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>7</b>  |  <b>Touche de répétition</b>                                                                                                            | En utilisant le dernier numéro de téléphone composé.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>8</b>  |  L1<br> L2<br><b>Touches de ligne L1-L2 avec LED</b> | <p>2 touches de ligne. Il y a 12 lignes disponibles en tout.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Occupation d'une ligne.</li> <li>• Répondre à un appel.</li> <li>• Courtage grâce à la configuration simultanée de plusieurs touches de ligne.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>9</b>  |  <b>Touche de haut-parleur/de casque avec LED</b>                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Activer/désactiver l'écoute amplifiée.</li> <li>• Activer/désactiver le microphone du combiné.</li> <li>• Activer/désactiver le microphone du casque.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |



# Touches, affichage et guidage par menu

| N° | Touche                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Description                                                                                                                                                                                 |
|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Touche Dièse</b><br>Saisie de # ou de caractères spéciaux.                                                                                                                               |
| 11 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Touches de numérotation 1-9</b><br>Saisie de caractères et de chiffres.                                                                                                                  |
| 12 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Touche étoile</b><br>Saisir * ou espace                                                                                                                                                  |
| 13 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Touches de réglage du volume</b><br>Régler le volume.                                                                                                                                    |
| 14 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Touche muet</b><br>Désactiver le microphone afin que l'appelant ne puisse pas vous entendre (la LED à côté de la touche s'allume lorsque le microphone est en sourdine).                 |
| 15 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Touche de réglages</b><br>Appel d'un menu de paramétrage local (liste d'options).                                                                                                        |
| 16 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Touche de maintien</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Mise en attente d'un appel actif.</li><li>• Reprendre un appel en attente.</li></ul>                                      |
| 17 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Touche de fin</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Terminer un appel.</li><li>• Retour à l'affichage à l'état de repos.</li><li>• Quitter l'éditeur sans modifications.</li></ul> |
| 18 | <b>Haut-parleur</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                             |
| 19 | <b>Rear:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Raccordement pour l'alimentation électrique, classe 3 (prise en charge pour PoE + lorsqu'un module-clé d'extension est branché).</li><li>• Connexion pour USB 2.0.</li><li>• Module Bluetooth intégré 4.0.</li><li>• Raccordement pour module d'extension.</li><li>• GigE dual connection for PC and LAN, Raccordement pour Power-over-Ethernet (PoE).</li><li>• Connexion pour casque d'écoute via USB ou Bluetooth.</li></ul> |                                                                                                                                                                                             |

<sup>1)</sup> l'affichage dépend de la configuration dans le système de communications MiVoice Office 400

**Note:** Votre téléphone dispose de capots interchangeable. Si vous changez l'emplacement d'une fonction sur votre téléphone, vous pouvez l'associer à la touche de fonction correspondante dans Self Service Portal. Une vue d'ensemble des fonctions interchangeables se trouve au chapitre "Touches disponibles", page 101.

## Icônes

### Barre d'état



Appels en absence



Nouveau message vocal

**Note:**

S'il y a plus de neuf appels manqués, le nombre d'appels manqués est affiché sous forme de point d'exclamation. Le point d'exclamation est également affiché dans des circonstances particulières, par exemple, s'il y a un message vocal ou une demande de notification / de rappel.



Casque connecté



Renvoi d'appel activé



Ne pas déranger (occupé)



File d'opérateur



USB désactivée

**Note:**

Le symbole USB désactivée s'affiche lorsque le téléphone est alimenté via Power-Over-Ethernet ou quand un ou plusieurs modules d'extension des touches sont branchés. Vous devez alimenter votre téléphone via PoE+ ou le bloc secteur disponible en option afin que vous puissiez utiliser le raccordement USB.



Enregistrement d'appel activé



État de présence : Disponible (par défaut)



État de présence : Meeting



État de présence : Absent



État de présence : Occupé



État de présence : Non disponible



Téléphone verrouillé

# Touches, affichage et guidage par menu

## États de communication, informations (fenêtre principale)

 Mode Téléphone en numérotation

 Appel entrant

 Appel sortant

 Appel maintenu

 Conférence active

 Plus de touches disponibles

 Message vocal non écouté

 Message vocal écouté

 Mitel Technologie audio Hi-Q™

 Mode de messagerie vocale: Répondeur enregistreur

-  • Chiffrement des données/de la voix  
• Mode de messagerie vocale: Répondeur simple

## État de présence

 Disponible (par défaut)

 Meeting

 Absent

 Occupé

 Non disponible

## Touche de réglages

 Langue

 Heure et date

 • Paramètres

## Touches, affichage et guidage par menu

### Touche de réglages

|                                                                                    |                             |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
|   | • Fuseau horaire            |
|   | • Réglage date et heure     |
|   | Répertoire                  |
|   | Verrouiller                 |
|   | • Mot de passe              |
|   | • Verrouillage du téléphone |
|   | État                        |
|   | Audio                       |
|   | • Mode Audio                |
|   | • Casque                    |
|   | • Sonneries                 |
|   | • Ensemble de tonalité      |
|   | Affichage                   |
|   | Live Dialpad                |
|  | Redémarrer                  |

**Remarque:** Les paramètres sous l'élément de menu *Advanced* sont protégés par un mot de passe et sont réservés à votre administrateur système.

## Utiliser votre téléphone

**La plupart des touches et fonctions sont expliquées dans la légende des touches. Vous trouverez ici d'autres vues d'ensemble et aides d'utilisation.**

## Vue d'ensemble du menu système

L'accès au menu système est effectué via la touche afficheur *Menu*. Celui-ci contient les rubriques de menu ci-après. Vous trouverez de plus amples informations sur ces rubriques de menu dans les chapitres correspondants de ce mode d'emploi.

### Menu système MiVoice Office 400

1. *Réception*
2. *Événements système*
3. *Listes des appels*
4. *Recherche dans le répertoire*
5. *Messagerie vocale*
6. *Renvoi d'appel*
7. *Présence*
8. *Acheminement d'appel personnel*
9. *Verrouiller / Déverrouiller le téléphone*
10. *Mélodies alarme*
11. *Version logicielle*

#### Remarque:

- Le menu *Réception* n'apparaît que lorsque les fonctions d'accueil (accueil) sont activées par votre administrateur système.
- L'option *Événements système* n'apparaît que lorsqu'il y a un nouvel événement système pour votre téléphone.
- Peu d'options peuvent apparaître ou non dans le menu Système selon la configuration effectuée par votre administrateur système MiVoice Office 400 au niveau du serveur de communication.

## Utilisation des touches programmables

Les touches afficheur sont ces touches qui sont automatiquement affectées par le système de communications MiVoice Office 400 à des fonctions contextuelles. Les fonctions sont inscrites directement sur la touche. Les touches afficheur sont affectées avec les fonctions les plus souvent utilisées, une touche afficheur étant toujours la touche Plus () dans la mesure où plus de six touches afficheur sont configurées. Vous avez besoin de la touche Plus pour commuter entre les niveaux des touches. Le nombre de points indique le nombre de niveaux et à quel niveau vous vous situez.

# Touches, affichage et guidage par menu

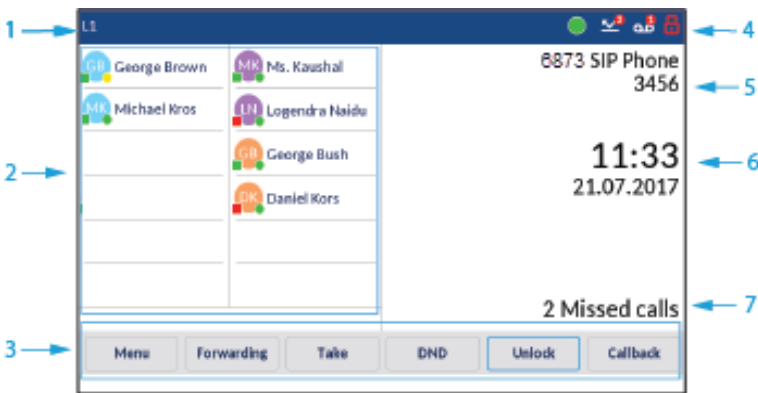
Un menu peut disposer de plusieurs sous-menus. Appuyez sur la touche programmable proposée pour accéder au sous-menu ou à la sélection des options d'édition disponibles ou pour exécuter une action.

## Utiliser l'écran tactile

Vous pouvez utiliser votre écran tactile comme suit :

- Appuyez sur une touche afficheur ou une touche de fonction pour accéder à un menu ou exécuter une action.
- Balayez vers le haut ou vers le bas dans une liste pour connaître la sélection complète.
- Balayez vers la droite ou la gauche sur l'écran tactile pour afficher tous les niveaux.

**Note:** Voir le chapitre "Indications de sécurité", page 4 pour plus d'informations sur l'entretien de votre écran tactile.



| N°                                         | Description                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| *1 Ligne                                   | Affichage de la ligne actuelle.                                                                                                                                                                                                    |
| 2 Touches programmables supérieures T1-T48 | Douze touches librement configurables qui peuvent être affectées en tout à 48 fonctions, numéros d'appel, numéros d'opérateur, numéros de chambre ou champs d'occupation. La couleur des touches indique l'état de fonctionnement. |

| N°                                       | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>3 Touches afficheur du bas S1-S30</b> | Six touches librement configurables qui peuvent être affectées en tout à 30 fonctions ou numéros d'appel ou qui sont automatiquement affectées par le système de communications MiVoice Office 400 à des fonctions contextuelles. La couleur de la touche indique l'état de fonctionnement. |
| <b>4 Ligne d'état</b>                    | Affiche des informations sur l'état du téléphone.                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>5 Numéro de téléphone/Nom</b>         | Affiche le numéro de téléphone et le nom.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>6 Date/heure</b>                      | Affiche la date et l'heure.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>7 Messages d'état</b>                 | Affiche des informations sur l'état du téléphone, par exemple, le renvoi d'appel, les appels manqués, la messagerie vocale et bien plus encore.                                                                                                                                             |

## Utiliser les touches librement configurables

Votre téléphone dispose de touches librement configurables. Les fonctions les plus utilisées sont configurées par défaut sur une touche configurable donnée par votre responsable système (voir chapitre "[Affectation des touches de fonction \(réglages par défaut des touches\) - Présentation](#)", page 20). Les autres touches configurables peuvent être configurées avec un type d'action spécifique: Numéro d'appel, fonction, ligne SL, tableau des voyants d'occupation. Les lignes KT et les champs d'occupation ne peuvent être configurés qu'au niveau des touches programmables supérieures et les touches d'un module d'extension.

Si vous avez configuré plus de touches qu'il est possible d'en afficher, la touche Plus (•••) apparaît. Le nombre de points signale le nombre de niveaux ainsi que la position relative. Taper sur la touche Plus pour passer entre les niveaux.

Vous ne procédez pas à l'affectation des touches directement sur le téléphone. Les variantes de configuration des touches suivantes sont à votre disposition:

- **MiVoice Office 400 système de communication:** La configuration est effectuée par votre administrateur système dans le système de communication.
- **Self Service Portal:** Vous utilisez le Self Service Portal (voir chapitre "[MiVoice Office 400 Self Service Portal](#)", page 9), où vous affectez, modifiez ou effacez les touches.

# Touches, affichage et guidage par menu

Pour plus d'informations sur les touches librement configurables, voir le chapitre "Configurer des touches", page 101.

**Note:** Une touche que vous avez configurée localement sur votre téléphone ne peut pas être affichée ou écrasée dans l' Self Service Portal. Par conséquent, configurez toujours vos clés à l'aide Self Service Portal du MiVoice Office 400 serveur de communication.

## Affectation des touches de fonction (réglages par défaut des touches) - Présentation

Le téléphone sur le système de communication MiVoice Office 400 est livré avec les configurations par défaut des touches de fonction résumées dans le tableau suivant. Veuillez noter que le responsable de votre système peut changer cette affectation par défaut et que, de ce fait, la configuration de votre téléphone peut différer de cette affectation par défaut.

| Touche de fonc-Mitel 6873 SIP<br>tion                          | Mitel 6873 SIP si défini comme télé-<br>phone de placement libre |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <b>Touche T1-T48</b> Vide                                      | Vide                                                             |
| <b>Touche S1</b> Menu système                                  | Menu système                                                     |
| <b>Touche S2</b> Présence: Menu Système                        | Placement libre: Connexion/Décon-<br>nexion                      |
| <b>Touche S3</b> Messagerie vocale : menu                      | Demande de rappel                                                |
| <b>Touche S4</b> Renvoi d'appel : menu                         | Vide                                                             |
| <b>Touche S5</b> Prendre (reprendre la communication)          | Vide                                                             |
| <b>Touche S6</b> Acheminement d'appel personnel                | Vide                                                             |
| <b>Touche S7</b> Verrouillage du téléphone<br>Activé/désactivé | Vide                                                             |
| <b>Touche S8</b> Demande de rappel                             | Vide                                                             |
| <b>Touche S9-S30</b> Vide                                      | Vide                                                             |

## Vue d'ensemble du clavier alphanumérique

Le clavier alphanumérique comprend un clavier avec les chiffres de 0 à 9, une touche \* et une touche #. Les touches 2 à 9 permettent aussi la saisie de lettres. Vous pouvez utiliser les touches du clavier pour entrer des chiffres et des mots de passe, du texte et des caractères spéciaux ainsi que pour la numérotation rapide. Les touches de ce clavier alphanumé-



rique peuvent être utilisées pour composer un numéro de téléphone afin de passer un appel et pour appuyer sur les touches requises par un système de serveur vocal interactif (SVI). Appuyez pour cela sur la touche correspondante jusqu'à ce que le caractère souhaité apparaisse.<sup>1)</sup>

Le clavier alphanumérique est affecté avec les caractères du tableau suivant.<sup>2)</sup>

|               | Écriture en majuscules           | Écriture en minuscules           |
|---------------|----------------------------------|----------------------------------|
| <b>0</b>      | 0                                | 0                                |
| <b>1</b>      | 1 . : ; = _ , - ' & ( ) [ ] \$ ! | 1 . : ; = _ , - ' & ( ) [ ] \$ ! |
| <b>2 ABC</b>  | A B C 2 Ä Å Æ Å Ç A Б В Г        | a b c 2 ä å æ å ç a б в г        |
| <b>3 DEF</b>  | D E F 3 É Ê Ë Д Е Ё Ж Э          | d e f 3 é ê ë д е ё ж э          |
| <b>4 GHI</b>  | G H I 4 Í Î Ï И Й К Л            | g h i 4 í î ï и й к л            |
| <b>5 JKL</b>  | J K L 5 М Н О П                  | j k l 5 м н о п                  |
| <b>6 MNO</b>  | M N O 6 Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Р С Т У    | m n o 6 ñ ò ó ô õ ö ø р с т у    |
| <b>7 PQRS</b> | P Q R S 7 Ъ Ф Х Ц Ч              | p q r s 7 ъ ф х ц ч              |
| <b>8 TUV</b>  | T U V 8 Ü Ú Û Ü Ш Щ Ъ Ы          | t u v 8 ü ú û ü ш щ ъ ы          |
| <b>9 WXYZ</b> | W X Y Z 9 Ъ Ы Ю Я                | w x y z 9 ъ ы ю я                |
| <b>*</b>      | * <Espace>                       | * <Espace>                       |
| <b>#</b>      | # / \ @                          | # / \ @                          |

En plus d'un clavier alphanumérique, votre téléphone offre un clavier à l'écran pour saisir des chiffres, des lettres de l'alphabet et certains caractères spéciaux. Notez que lorsque le clavier à l'écran est affiché, les touches programmables du téléphone sont invisibles. Quittez le clavier à l'écran pour accéder aux touches programmables du téléphone.

1) Veuillez noter que l'agencement effectif du clavier dépend du clavier utilisé.

2) Veuillez noter que le choix effectif des caractères dépend de la langue sélectionnée.

### Description des LED

La LED signale différents événements et états de fonctionnement avec différents états lumineux.

LED de message :

| État                                                                              | Description                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
|  | Clignote rapidement • Appel entrant<br>• Appel d'échéance                     |
|  | Clignote lentement • Nouveau message vocal<br>• Rappel demandé / Notification |
|  | Allumée Téléphone verrouillé                                                  |

LED de touche de ligne:

| État                                                                              | Description                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Éteinte Ligne libre (touche de ligne     |
|  | Clignote rapidement • Appel entrant<br>• Appel d'échéance                                                                 |
|  | Clignote lentement L'interlocuteur est en attente. Vous pouvez prendre la communication avec le téléphone de votre choix. |
|  | Allumée En communication                                                                                                  |

LED de touche de liste d'appels:

| État                                                                                | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Allumée Appels en absence<br><b>Note:</b><br>Si votre administrateur système a sélectionné l'affichage de listes d'appels <a href="#">ID d'image</a> (voir chapitre " <a href="#">Options de traitement des listes d'appels</a> ", page 73), le voyant s'allume uniquement lorsque vous appuyez sur la touche de liste d'appels. |

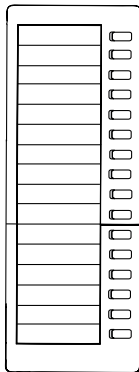
## Prise en charge des accessoires

**En branchant les modules d'extension à votre téléphone vous obtenez des touches supplémentaires librement configurables.**

### Module d'extension Mitel M680

Vous pouvez brancher jusqu'à trois Mitel M680 modules d'extension l'un à côté de l'autre à droite du téléphone. Les Mitel M680 modules d'extension ont les propriétés suivantes:

- 16 touches configurables. Avec trois modules d'extension, vous disposez ainsi de 48 touches configurables supplémentaires.
- Chaque touche dispose d'une LED pour la signalisation visuelle.
- Les touches du module d'extension prennent en charge tous les types de touches qui sont pris en charge par les touches de votre téléphone, à l'exception des numéros de chambre, des numéros d'opérateur et de la touche d'aperçu de file d'attente de l'opérateur.
- Les touches configurables du module d'extension sont utilisées de la même manière que les touches configurables de votre téléphone.
- Les clés doivent avoir été configurées soit par votre administrateur système, soit par vous-même dans le Self Service Portal (voir chapitre "MiVoice Office 400 Self Service Portal", page 9).
- Étiquettes pour l'étiquetage des touches (voir chapitre "Utiliser les étiquettes", page 26).



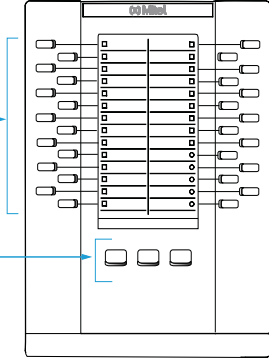
### Module d'extension des touches Mitel M685

Vous pouvez brancher jusqu'à trois Mitel M685 modules d'extension l'un à côté de l'autre à droite du téléphone. Les Mitel M685 modules d'extension ont les propriétés suivantes:

- Trois niveaux d'affichage de 28 touches configurables (84 touches configurables au total). Avec trois modules d'extension Mitel M685, vous disposez ainsi de 252 touches configurables supplémentaires.
- Chaque touche dispose d'une LED pour la signalisation visuelle.
- Les touches du module d'extension prennent en charge tous les types de touches qui sont pris en charge par les touches de votre téléphone, à l'exception des touches de l'opérateur et de la touche d'aperçu de la file d'attente de l'opérateur.
- Les touches configurables du module d'extension sont utilisées de la même manière que les touches configurables de votre téléphone.
- Les icônes d'image des touches de champ d'occupation n'apparaissent pas sur le module d'extension. Le module d'extension n'affiche que des icônes avec les lettres initiales.
- La configuration d'une touche doit être effectuée soit par votre responsable système, soit par vous-même sur le Self Service Portal (voir chapitre "MiVoice Office 400 Self Service Portal", page 9).
- Si vous supprimez un module d'extension ou si vous modifiez l'ordre des modules d'extension branchés, la configuration de la clé change.
- Le réglage du contraste d'affichage et de l'éclairage de l'affichage est repris depuis votre téléphone.

**Note:** Le raccordement USB est désactivé quand un ou plusieurs modules d'extension des touches sont branchés. Vous devez alimenter votre téléphone via PoE+ ou le bloc secteur disponible en option afin que vous puissiez utiliser le raccordement USB.

# Touches, affichage et guidage par menu

| N° | Touche                                                                            | Description                                                                                                                                                                                                     |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  |  |                                                                                                                                                                                                                 |
| *1 |  | <b>Touches de fonction A1-A84</b><br>(3 niveaux d'affichage de 28 touches chacun)<br>Touches librement configurables. Une LED se trouve à côté de chaque touche de fonction signalant l'état de fonctionnement. |
| 2  |  | <b>Touche de fonction pour les niveaux 1, 2, 3</b><br>Appelez le niveau souhaité.                                                                                                                               |

## Utiliser les étiquettes

### Imprimer et apposer les étiquettes

Vous pouvez remplir et imprimer les étiquettes via le Self Service Portal (voir chapitre "MiVoice Office 400 Self Service Portal", page 9).

**Mitel M680:**

1. Remplir et imprimer les étiquettes via le Self Service Portal (réglage important pour l'impression: "Adaptation des pages pour l'impression: aucune").
2. Découper les étiquettes en suivant le pointillé.
3. Retirer le couvercle et glisser les étiquettes dans l'ouverture prévue à cet effet.
4. Replacer le couvercle dans les ouvertures du clavier.

# Téléphoner

**Les sections suivantes expliquent les fonctions fournies par votre téléphone pour une utilisation plus efficace.**

|                                                                 |    |
|-----------------------------------------------------------------|----|
| Tenir une communication . . . . .                               | 28 |
| Engager des communications. . . . .                             | 31 |
| Utiliser des fonctions avant/durant la communication. . . . .   | 39 |
| Utiliser d'autres fonctions . . . . .                           | 54 |
| Vue d'ensemble des fonctions disponibles . . . . .              | 61 |
| Organiser les absences à partir du bureau. . . . .              | 68 |
| Utiliser les listes d'appels et les messages vocaux . . . . .   | 73 |
| Organisation au sein de l'équipe (champ d'occupation) . . . . . | 77 |
| Touches de ligne sur un sélecteur de lignes. . . . .            | 80 |
| Utilisation de fonctions avec Mitel OpenCount . . . . .         | 82 |
| Régler des fonctions par télécommande . . . . .                 | 83 |

### Tenir une communication

**Vous apprendrez dans ce paragraphe comment mener vos communications.**

#### Prendre un appel, mettre fin à la communication ou refuser un appel

**Répondre à un appel:** Le téléphone sonne et le LED de message et la touche de ligne clignotent. Si le numéro de téléphone ou le nom de l'appelant est reçu, il s'affiche à l'écran. Si ce numéro d'appel ou la photo de l'utilisateur est enregistré dans l'annuaire personnel ou dans le système de communications MiVoice Office 400, le nom ou la photo qui lui correspond apparaît sur l'affichage.

**Écoute amplifiée:** Avec la fonction écoute amplifiée, vous enclenchez le haut-parleur en plus du combiné, de manière à ce que d'autres personnes dans la pièce puissent aussi écouter la conversation.

**Refuser un appel:** Tant que vous n'avez pas répondu à un appel, vous pouvez le rejeter pendant la phase de sonnerie.

**Renvoyer un appel :** Tant que vous n'avez pas pris un appel, vous pouvez le transférer à un autre numéro d'appel.

**Mettre un appel en mode silencieux :** Vous pouvez faire taire la sonnerie d'un appel entrant, mais elle est toujours signalée optiquement et vous pouvez y répondre normalement.



**Prendre l'appel avec le combiné:**

Décrocher le combiné.



**Répondre à un appel avec la touche de ligne**

Appuyer sur la touche de ligne et décrocher le combiné.



**Prendre l'appel avec la touche afficheur:**

Taper sur la touche afficheur [Répondre](#) et décrocher le combiné.



**Écoute amplifiée pendant la communication:**

Activer: Appuyer sur la touche Haut-parleur/casque.

Désactiver: Appuyer de nouveau sur la touche Haut-parleur/casque.



**Mettre fin à la communication en écoute amplifiée:**

Appuyer sur la touche Haut-parleur/casque et raccrocher le combiné.



## Note:

Le téléphone passe en mode mains libres si vous ne faites que raccrocher le combiné.



### Mettre fin à la communication:

Raccrocher le combiné ou appuyer sur la touche de fin.



### Refuser un appel:

Appuyer sur la touche de fin ou la touche afficheur *Ignorer* durant la phase de sonnerie.

→ La communication est rejetée et, selon la configuration du système, l'appelant entend la tonalité d'occupation ou est renvoyé à une destination préconfigurée.



### Renvoyer un appel :

1. Appuyer sur la touche programmable *Décliner* pendant la phase de sonnerie.
2. Saisissez le numéro vers lequel vous souhaitez renvoyer l'appel et appuyez sur la touche afficheur *Renvoi sur sonnerie*.

→ L'appel est redirigé vers le numéro d'appel de destination.



### Mettre un appel en mode silencieux :

Appuyez sur la touche afficheur *Silence* durant la phase de sonnerie.

→ La sonnerie de l'appel entrant est arrêtée. L'appel est toujours signalé optiquement et peut être répondu de manière normale.

## Téléphoner en mode mains libres

Vous aimeriez que d'autres personnes puissent prendre part à la conversation ou vous voulez avoir les mains libres pendant la communication.

La fonction mains libres active le haut-parleur et le microphone. Veuillez noter que le microphone du mode mains libres ne doit pas être recouvert. La qualité du son sera meilleure si vous réglez le volume de votre téléphone à un faible niveau.

**Mains libres automatique :** Avec la fonction Mains libres automatique, vous pouvez prendre un appel sans décrocher le combiné ou appuyer sur une touche. Les réglages suivants sont possibles. Seul votre responsable système peut activer/désactiver cette fonction Mains libres automatique dans le système de communications MiVoice Office 400.

| Menu             | Description                                      |
|------------------|--------------------------------------------------|
| <i>Désactivé</i> | Mains libres automatique est toujours désactivé. |

| Menu                                         | Description                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Communication d'interphone uniquement</i> | Mains libres automatique est activé uniquement lorsque vous recevez une communication d'interphone.                                                                     |
| <i>Activé</i>                                | Mains libres automatique est toujours activé. Votre téléphone signale un appel entrant par deux signaux sonores courts puis passe automatiquement en mode mains libres. |



## Répondre/mettre fin à un appel en mode mains libres:

Répondre: Appuyer sur la touche Haut-parleur/casque ou la touche de ligne.  
Mettre fin: Appuyer sur la touche de fin.



## Mains libres pendant la communication:

1. Appuyer sur la touche Haut-parleur/casque.

→ L'écoute amplifiée est activée.

2. Raccrocher le combiné.

→ La fonction mains libres est activée.



## Poursuivre la conversation avec le combiné:

Décrocher le combiné.

→ Le haut-parleur et le microphone Mains libres sont désactivés.



## Mettre fin à la communication:

Raccrocher le combiné.



## Répondre/mettre fin à un appel en mode mains libres automatique:

Répondre: Votre téléphone signale un appel entrant par deux signaux sonores courts puis passe automatiquement en mode mains libres.

Mettre fin: Appuyer sur la touche de fin.

## Désactiver le microphone

Vous êtes en train de passer un appel et souhaitez vous entretenir avec d'autres personnes dans le local, sans que votre interlocuteur ne puisse entendre cette conversation.

Vous pouvez activer et désactiver le microphone pendant un appel, que vous utilisiez le combiné, le casque ou le système mains libres.



## Activer/désactiver le microphone pendant une communication:

Activer: Appuyer sur la touche microphone.

Désactiver: Appuyer de nouveau sur la touche microphone.

→ Le microphone est activé/désactivé, la LED de la touche microphone clignote/ne clignote pas.

## Téléphoner avec un casque

Vous aimeriez téléphoner en utilisant le casque.

Si vous prenez un appel via la touche Haut-parleur/casque quand vous êtes en mode casque, l'appel est proposé sur le casque. Au choix, l'appel peut être aussi pris en décrochant l'écouteur.

Vous trouverez tous les réglages concernant le mode casque au chapitre "Régler les propriétés audio", page 88. Vous pouvez obtenir d'autres informations dans le mode d'emploi de votre casque.

Le chapitre "Brancher le casque Bluetooth", page 90 indique comment connecter un casque Bluetooth.



## Prendre l'appel avec la touche du casque:

Appuyer sur la touche du casque ou sur la touche Haut-parleur/casque du téléphone.



## Mettre fin à la communication avec le casque:

Appuyer sur la touche du casque ou sur la touche Haut-parleur/casque du téléphone.

## Engager des communications

**Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les autres possibilités que vous offre votre téléphone pour engager une communication.**

### Composer avec le numéro d'appel

Vous voulez appeler un utilisateur et composez pour cela son numéro d'appel.

En préparation de la numérotation, vous pouvez entrer un numéro d'appel à l'état de repos et le corriger au besoin, sans que la communication ne s'établisse déjà automatiquement. Le numéro n'est composé que lorsque vous décrochez, par exemple en décrochant le combiné ou en appuyant sur la touche programmable de composition.



#### Composer avec le numéro d'appel:

Appuyez sur les touches numériques du numéro d'appel.

→ Utilisez la touche programmable [Retour arrière](#) pour supprimer tout numéro incorrect.



Décrocher le combiné ou taper sur la touche afficheur [Composer](#).

### Composition à partir de l'annuaire (recherche dans le répertoire)

Vous souhaitez appeler un utilisateur par le biais de son nom.

Avec la recherche dans le répertoire, vous pouvez rechercher un contact dans votre annuaire personnel, dans l'annuaire du système ou dans un annuaire externe connecté. Le délai de réaction peut varier selon la taille et le nombre d'annuaires personnels raccordés. Les possibilités de recherche suivantes sont à votre disposition:

| Menu                                | Description                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <a href="#">Numérotation rapide</a> | En numérotation rapide, vous devez actionner le touches de numérotation qu'une seule fois par lettre, bien que plusieurs lettres soient affectées à une touche. Un algorithme efficace garantit des résultats de recherche rapides. |

| Menu                           | Description                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Numérotation par le nom</i> | Saisissez la lettre correspondante pour la numérotation par le nom.                                                                                                                                                               |
| <i>Recherche avancée</i>       | Si vous sélectionnez <i>Recherche avancée</i> , vous pouvez effectuer une recherche directement dans les annuaires externes raccordés. Cette fonction ne vous est pas proposée si aucun annuaire personne externe n'est raccordé. |

### Conseils pour entrer la recherche :

- Pour les lettres initiales du nom recherché, appuyer 1x sur chaque touche de numérotation correspondante. L'affichage présente le chiffre correspondant à chaque lettre, par exemple un "6" pour la lettre "n".
- Demandez à votre responsable système si vous devez commencer par entrer les premières lettres du nom ou celles du prénom.
- Le fait d'écrire en minuscules ou majuscules et les caractères spéciaux n'ont aucune incidence sur la recherche.
- Le chapitre "Gérer l'annuaire personnel", page 96 fournit des informations supplémentaires sur les annuaires.



### Recherche dans le répertoire:

Appuyez sur la touche afficheur *Menu* ou sur la touche de fonction du *Menu* si définie. Vous pouvez également appuyer sur la touche de fonction *Annuaire* (si définie).



Faites défiler jusqu'à la *Recherche dans le répertoire*.

→ La *Numérotation par nom* est ouverte.

→ Tapez sur la touche en bas à droite de l'écran (cacher le clavier) > *Numérotation rapide*, afin de pouvoir utiliser la recherche dans le répertoire avec numérotation rapide.



**Recherche dans le repertoire avec numérotation par le nom:** Entrer les premières lettres du nom recherché dans le champ *Numérotation par nom*.

**Recherche dans le répertoire avec numérotation rapide:** Entrer les premières lettres du nom recherché dans le champ *Numérotation rapide* avec les chiffres correspondants.



Taper sur la touche de saisie.

→ La liste de noms et l'état de présence du contact (ou *Liste vide* si le téléphone ne trouve pas d'utilisateur correspondant) s'affichent.



Parcourir la liste et sélectionner l'utilisateur désiré.



Décrocher le combiné.

→ Le numéro d'appel affiché est composé.

## Numéroter depuis la liste d'appels

Vous souhaitez appeler un utilisateur de l'une des trois listes d'appels. Vous avez le choix entre les listes d'appels suivantes:

| Menu                   | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Appels manqués</i>  | Liste des appelants qui ont essayé de vous joindre pendant votre absence. Le nombre d'appels manqués est signalé sur l'afficheur (📞); la LED de la touche de liste d'appels est rouge.<br><b>Note:</b><br>Si votre administrateur système a sélectionné l'affichage de listes d'appels <i>ID de photo</i> (voir chapitre " <u>Options de traitement des listes d'appels</u> ", page 73), le voyant s'allume lorsque vous appuyez sur la touche de liste d'appels. |
| <i>Appels reçus</i>    | Liste des appels auxquels vous avez répondu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <i>Liste de rappel</i> | Liste des appels que vous avez effectués.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

Votre téléphone enregistre automatiquement le numéro de téléphone et le nom de la personne dans une liste d'appels dans le MiVoice Office 400 système de communication. Dans le cadre du concept d'utilisateur One Number (voir chapitre "Concept d'utilisateur One Number", page 8), vous pouvez rappeler des utilisateurs via une de ces listes d'appels. Les listes individuelles d'appels comptent au plus 30 entrées chacune. Vous trouverez des informations supplémentaires sur les listes d'appels au chapitre "Options de traitement des listes d'appels", page 73.

Les listes d'appels peuvent être utilisées à l'aide de la touche de liste d'appels, de la touche de recomposition, du menu système ou d'une touche de fonction (voir chapitre "Configurer des touches", page 101).



### Liste d'appels en absence/reçus:



Appuyer sur la touche Liste d'appels.

OU



Appuyez sur la touche afficheur *Menu* ou sur la touche de fonction du *Menu* (si définie). Vous pouvez également appuyer sur la touche Liste d'appels ou Reçus/manqués (si définie en tant que touche de fonction).



Sélectionner la liste d'appels désirée.

→ Une liste des appels les plus récents sans réponse ou répondus (y compris l'état de présence du contact) est affichée.



Faites défiler les entrées et sélectionnez l'utilisateur de votre choix.



Appuyez sur la touche programmable **Détails** ou sur la flèche droite pour afficher les informations détaillées sur l'utilisateur sélectionné.



Appuyez sur la touche programmable **Composer** ou sur la touche Haut-parleur/Casque, ou décrochez le combiné pour composer le numéro de téléphone de l'utilisateur sélectionné.

## Note:

L'utilisateur est effacé de la liste des appels en absence dès que la communication est établie.



## Liste de répétition d'un numéro:



Appuyer sur la touche de répétition du numéro.

→ La liste des derniers numéros sélectionnés (y compris l'état de présence du contact) s'affiche.

OU



Appuyez sur la touche afficheur **Menu** ou sur la touche de fonction du **Menu**. Vous pouvez également appuyer sur la touche de fonction Liste d'appels ou Recomposer (si définie).

→ La liste des derniers numéros sélectionnés (y compris l'état de présence du contact) s'affiche.



Faites défiler les entrées et sélectionnez l'utilisateur de votre choix.



Appuyez sur la touche programmable **Détails** ou sur la flèche droite pour afficher les informations détaillées sur l'utilisateur sélectionné.



Appuyez sur la touche programmable **Composer** ou sur la touche Haut-parleur/Casque, ou décrochez le combiné pour composer le numéro de téléphone de l'utilisateur sélectionné.

## Numérotation à l'aide d'une touche configurable/champ d'occupation

Vous souhaitez appeler un utilisateur dont le numéro est enregistré sur une touche configurable ou un champ d'occupation.

Référez-vous au chapitre "Configurer des touches", page 101 pour savoir comment configurer une touche configurable.



## **Téléphoner avec le combiné:**

1. décrocher le combiné.
2. Appuyer sur la touche configurable/le champ d'occupation désiré.  
→ Le numéro d'appel est composé.



## **Utilisation de votre téléphone en mode mains libres:**

- Appuyer sur la touche configurable/le champ d'occupation désiré.  
→ Le numéro d'appel est composé.

## Numérotation à l'aide de la touche de ligne

Vous pouvez appeler grâce à une touche de ligne.

Votre téléphone dispose de deux touches de ligne fixes avec LED (L1, L2).

Votre responsable système peut en outre configurer jusqu'à dix autres touches de ligne (douze en tout). Le nombre maximum de touches de ligne dépend de la configuration du système. Appuyez directement sur une touche de ligne fixe ou balayez de droite à gauche à droite des touches afficheur gauches et sélectionnez la touche de ligne désirée. La ligne d'état en haut à gauche indique le numéro de ligne composé (L1, L2, etc.). Si une ligne est libre, la touche programmable *Nouvel appel* en bas à gauche de l'écran peut être utilisée.

Les touches de ligne sont enregistrées par votre responsable système sur des touches configurables (voir chapitre "Touches de ligne sur un sélecteur de lignes", page 80).



## **Numérotation à l'aide de la touche de ligne:**

Entrer un numéro d'appel.

L1

Appuyer sur une touche de ligne libre.

→ Le numéro d'appel est composé. La LED de la touche de ligne s'allume.

L2

## **Maintenir la communication et changer de ligne:**

Appuyer sur une deuxième touche de ligne libre ou sélectionner une nouvelle touche de ligne.





Entrer un numéro d'appel.

→ La communication sur la touche de ligne 1 est maintenue, la communication sur la touche de ligne 2 est active.

**Note:**

Appuyez sur la touche de ligne 1 pour reprendre l'interlocuteur sur la ligne 1 (voir également le chapitre "Va-et-vient entre l'interlocuteur de double-appel et l'interlocuteur courant", page 44).

## Débloquer un autre téléphone Mitel pour téléphoner

Vous aimeriez téléphoner sur un autre téléphone Mitel tout en conservant vos réglages personnels, par exemple sur le téléphone d'un collègue de travail ou d'une salle de réunion.

Vous pouvez débloquer un autre téléphone Mitel pour un appel interne ou externe avec vos réglages personnels, même si ce téléphone est bloqué pour les communications externes. Vous pouvez débloquer le téléphone pour une communication professionnelle ou privée. Une fois que vous avez activé le téléphone à l'aide d'un code de fonction et de votre code PIN, la numérotation par votre annuaire personnel est disponible. L'appelé voit sur son affichage votre numéro d'appel personnel et non celui du téléphone que vous êtes en train d'utiliser. Les taxes occasionnées vous seront imputées. Le numéro d'appel composé n'est pas enregistré dans la liste de rappel.



### Communications professionnelles:

1. Facilité #36 pour une communication professionnelle.
2. Entrer votre numéro d'appel interne.
3. Entrer votre code personnel.
4. Entrer un numéro d'appel interne ou externe avec l'indicatif d'accès réseau.



Décrocher le combiné.

→ Le numéro d'appel affiché est composé.

**Note:**

Lorsque vous raccrochez, la numérotation par nom et votre annuaire personnel restent disponibles pendant une minute entière afin que vous puissiez passer un autre appel.



## Communications privées:

1. Procédure #46 pour une communication personnelle.
2. Entrer votre numéro d'appel interne.
3. Entrer votre code personnel.
4. Entrer directement le numéro d'appel externe, sans indicatif de sortie réseau.
5. décrocher le combiné.

→ Le téléphone est débloqué, l'utilisateur externe est appelé.

### Note:

Le code personnel par défaut 0000 n'est pas accepté (pour plus d'informations sur le code personnel, voir le chapitre "Modifier le code personnel", page 93).

## Signal d'appel automatique chez un utilisateur interne

Vous souhaitez parler à un utilisateur interne qui est occupé.

La fonction Signal d'appel automatique signale à cet utilisateur que vous souhaitez lui parler. Avec votre signal d'appel, l'utilisateur reçoit une tonalité d'appel en attente (la durée et la fréquence de la tonalité dépendent des réglages du système) et votre numéro d'appel ou votre nom sur l'affichage. L'utilisateur peut prendre ou refuser votre appel.

Conditions préalables:

- Votre administrateur système doit vous autoriser à utiliser la fonction appel en attente dans le MiVoice Office 400 système de communication.
- L'utilisateur interne ne doit pas avoir bloqué la fonction Signal d'appel sur son téléphone (pour la configuration, voir le chapitre "Activer la protection contre les types d'appel", page 95).

### Note:

Lorsque l'utilisateur se trouve dans une conférence ou un double-appel, la fonction Signal d'appel automatique n'est pas réalisable.



## Signal d'appel:

Votre interlocuteur désiré est occupé. Votre téléphone effectue automatiquement la fonction Signal d'appel.

### Note:

Lorsque l'utilisateur refuse l'appel ou que le signal d'appel n'est pas possible, en fonction de la configuration du système, la communication est coupée (tonalité d'occupation) ou renvoyée à une destination préconfigurée.

## Répondre à un signal d'appel



### Prendre un appel:

Appuyer sur la touche afficheur *Répondre* ou la touche de ligne.

→ Le premier interlocuteur est en attente. En communication avec l'interlocuteur en attente.

#### Note:

Référez-vous au chapitre "Double-appel pendant la communication", page 42, "Va-et-vient entre l'interlocuteur de double-appel et l'interlocuteur courant", page 44 ou "Tenir une conférence", page 45 pour en savoir plus.



### Refuser un appel:

Appuyer sur la touche afficheur *Ignorer* ou la touche de fin.

→ Toujours en communication avec le premier interlocuteur. En fonction de la configuration du système, l'interlocuteur en attente entend la tonalité d'occupation ou est renvoyé vers une destination préconfigurée.

## Utiliser des fonctions avant/durant la communication

**Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les fonctions spéciales que vous offre votre téléphone avant que vous n'engagiez une (deuxième) communication ou pendant que vous êtes en communication.**

### Demande de rappel

Vous aimeriez parler avec un utilisateur. Cet utilisateur est occupé ou ne répond pas. Les rappels peuvent être effectués vers des utilisateurs internes et externes. Les opérateurs réseau ne supportent pas tous cette fonction.

Vous pouvez activer un rappel automatique si l'utilisateur est occupé. Dans ce cas, votre téléphone sonne dès que l'utilisateur a terminé sa communication. Si vous décrochez alors le combiné, l'utilisateur est appelé directement. Vous pouvez également demander un rappel si l'utilisateur ne répond pas. L'utilisateur reçoit alors sur son affichage un message lui signalant votre demande de rappel.

# Téléphoner

Vous devez enregistrer cette fonction via le Self Service Portal sur une touche configurable (voir chapitre "Configurer ou effacer l'affectation des touches", page 104).

- Notes:**
- Vous ne pouvez activer simultanément qu'un seul rappel.
  - Un rappel en absence est automatiquement effacé par le système après environ 30 minutes.



## Activer le rappel:

Vous avez appelé l'utilisateur et entendez la tonalité d'occupation ou la tonalité de retour d'appel. Appuyer sur la touche de fonction pour *Rappel*.

→ Une tonalité de confirmation retentit selon le système de communications.



Raccrocher le combiné.

→ L'affichage indique *Appel attendu*.



## Effacer le rappel:

Appuyer sur la touche de fonction pour *Rappel*.

→ Le souhait de rappel est effacé.

## Répondre au rappel

Un utilisateur vous prie de le rappeler. L'écran affiche *Rappel* demandé du numéro (par exemple: Rappel 56022).

Vous ne pouvez pas répondre automatiquement à un désir de rappel sur votre téléphone. Vous pouvez soit entrer manuellement le numéro d'appel de l'appelant, soit utiliser un client CTI, par exemple le Mitel OfficeSuite.



## Répondre au rappel :

Entrer le numéro d'appel en préparation de la numérotation.



Décrocher le combiné ou taper sur la touche afficheur *Composer*.

**Note:**

Vous ne pouvez pas effacer une demande de rappel.

## Masquer le numéro par appel

Vous aimeriez empêcher qu'un appelé du réseau public voie votre numéro d'appel sur l'affichage de son téléphone. Les options suivantes sont à votre disposition pour cela.

| Menu             | Description                                                                                                                           |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Permanent</i> | Le numéro d'appel n'est jamais affiché                                                                                                |
| <i>Par appel</i> | Le numéro d'appel ne doit être masqué que pour certains appels. Cette fonction doit être activée avant de composer le numéro d'appel. |

Vous devez enregistrer cette fonction via le Self Service Portal sur une touche configurable (voir chapitre "Configurer ou effacer l'affectation des touches", page 104).

- Notes:**
- Vous ne pouvez masquer votre numéro d'appel que si vous composez un numéro d'appel externe.
  - Cette fonctionnalité dépend de l'offre de prestations de votre opérateur réseau.



**Activer/désactiver en permanence la fonction Masquer le numéro:**

Appuyer sur la touche de fonction pour *Masquer numéro*.

→ La fonction est activée/désactivée. Votre numéro d'appel est masqué pour tous les appels externes.



**Activer Masquer numéro:**

1. Appuyer sur la touche de fonction pour *Masquer numéro*.

2. Entrer le numéro d'appel et appuyer sur la touche afficheur *Sélectionner*.

→ Le numéro d'appel est composé et votre numéro n'est pas révélé à l'appelant.

## Tenir interlocuteur en maintien

Vous aimeriez interrompre un bref instant votre communication en cours.

Vous pouvez mettre votre interlocuteur en maintien et le reprendre ensuite au même téléphone.

**Maintenir l'interlocuteur actif:**

Appuyer sur la touche de maintien.

→ L'interlocuteur est mis en attente, **||** s'affiche et le voyant de la touche de ligne clignote.

**Reprendre l'interlocuteur en attente:**

Appuyez sur la touche Mettre en attente, la touche de ligne clignotante ou la touche programmable **Décrocher**.

→ La communication est à nouveau active.

## Parquer un interlocuteur

Garder un interlocuteur en attente sans qu'une ligne de téléphone ne soit occupée.

Vous pouvez parquer votre interlocuteur, puis le reprendre sur le même téléphone ultérieurement.

Vous devez enregistrer cette fonction via le Self Service Portal sur une touche configurable (voir chapitre "Configurer ou effacer l'affectation des touches", page 104).

**Parquer un interlocuteur actif:**

Taper sur la touche de fonction pour **Parquer** et raccrocher le combiné.

→ L'interlocuteur est parqué. La LED de la touche de fonction s'allume en rouge.

**Notes:**

L'affichage revient à l'état de repos. Tant que votre interlocuteur ne raccroche pas, il reste parqué.

**Reprendre l'interlocuteur parqué:**

1. Appuyer sur la touche de fonction pour **Parquer**.

→ Le mode mains libres est activé.

2. Décrocher le combiné.

→ Vous êtes connecté par combiné.

## Double-appel pendant la communication

Vous aimeriez, sans perdre votre interlocuteur au bout du fil, appeler brièvement un autre utilisateur. Vous aimeriez ensuite reprendre la conversation avec votre premier interlocuteur.

La fonction Double-appel vous permet, pendant une communication, d'appeler un autre utilisateur et, en même temps, de maintenir votre interlocuteur. Les doubles-appels peuvent être effectués vers des utilisateurs internes et externes.



L2

### Initier un double-appel (vous êtes en cours de communication):

Appuyer sur une touche de ligne libre.



Entrer le numéro d'appel du partenaire du double-appel et appuyer sur la touche afficheur *Composer*.

→ Le partenaire du double-appel est appelé, le premier interlocuteur est mis en maintien.

#### Notes:

- Vous pouvez également initier le double-appel en appuyant sur la touche de champ d'occupation sur laquelle est enregistré votre partenaire du double-appel.
- Si l'autre utilisateur ne répond pas, vous pouvez interrompre le double-appel avec la touche afficheur *Interrompre* ou avec la touche de fin et reprendre la première communication avec la touche de ligne clignotante.



### Terminer le double-appel:

Appuyer sur la touche afficheur *Déconnecter* ou sur la touche de fin.



L1

### Reprendre le premier interlocuteur:

Appuyer sur la touche afficheur *Décrocher* ou sur la touche de ligne clignotante.

### Va-et-vient entre l'interlocuteur de double-appel et l'interlocuteur courant

Vous parlez avec un partenaire de double-appel et gardez votre premier interlocuteur en maintien. Vous souhaitez passer de l'un à l'autre et vice-versa.

La fonction va-et-vient vous permet, dans un double-appel, de commuter entre le partenaire de double-appel et l'interlocuteur courant en maintien. Le va-et-vient est possible avec des utilisateurs internes et externes. Le va-et-vient est aussi possible entre des participants à une conférence en tant que groupe et un partenaire de double-appel.

**Note:** référez-vous au chapitre "Double-appel pendant la communication", page 42 pour en savoir plus sur les doubles appels.



L1

#### **Va-et-vient (commuter entre deux interlocuteurs):**

Vous êtes en cours de communication et avez établi avec la fonction de double-appel une communication vers un autre interlocuteur.

Appuyer sur la touche de ligne clignotante ou sélectionner la touche de ligne désirée puis taper sur la touche afficheur *Décrocher*.

→ L'interlocuteur de la communication change. L'autre interlocuteur est en mis maintien.

**Note:** Le va-et-vient est également possible en appuyant sur la touche de champ d'occupation correspondante sur laquelle est enregistré votre interlocuteur.



#### **Mettre fin à une communication:**

Appuyer sur la touche afficheur *Déconnecter* ou sur la touche de fin.

L1

#### **Reprendre le premier interlocuteur:**

Appuyer sur la touche afficheur *Décrocher* ou sur la touche de ligne clignotante.



## Tenir une conférence

Vous aimeriez établir une conférence.

Lors d'une conférence téléphonique, il est possible de réunir trois interlocuteurs. À partir d'une conférence téléphonique, vous pouvez lancer un double-appel vers quelqu'un d'autre. Vous pouvez aller et venir entre les abonnés de la conférence et l'interlocuteur du double-appel. Selon la configuration du système, une conférence téléphonique peut comprendre jusqu'à six participants à la conférence. Vous pouvez établir une conférence avec des utilisateurs internes et externes.

**Note:** Si vous disposez d'un compte utilisateur pour le Self Service Portal, vous pouvez y générer des sessions de conférence (voir chapitre "MiVoice Office 400 Self Service Portal", page 9).



### Établir une conférence (vous êtes en cours de communication):



Appuyer sur la touche afficheur *Conférence*.



Entrer le numéro d'appel du deuxième membre de la conférence.



Appuyer sur la touche afficheur *Composer*.

→ Le membre de la conférence répond.



Appuyer sur la touche afficheur *Conférence*.

### Notes:

- Vous pouvez également établir une conférence en appuyant sur la touche de champ d'occupation correspondante sur laquelle est enregistré votre interlocuteur.
- Vous pouvez modifier la marche à suivre en lançant tout d'abord un double-appel avant que vous n'établissiez ensuite une conférence.



### Quitter la conférence:

Raccrocher le combiné ou appuyer sur la touche de fin.

→ Les autres membres de la conférence restent en communication.

## Transférer la communication

Vous aimeriez connecter votre interlocuteur à un autre utilisateur.

La fonction Transfert d'une communication vous permet de connecter votre interlocuteur à un autre utilisateur. Vous pouvez connecter entre eux des utilisateurs internes ou externes. Vous pouvez transférer la communication avec ou sans annonce préalable.

| Menu                                                 | Description                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Transfert d'une communication avec annonce préalable | Vous ne renvoyez la communication qu'après avoir parlé vous-même avec le deuxième interlocuteur.                                                  |
| Transfert d'une communication sans annonce préalable | Sans parler au deuxième interlocuteur, vous lui transférez l'appel en raccrochant le combiné immédiatement après avoir composé le numéro d'appel. |

## Take (intercepter sa propre communication)

Vous voulez transférer un appel d'un téléphone à un autre sans interrompre la connexion (par exemple, d'un téléphone de bureau à un téléphone sans fil).

La fonction Take vous permet de passer une communication entre vos téléphones. Conditions préalables: vous faites appel au concept d'utilisateur One Number (voir chapitre "Concept d'utilisateur One Number", page 8).

Vous devez enregistrer cette fonction via le Self Service Portal sur une touche configurable (voir chapitre "Configurer ou effacer l'affectation des touches", page 104).



### **Intercepter sa propre communication (vous êtes en cours de communication):**

Appuyer sur la touche de fonction pour [Take](#).

→ Après un bref instant, vous êtes relié à l'appelant depuis l'autre téléphone.

## Lancer une communication d'interphone

Vous souhaitez directement vous adresser à des utilisateurs internes ou à un groupe sur interphone via leur haut-parleur (si disponible), sans attendre une réponse (comme avec un interphone). Le destinataire est averti de la communication d'interphone par deux signaux sonores courts. Ils sont immédiatement reliés unilatéralement par haut-parleur.

Si l'utilisateur interne a bloqué les communications d'interphone sur son téléphone (pour la configuration, voir le chapitre "Activer la protection contre les types d'appel", page 95), vous ne pourrez pas vous adresser à lui de cette manière. Vous entendrez une tonalité d'occupation.

Vous devez enregistrer la fonction Communication d'interphone via le Self Service Portal sur une touche configurable (voir chapitre "[Configurer ou effacer l'affectation des touches](#)", page 104). Vous pouvez soit attribuer directement la touche de fonction à un utilisateur donné, soit saisir manuellement le numéro d'appel.

### **Démarrage de la communication d'interphone d'urgence :**

Outre la communication d'interphone normale, le système de communications MiVoice Office 400 permet aussi une communication d'interphone d'urgence. Elle se distingue de la communication d'interphone normale par les points suivants:

- Vous ne pouvez ni répondre, ni arrêter une communication d'interphone d'urgence.
- Vous ne pouvez pas vous protéger d'une communication d'interphone d'urgence.
- Une communication d'interphone d'urgence ne peut être effectuée qu'avec des facilités. Vous trouverez une liste de toutes les facilités dans le mode d'emploi Features Overview Mitel 415/430/470 sur le [Mitel DocFinder](#).

### **Communication d'interphone avec un groupe:**

- La communication d'interphone est reçue uniquement par les téléphones qui, d'un côté, en ont l'autorisation et qui, de l'autre, ne sont pas occupés.
- Si aucun téléphone du groupe de communication d'interphone n'est autorisé à prendre de communication de ce type ou si tous sont occupés, vous entendez une tonalité d'occupation.
- Les communications d'interphone en groupe sont toujours menées de manière unilatérale.
- Saisissez un numéro à deux chiffres pour les numéros de groupe.



## **Lancer une communication d'interphone avec un utilisateur:**

1. Appuyer sur la touche de fonction pour *<Communication d'interphone avec un utilisateur>*.
2. Entrer le numéro d'appel selon le réglage et taper sur la touche afficheur *Composer*.

→ L'utilisateur est averti de la communication d'interphone par deux signaux sonores courts sur haut-parleur. La communication unilatérale est en place ; vous pouvez parler.



## **Lancer une communication d'interphone avec un groupe :**

1. Appuyer sur la touche de fonction pour *<Communication d'interphone avec un groupe>*.
2. Saisir le numéro de groupe à deux chiffres selon le réglage.

→ Le groupe d'utilisateurs est averti de la communication d'interphone par deux signaux sonores courts sur haut-parleur. La communication unilatérale est en place ; vous pouvez parler.

## Recevoir une communication d'interphone

Vous êtes averti de la communication d'interphone par deux signaux sonores courts et communiquez directement par haut-parleur par une communication unilatérale. L'affichage indique *Interphone de*.

Pour que vous puissiez recevoir une communication d'interphone, votre téléphone ne doit ni être occupé, ni bloqué pour ce type de communication (pour la configuration, voir chapitre "Activer la protection contre les types d'appel", page 95).

### **Réception de la communication d'interphone d'urgence :**

Outre la communication d'interphone normale, le système de communications MiVoice Office 400 permet aussi une communication d'interphone d'urgence. Elle se distingue de la communication d'interphone normale par les points suivants:

- Vous ne pouvez pas répondre à une communication d'interphone d'urgence ni l'arrêter, mais vous pouvez l'écouter avec le combiné.
- Vous ne pouvez pas vous protéger d'une communication d'interphone d'urgence.

### Communication d'interphone avec un groupe:

- La communication d'interphone est reçue uniquement par les téléphones qui, d'un côté, en ont l'autorisation et qui, de l'autre, ne sont pas occupés.
- Si aucun téléphone du groupe de communication d'interphone n'est autorisé à prendre de communication de ce type ou si tous sont occupés, vous entendez une tonalité d'occupation.
- Les communications d'interphone en groupe sont toujours menées de manière unilatérale.



**Vous êtes averti de la communication d'interphone par deux signaux sonores courts et communiquez directement par haut-parleur.**



### Mettre fin à une communication d'interphone :

Appuyer sur la touche de fin.

## Enregistrer la communication

Vous souhaitez enregistrer la communication en cours avec votre interlocuteur.

Vous souhaitez enregistrer la conversation en cours avec votre interlocuteur. Vous pouvez enregistrer une conversation en cours dès que votre responsable système a configuré au moins une adresse e-mail de vous dans le système de communications MiVoice Office 400. Votre interlocuteur peut être un utilisateur interne ou externe. Les enregistrements sont réalisés et sauvegardés uniquement sous forme de fichiers wave dans vos boîtes aux lettres électroniques individuelles. Vous trouvez la vue d'ensemble des enregistrements de communication dans votre boîte vocale. Pour plus d'informations, adressez-vous au responsable de votre système.

Vous pouvez lancer l'enregistrement d'une communication dans les situations suivantes:

- pendant un appel en cours;
- Pendant une conférence téléphonique (avec un maximum de deux participants)
- Pendant un appel entrant ou sortant

- Au cours de la prénumérotation;
- Au cours de la numérotation avec une ligne occupée.

L'enregistrement ne débute que lorsque la communication vocale est établie. La tonalité de tonalité de retour d'appel ou les tonalités de maintien ne sont donc pas enregistrées.

Lors d'un double-appel, l'enregistrement est temporairement interrompu et un courriel est envoyé avec la communication enregistrée jusqu'à ce moment. L'enregistrement est redémarré automatiquement dès que la communication vocale est établie avec le partenaire du double-appel et/ou dès que la communication avec le premier interlocuteur est reprise.

La durée maximale d'enregistrement par fichier wave dépend de la configuration du système. Lorsque la durée d'enregistrement prédéfinie ou maximale est atteinte, l'enregistrement est automatiquement arrêté, le fichier est envoyé à votre adresse e-mail et un nouvel enregistrement démarre en même temps. Contactez votre administrateur système pour plus d'informations.

Vous devez enregistrer cette fonction via le Self Service Portal sur une touche configurable (voir chapitre "Configurer ou effacer l'affectation des touches", page 104).

**Notes:**

- L'enregistrement de conversations peut transgresser les dispositions de protection des données en vigueur dans votre pays ou n'être autorisé qu'à certaines conditions précises. Veuillez informer d'avance vos interlocuteurs si vous voulez utiliser cette fonction.
- Vous ne pouvez pas enregistrer une communication avec plus de deux interlocuteurs (double-appel, conférence). Un enregistrement est automatiquement interrompu si vous parquez votre interlocuteur ou le mettez en maintien.



**Enregistrer la communication:**

Appuyez sur la touche de fonction [Enregistrement de communication : démarrer/arrêter](#) dès que vous avez un appel entrant/sortant ou pendant une communication en cours.

→ La discussion est enregistrée et la touche de fonction est allumée.

**Arrêter la communication:**

Terminez l'enregistrement en appuyant de nouveau sur la touche de fonction [Enregistrement de communication : démarrer/arrêter](#).

→ L'enregistrement est envoyé à votre adresse e-mail.

**Note:**

La LED de la touche de fonction (sur le module d'extension) reste allumée pendant que l'enregistrement est en cours. La touche de fonction commence à clignoter avant que l'enregistrement n'atteigne sa durée maximale prééglée. Une fois que la durée maximale est atteinte (ou que la mémoire est pleine), l'enregistrement est arrêté et la touche de fonction est désactivée.

## Activer un appel silencieux

Vous ne souhaitez pas être dérangé par la sonnerie de votre téléphone. Mais vous ne souhaitez pas décrocher le téléphone.

L'appel silencieux constitue une alternative à l'appel habituel. Lorsque vous avez activé l'appel silencieux, le téléphone appelle qu'une seule fois.

Vous devez enregistrer cette fonction via le Self Service Portal sur une touche de fonction (voir chapitre ["Configurer ou effacer l'affectation des touches"](#), page 104).

**Activer/désactiver l'appel silencieux:**

Appuyer sur la touche de fonction pour [Appel silencieux: activer/désactiver](#).

→ La fonction est activée/désactivée,  est affichée et la LED de la touche de fonction (sur le module d'extension), et l'écran LCD du téléphone s'allume/ne s'allume pas.

## Activer Ne pas déranger

Vous désirez provisoirement ne plus recevoir d'appel.

Grâce à la fonction Ne pas déranger, vous pouvez arrêter les appels qui vous sont destinés si vous êtes occupé ou si vous n'êtes pas en mesure de prendre des appels. Votre téléphone ne sonne pas et est occupé pour les appels entrants. Vos appels entrants sont acheminés automatiquement à une destination de renvoi d'appel, que votre responsable système a configuré.

Votre responsable système doit débloquer cette fonction dans le système de communications MiVoice Office 400.

Vous devez enregistrer cette fonction via le Self Service Portal sur une touche de fonction (voir chapitre "[Configurer ou effacer l'affectation des touches](#)", page 104).

| Menu                                           | Description                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Ne pas déranger (occupé) Act./Désact</i>    | Votre téléphone ne sonne pas et est occupé pour les appels entrants.                                                                                                              |
| <i>Ne pas déranger (renvoi) : Act./Désact.</i> | Votre téléphone ne sonne pas et est occupé pour les appels entrants. Les appels entrants sont renvoyés directement vers une destination définie par votre administrateur système. |



### Activer/désactiver Ne pas déranger:

Appuyer sur la touche de fonction pour *Ne pas déranger (occupé): activer/désactiver* ou *Ne pas déranger (renvoi): activer/désactiver*.

→ La fonction est activée/désactivée et  est affichée dans la barre d'état. Le LED de message du téléphone s'allume/ne s'allume pas. Votre interlocuteur entend une tonalité d'occupation.

## Activer/répondre à l'intrusion

Vous souhaitez mettre en ligne une conversation en ligne.

L'intrusion vous permet de suivre une conversation en cours entre deux interlocuteurs. Votre interlocuteur sur lequel vous vous êtes mis en ligne en est averti de manière visuelle et acoustique. Votre interlocuteur peut alors répondre à l'intrusion ou la rejeter.

Pour vous protéger de l'intrusion, référez-vous au chapitre "[Se protéger des appels](#)", page 95.

Vous devez enregistrer cette fonction via le Self Service Portal sur une touche configurable (voir chapitre "[Configurer ou effacer l'affectation des touches](#)", page 104).

### Notes:

- Votre responsable système doit vous donner une autorisation pour la mise en ligne.
- La mise en ligne peut transgresser les dispositions de protection des données en vigueur dans votre pays ou n'être autorisée qu'à certaines conditions précises. C'est pourquoi, veuillez informer d'avance vos interlocuteurs si vous voulez utiliser cette fonction.





### Activer l'intrusion (les utilisateurs sont en conversation):

1. Appuyer sur la touche de fonction pour *Intrusion*.
  2. Entrer le numéro d'appel de votre utilisateur désiré selon la configuration des touches.
- La sonnerie de mise en ligne signale que la fonction a été activée.
- Lorsque l'utilisateur s'est protégé contre toute mise en ligne, l'établissement de la communication est interrompu.



### Répondre à l'intrusion:

- Appuyer sur la touche afficheur *Répondre*.
- Vous êtes connecté à l'utilisateur qui a activé l'intrusion, votre premier interlocuteur est maintenu.



### Refuser une mise en ligne :

- Appuyer sur la touche afficheur *Terminer*.
- L'intrusion est refusée, vous restez en communication avec votre premier interlocuteur.

## Activer/répondre à une mise en ligne confidentielle

L'intrusion confidentielle (intrusion sans préavis) constitue une variante de la fonction Intrusion et est utilisée avant tout dans les centres d'appels.

Une autre utilisateur peut s'initier dans votre communication active et entendre votre conversation sans que vous et votre interlocuteur ne le remarquent. À la différence de la mise en ligne, vous recevez aucun signal sonore ni visuel.

Vous ne pouvez donc pas refuser d'intrusion confidentielle, mais vous pouvez les bloquer (voir chapitre "Se protéger des appels", page 95). Le microphone du troisième utilisateur reste désactivé. Toutefois, il peut à tout moment s'insérer dans la conversation en déclenchant son microphone ou en appuyant sur la touche de fonction Mise en ligne.

Vous devez enregistrer cette fonction via le Self Service Portal sur une touche configurable (voir chapitre "Configurer ou effacer l'affectation des touches", page 104).

- Notes:**
- Une mise en ligne silencieuse doit être débloquée par le système de communications.

- Votre responsable système doit vous donner une autorisation pour la mise en ligne silencieuse.
- La mise en ligne silencieuse peut transgresser les dispositions de protection des données en vigueur dans votre pays ou n'être autorisée qu'à certaines conditions précises. C'est pourquoi, veuillez informer d'avance vos interlocuteurs si vous voulez utiliser cette fonction.



### Activer l'intrusion confidentielle (les utilisateurs sont en conversation):

1. Appuyer sur la touche de fonction pour [Intrusion confidentielle](#).
  2. Entrer le numéro d'appel de votre utilisateur désiré selon la configuration des touches.
- La fonction est activée.
- Lorsque l'utilisateur s'est protégé contre toute mise en ligne, l'établissement de la communication est interrompu.

### Répondre à la mise en ligne silencieuse :

Une mise en ligne silencieuse est signalée ni de manière visuelle ni acoustique sur votre téléphone.

## Utiliser d'autres fonctions

**Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les autres fonctions que vous offre encore votre téléphone. Vous trouverez toutes les fonctions que vous pouvez enregistrer sur une touche configurable au chapitre "Vue d'ensemble des fonctions disponibles", page 61.**

## Activer acheminement d'appel personnel

Vous souhaitez préciser lequel de vos téléphones doit sonner en cas d'appel entrant.

Vous pouvez spécifier le téléphone sur lequel un appel est signalé par un acheminement d'appel personnel.

Au sein du concept d'utilisateur One Number (voir chapitre "Concept d'utilisateur One Number", page 8), votre administrateur système a configuré plusieurs téléphones qui possèdent tous le même numéro d'appel. En outre, il vous a donné l'autorisation de configuration d'acheminements

d'appels dans le Self Service Portal. Vous pouvez ainsi installer jusqu'à 5 acheminements des appels pour différentes situations (« Bureau », « Bureau à domicile », « Déplacement ») dans le Self Service Portal.

Vous ne pouvez répondre qu'à un appel sur le téléphone sur lequel l'appel est signalé. Si vous n'avez configuré aucun acheminement d'appel, le réglage par défaut (tous les téléphones sont appelés) est utilisé.

Les options suivantes sont à votre disposition sur votre téléphone pour la suite du traitement des acheminements d'appel personnel :

| Menu                         | Description                                                                                                                                               |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Activer</i>               | Activer acheminement d'appel personnel.                                                                                                                   |
| <i>Modifier</i>              | Renommer acheminement d'appel personnel.                                                                                                                  |
| <i>Modifier les réglages</i> | Les réglages d'un acheminement d'appel personnel ne peuvent être modifiés que par votre responsable système ou par vous-même dans le Self Service Portal. |
| <i>Effacer</i>               | Les réglages d'un acheminement d'appel personnel ne peuvent être effacés que par votre responsable système ou par vous-même dans le Self Service Portal.  |



#### **Activer/désactiver l'acheminement d'appel personnel :**

Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu*.



Taper sur *Acheminement d'appel personnel*.

→ La liste de vos acheminements des appels s'affiche.



Sélectionner l'acheminement d'appel désiré et le confirmer avec la touche afficheur *Activer*.

→ L'acheminement d'appel sélectionné est activé, resp. désactivé.



#### **Renommer un acheminement d'appel personnel :**

Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu*.



Faites défiler jusqu'à *acheminement des appels personnels*.

→ La liste de vos acheminements des appels s'affiche.



1. Faites défiler jusqu'à acheminement des appels que vous voulez renommer et appuyer sur la touche programmable *Modifier*.

2. Entrer le nom et le confirmer avec la touche afficheur *Sélectionner*.

Vous pouvez enregistrer vos profils d'acheminement des appels personnels sur le Self Service Portal également sur une touche de fonction et activer/désactiver ainsi par une seule pression de touche celui que vous désirez.



Appuyer sur la touche de fonction pour sélectionner le profil d'acheminement des appels désiré.

→ L'acheminement des appels est activé/désactivé; la LED de la touche de fonction (sur le module d'extension) et l'écran LCD du téléphone est allumé/éteint.

## Activer Ring Alone

Vous voulez préciser le téléphone sur lequel un appel entrant est signalé acoustiquement.

Si votre administrateur système a configuré un numéro de téléphone pour plusieurs téléphones (voir "Concept d'utilisateur One Number", page 8), vous pouvez utiliser Ring Alone pour définir sur quel téléphone un appel sera signalé acoustiquement. Dès que vous avez activé Ring Alone sur un téléphone, la sonnerie est désactivée pour tous les autres téléphones. Un appel entrant est signalé sur l'écran de tous les téléphones. Vous pouvez répondre à l'appel sur n'importe quel téléphone ; une fois que l'appel est répondu, les autres téléphones retournent à l'état de repos.

Vous devez enregistrer cette fonction via le Self Service Portal sur une touche configurable (voir chapitre "Configurer ou effacer l'affectation des touches", page 104).

### Remarque:

Lorsque vous avez activé Ring alone mais désactivé l'acheminement des appels personnels pour un téléphone en parallèle, un appel entrant n'est pas signalé acoustiquement mais seulement visuellement.



### Activer/désactiver Ring Alone:

Appuyez sur la touche de fonction *Ring Alone : activer/désactiver*.

→ La fonction est activé/désactivé; la LED du module d'extension et l'écran LCD du téléphone est allumé/éteint.

## Verrouillage/Déverrouillage de votre téléphone

Vous quittez votre poste de travail et voulez empêcher quiconque de modifier les réglages de votre téléphone, de consulter vos données privées ou de téléphoner à l'extérieur avec votre téléphone.

Vous pouvez verrouiller votre téléphone avec un code personnel de 2 à 10 chiffres (pour en savoir plus sur le code personnel, référez-vous au chapitre "[Modifier le code personnel](#)", page 93).

Vous devez enregistrer cette fonction via le Self Service Portal sur une touche configurable (voir chapitre "[Configurer ou effacer l'affectation des touches](#)", page 104).



## Activer le verrouillage du téléphone:

Appuyez sur la touche de fonction [Verrouillage du téléphone : activer/désactiver](#).

→ Le téléphone est verrouillé et ne peut être déverrouillé qu'avec votre code personnel.  est affiché dans la ligne d'état.



## Désactiver le verrouillage du téléphone:

1. Appuyez sur la touche de fonction [Verrouillage du téléphone : activer/désactiver](#).

2. Entrer le code personnel et le confirmer avec la touche afficheur [Exécuter](#).

3. Valider la question de sécurité avec la touche afficheur [Qui](#).

### Remarque:

Utilisez les codes de fonction suivants (voir aussi le mode d'emploi Features Overview Mitel 415/430/470 sur le [Mitel DocFinder](#)) pour activer/désactiver le verrouillage du téléphone pour tous vos téléphones au sein du concept d'utilisateur One Number (voir chapitre "[Concept d'utilisateur One Number](#)", page 8) :

- Activer le verrouillage du téléphone: Facilité \*33\* <code personnel> #
- Désactiver le verrouillage du téléphone: Facilité #33\* <code personnel> #

## Acquitter un appel d'échéance

Vous pouvez configurer un appel d'échéance qui vous rappelle par exemple un rendez-vous. Dès que vous recevez un appel d'échéance, [Rappel de rendez-vous](#) s'affiche. Sans confirmation, l'appel d'échéance sonne pendant 1 minute.

Les options suivantes sont à votre disposition. Vous devez chaque fois entrer ou modifier l'heure dans le Self Service Portal.

| Menu                                                     | Description                               |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| <a href="#">Appel d'échéance unique activé/désactivé</a> | Activer une seule fois l'appel d'échéance |
| <a href="#">Appel d'échéance répété activé/désactivé</a> | Activer l'appel d'échéance en permanence. |

Vous devez enregistrer cette fonction via le Self Service Portal sur une touche configurable (voir chapitre "Configurer ou effacer l'affectation des touches", page 104).

- Notes:**
- Si vous avez activé un renvoi d'appel, l'appel d'échéance n'est pas renvoyé.
  - Si vous êtes en communication, l'appel d'échéance sera exécuté dès que vous aurez mis fin à la communication.



**Activer/désactiver un appel d'échéance en permanence:**

Appuyer sur la touche de fonction pour [Rappel de rendez-vous](#).

Appuyer sur la touche de fonction pour [Rappel de rendez-vous](#).

→ La fonction est activée/désactivée, l'écran LCD sur la touche de fonction est activé/désactivé.



**Activer l'appel d'échéance par appel:**

Appuyer sur la touche de fonction pour [Rappel de rendez-vous](#).

→ La fonction est activée/désactivée, l'écran LCD sur la touche de fonction est activé/désactivé.



**Confirmer l'appel d'échéance:**

Décrocher le combiné et le raccrocher immédiatement.

→ L'appel d'échéance est confirmé et terminé.

## Placement libre

Le placement libre est prévu pour des postes de travail/téléphones utilisés par plusieurs collaborateurs. Il vous permet de vous connecter sur chaque téléphone de placement libre et de l'utiliser avec vos paramètres personnels tant que vous êtes connecté. Demandez à votre administrateur système quels téléphones sont proposés pour placement libre.

**Se loguer à un téléphone de placement libre:**

Vous vous loguez avec votre numéro d'appel et code personnel sur un téléphone prévu pour cela. Une fois annoncé, vous disposez immédiatement de vos listes d'appels personnelles, de votre annuaire téléphonique

et de tous les autres réglages et configurations de touche personnels. Ces touches ne sont pas à votre disposition si votre profil contient des modules d'extension mais pas le téléphone sur lequel vous vous êtes logué. Divers ordres des modules d'extension sont reconnus correctement.

**Remarque**  
**s:**

- Vous ne pouvez vous loguer qu'à un téléphone sur lequel aucun autre utilisateur ne s'est déjà annoncé pour le placement libre.
- Vous ne pouvez vous loguer qu'une seule fois sur un téléphone de placement libre. Dès que vous vous loguez sur un autre téléphone de placement libre, vous êtes automatiquement délogué du premier téléphone.

**Se déloguer d'un téléphone de placement libre:**

Vous devez vous déloguer pour libérer à nouveau un téléphone. Pour s'assurer qu'un téléphone n'est pas bloqué pour d'autres utilisateurs si vous oubliez de vous déloguer, votre administrateur système peut configurer un processus de délogation avec une limite de temps automatique:

- Après un laps de temps donné après vous vous êtes logué (p. ex. après 6 heures et 30 minutes).
- À un moment donné (par exemple 18h30)

**Remarque**  
**s:**

- Un téléphone de placement libre ne permet éventuellement que des appels d'urgence si aucun utilisateur n'est annoncé.
- Selon la configuration du système, la personne qui vous appelle entend la tonalité d'occupation ou est renvoyée vers une destination préconfigurée si vous ne possédez pas votre propre téléphone et que vous n'êtes pas annoncé sur un téléphone de placement libre.
- Lorsque votre téléphone est activé comme téléphone en libre accès, la configuration de touches avec les capots interchangeable est verrouillée (voir chapitre "Capots interchangeables", page 103).
- Le type d'affichage de la liste d'appels *ID Photo* (voir chapitre "Options de traitement des listes d'appels", page 73) n'est pas disponible pour les téléphones de placement libre.



**Se loguer en placement libre:**

Taper sur la touche afficheur *Placement libre: Se loguer/déloguer*.

Entrer le numéro d'appel et le code personnel et le confirmer avec la touche afficheur *Ok*.

→ Vous êtes logué et vous pouvez maintenant utiliser le téléphone de placement libre avec vos réglages personnels.

**Remarque:** Le code personnel par défaut 0000 n'est pas accepté (pour plus d'informations sur le code personnel, voir le chapitre "Modifier le code personnel", page 93).



## Se déloguer du placement libre:

1. Taper sur la touche afficheur **Placement libre: Se logger/délogger.**  
→ Le numéro d'appel apparaît sur l'affichage.
2. Selon la configuration du système, entrer le code personnel et le confirmer avec la touche afficheur **Ok.**  
→ Vous êtes délogué, le téléphone de placement libre est de nouveau disponible pour d'autres utilisateurs.

**Remarque:** Vous êtes automatiquement délogué si votre administrateur système a mis en place un processus de délégation automatique.

## Hotline

La hotline est utilisée de préférence pour les téléphones d'ascenseur, téléphones de secours ou également pour les appels d'urgence d'enfants ou comme hotline dans le domaine de l'hébergement/hôtellerie.

Un utilisateur a besoin d'aide et décroche le combiné du téléphone ou appuie sur la touche Haut-parleur/casque. Il est ainsi automatiquement acheminé au numéro de destination préconfiguré dans le système de communications MiVoice Office 400. La personne responsable prend l'appel et se trouve reliée à l'utilisateur cherchant de l'aide.

**Temporisation d'annulation d'alarme :** votre administrateur système peut régler un délai de temporisation (de 1 à 60 secondes, en fonction du téléphone propriétaire Mitel). Durant ce délai de temporisation, l'utilisateur peut entrer un autre numéro d'appel, de manière à ce qu'aucun appel ne soit déclenché sur le numéro de destination de la hotline. Si l'utilisateur ne compose aucun numéro de téléphone pendant ce laps de temps prédéfini ou s'il raccroche le combiné, une communication vers le numéro de destination de la hotline est automatiquement établie. Contactez votre administrateur système pour plus d'informations.



## Utiliser la hotline:

L'utilisateur a besoin d'aide. Il décroche le combiné du téléphone ou appuie sur la touche Haut-parleur/casque.

- S'il ne fait rien d'autre, une communication vers le numéro de destination de la hotline est automatiquement établie après un laps de temps prédéfini.



## Vue d'ensemble des fonctions disponibles

Vous trouverez dans ce paragraphe une liste de toutes les fonctions que vous pouvez enregistrer sur une touche configurable via le Self Service Portal. Veuillez noter que la sélection des fonctions est en fonction du téléphone sélectionné et de votre niveau d'autorisation.

### Remarques:

- Vous trouverez d'autres informations dans l'aide en ligne du Self Service Portal (voir chapitre "[MiVoice Office 400 Self Service Portal](#)", [page 9](#)) sur la manière d'enregistrer des fonctions à l'aide de commandes de fonctions et de facilités sur une touche configurable.
- Vous trouverez une liste de toutes les facilités dans le mode d'emploi Features Overview Mitel 415/430/470 sur le [Mitel DocFinder](#). Veuillez noter que les codes de fonction ne peuvent être utilisés que comme indicatifs sur votre téléphone.

| Fonction                                                          | Description                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <a href="#">Acheminement d'appel personnel Act./Désact</a>        | Activer/désactiver le profil d'acheminement des appels (dans le cadre du concept d'utilisateur One Number).                                                                                                                                                              |
| <a href="#">Acheminement d'appel personnel menu</a>               | Accès direct au menu système <a href="#">Acheminement d'appel</a> (voir chapitre " <a href="#">Activer acheminement d'appel personnel</a> ", <a href="#">page 54</a> ).                                                                                                  |
| <a href="#">Affichez l'état d'alarme</a>                          | Affichage du statut actuel de l'alarme. Contactez votre administrateur système pour configurer cette fonction sur votre téléphone.                                                                                                                                       |
| <a href="#">Agent : Activer/désactiver la pause</a>               | Activer/désactiver la pause de l'agent.                                                                                                                                                                                                                                  |
| <a href="#">Agent : Connexion/Déconnexion</a>                     | Connexion/Déconnexion comme agent de la file d'attente (contrôle de l'acheminement d'appel dans la file d'attente).                                                                                                                                                      |
| <a href="#">Agent : Délai de post-traitement activé/désactivé</a> | Activer/désactiver le délai de post-traitement de l'agent.                                                                                                                                                                                                               |
| <a href="#">Annonce à l'utilisateur</a>                           | Parler à un utilisateur interne directement sur le haut-parleur (si disponible), sans que celui-ci ne doive d'abord prendre l'appel. Une annonce s'effectue de manière unilatérale ; elle est signalée par deux signaux sonores courts sur le téléphone du destinataire. |

| Fonction                                                                                                | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i><a href="#">Annonce d'accueil pour le service d'annonce</a><br/><a href="#">Act./Désact.</a></i>     | Service d'annonce pour appels internes et externes entrants. Si vous ne prenez pas un appel externe avant l'écoulement d'un délai défini, l'appelant entend une annonce. Après l'annonce, l'appelant obtient à nouveau la tonalité de retour d'appel.                                                                                                                                                                                         |
| <i><a href="#">Annonce de groupe</a></i>                                                                | Parler à un groupe d'utilisateurs internes directement sur le haut-parleur (si disponible), sans que ceux-ci ne doivent d'abord prendre l'appel. Une annonce s'effectue de manière unilatérale ; elle est signalée par deux signaux sonores courts sur le téléphone du destinataire. Les groupes de communication d'interphone sont définis par votre administrateur système. Saisissez un numéro à deux chiffres pour les numéros de groupe. |
| <i><a href="#">Annuaire:: Localement</a></i>                                                            | Cette fonction vous permet d'accéder à votre annuaire local. Les contacts indiqués dans l'annuaire local sont enregistrés uniquement sur le téléphone (voir chapitre " <a href="#">Gérer l'annuaire personnel</a> ", page 96).                                                                                                                                                                                                                |
| <i><a href="#">Annuaire:: Système</a></i>                                                               | Accès direct au menu système <a href="#">Recherche dans le répertoire</a> . Les contacts de l'annuaire du système sont intégrés dans le système de communications MiVoice Office 400 (voir le chapitre " <a href="#">Gérer l'annuaire personnel</a> ", page 96).                                                                                                                                                                              |
| <i><a href="#">Appel d'échéance : Répéter : Act./Désact.</a><br/><a href="#">Appel via code PIN</a></i> | Activer/désactiver un rappel de rendez-vous (voir chapitre " <a href="#">Acquitter un appel d'échéance</a> ", page 57).<br><br>Fonction avec OpenCount. Indépendamment du téléphone, vous pouvez effectuer des appels externes payants. L'avoir peut être limité (voir chapitre " <a href="#">Activer la téléphonie PIN</a> ", page 83).                                                                                                      |
| <i><a href="#">Configuration libre</a></i>                                                              | Les commandes de fonction vous permettent de programmer une fonction adaptée à vos besoins personnels. Une fonction peut se composer d'une ou plusieurs commandes de fonction, des codes de fonction et du numéro d'appel. Une fonction peut être exécutée directement ou enregistrée sur une touche de fonction (voir chapitre " <a href="#">Vue d'ensemble des fonctions disponibles</a> ", page 61).                                       |
| <i><a href="#">Configurer une conférence</a></i>                                                        | Configurer une conférence avec deux interlocuteurs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <i><a href="#">Demande de rappel</a></i>                                                                | Demander un rappel lorsque l'appelé est occupé ou non joignable (voir chapitre " <a href="#">Demande de rappel</a> ", page 39).                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| Fonction                                                                                 | Description                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Données transparentes</i>                                                             | Cette fonction prend en charge l'échange de données transparentes entre le serveur de communications et les applications externes.                                                                                                                                                        |
| <i>Enregistrement de communication : Démarrer/Arrêter</i>                                | Enregistrer un appel. Les enregistrements sont exclusivement stockés dans votre boîte vocale individuelle (voir chapitre <u>"Enregistrer la communication"</u> , page 49). Contactez votre administrateur système pour configurer cette fonction sur votre téléphone.                     |
| <i>Événements système</i>                                                                | Affiche la liste des événements système sur votre téléphone. Pour plus d'informations sur la façon d'accéder aux événements système de votre téléphone, consulter la section <u>"Fonctionnement des événements système"</u> , page 76.                                                    |
| <i>Exécuter fonction XML</i>                                                             | Votre administrateur système crée des services XML spécifiques au client (bulletin météo, bourse, etc.) que vous pouvez utiliser sur votre téléphone SIP. Touche rouge: déclencheur                                                                                                       |
| <i>Groupe de commutation x, position 2</i><br><i>Groupe de commutation x, position 3</i> | Avec cette fonction, vous dirigez les appels et fonctions via des groupes de commutation (deux positions de commutation).                                                                                                                                                                 |
| <i>Hébergement : arrivée (check in)/départ (check out)</i>                               | Cette fonction vous permet de traiter les arrivées (check in) et les départs (check out). Saisissez le numéro de la chambre pour afficher l'écran d'arrivée/départ en fonction de l'état de la chambre ; voir les sections <u>"Check in"</u> , page 119 et <u>"Check out"</u> , page 120. |
| <i>Hospitalité: Liste des chambres</i>                                                   | Affiche l'état des chambres ainsi que les autres informations pertinentes (une ligne par chambre).                                                                                                                                                                                        |
| <i>Hospitalité: Menu de configuration de la chambre</i>                                  | Cette option vous permet de visualiser/modifier tous les paramètres de la chambre. Saisissez le numéro de chambre pour accéder à la fenêtre de configuration de la chambre ; voir le chapitre <u>"Configuration de la chambre"</u> , page 129).                                           |
| <i>Hospitalité: Menu de la réception</i>                                                 | Accès direct au MiVoice Office 400 menu reception.                                                                                                                                                                                                                                        |
| <i>Hospitalité: Notifications</i>                                                        | Cette option affiche la liste des notifications actuellement actives. Vous pouvez ajouter une nouvelle notification ou en supprimer une existante ; voir le chapitre <u>"Service de notification"</u> , page 124).                                                                        |

| Fonction                                              | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Hospitalité: Ordres de réveil</i>                  | Affiche la liste de tous les ordres de réveil et montre les entrées dans l'ordre, avec les appels expirés en haut. Vous pouvez configurer un nouvel ordre de réveil, gérer un ordre de réveil existant ou supprimer un ordre de réveil expiré ou existant ; voir le chapitre <u>"Gestion des ordres de réveil", page 121</u> ). |
| <i>Hospitality: DND</i>                               | Cette option affiche la liste des chambres avec l'option Ne pas déranger. Vous pouvez activer ou désactiver la fonction Ne pas déranger pour une chambre, voir section <u>"Service (DND) ne pas déranger", page 127</u> .                                                                                                       |
| <i>Intrusion</i>                                      | Avec cette fonction, vous pouvez suivre la conversation en cours d'un utilisateur occupé après notification (voir chapitre <u>"Activer/répondre à l'intrusion", page 52</u> ).                                                                                                                                                  |
| <i>Intrusion confidentielle</i>                       | Avec la fonction intrusion confidentielle, vous pouvez suivre la conversation d'un utilisateur occupé sans notification (voir chapitre <u>"Activer/répondre à une mise en ligne confidentielle", page 53</u> ).                                                                                                                 |
| <i>Liste d'appels : Menu</i>                          | Accès direct au menu système <a href="#">Liste d'appels</a> .                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <i>Liste d'appels : En absence</i>                    | Liste des appels manqués.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <i>Liste d'appels : Recomposition</i>                 | Liste d'appels des numéros d'appel composés.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <i>Liste d'appels : Traité</i>                        | Liste des appels pris.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <i>Maintenance à distance : Act./Désact.</i>          | Cette fonction vous permet de régler l'accès à la télé-maintenance sur votre système de communication en permanence.                                                                                                                                                                                                            |
| <i>Maintenance à distance : Act./Désact. une fois</i> | Cette fonction vous permet de régler l'accès à la télé-maintenance sur votre système de communication de manière ponctuelle.                                                                                                                                                                                                    |
| <i>Masquer le numéro par appel</i>                    | Empêche une fois que votre numéro d'appel soit affiché chez l'appelé (voir chapitre <u>"Masquer le numéro par appel", page 40</u> ).                                                                                                                                                                                            |
| <i>Masquer le numéro: Act./Désact</i>                 | Empêche en permanence que votre numéro d'appel soit affiché chez l'appelé (voir chapitre <u>"Masquer le numéro par appel", page 40</u> ).                                                                                                                                                                                       |

| Fonction                                      | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Meeting Centre</i>                         | Cette fonction permet d'accéder à l'Audio, Web et Vidéo conférence MiCollab à partir de vos téléphones SIP. Contactez votre administrateur système pour en savoir plus sur la configuration de la fonction MiCollab Meeting Centre sur votre téléphone.                                                                            |
| <i>Menu système</i>                           | Accès au menu Système MiVoice Office 400.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <i>Message</i>                                | Cette fonction déclenche un rappel ou l'écoute d'un message vocal. Si vous appuyez sur la touche message, un appel est déclenché ou le client est connecté au système de messagerie vocale et peut écouter le message vocal. Le code de fonction pour la fonction Message est *#38.                                                |
| <i>Message d'accueil: Act./Désact.</i>        | Activer/désactiver le message d'accueil sélectionné.                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <i>Message d'accueil: Écouter</i>             | Reproduit le message d'accueil sélectionné.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <i>Message d'accueil: Enregistrer</i>         | Enregistre le message d'accueil sélectionné.                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <i>Messagerie vocale menu</i>                 | Accès direct au menu système <i>Messagerie vocale</i> .                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <i>Mettre l'appel en attente</i>              | Garder un interlocuteur en attente sans qu'une ligne de téléphone ne soit occupée.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <i>Ne pas déranger (occupé) Act./Désact</i>   | Votre téléphone ne sonne pas et est occupé pour les appels entrants.                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <i>Ne pas déranger (renvoi) Act./Désact.</i>  | Votre téléphone ne sonne pas et est occupé pour les appels entrants. Les appels entrants sont renvoyés directement vers une destination définie par votre administrateur système.                                                                                                                                                  |
| <i>Occupé sur occupé: Act./Désact</i>         | Si les appels destinés à un raccordement collectif ne peuvent être pris que par un seul utilisateur, ce dernier peut activer Home Alone sur ce raccordement collectif. Lorsque cet utilisateur est en communication, tous les autres appels internes ou externes de ce raccordement collectif obtiennent la tonalité d'occupation. |
| <i>Placement libre: Connexion/Déconnexion</i> | Se connecter/se déconnecter à un téléphone de placement libre (voir chapitre " <u>Placement libre</u> ", page 58).                                                                                                                                                                                                                 |

# Téléphoner

| Fonction                                                    | Description                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Prendre (reprendre la communication)</i>                 | Transférer un appel d'un de vos téléphones à un autre téléphone dans le cadre du concept d'utilisateur One Number (voir chapitre <u>"Take (intercepter sa propre communication)"</u> , page 46).                                              |
| <i>Prendre un appel d'un autre raccordement collectif</i>   | Prendre un appel d'un autre utilisateur dans le raccordement collectif. Contactez votre administrateur système pour configurer cette fonction sur votre téléphone.                                                                            |
| <i>Présence : Act./Désact. profil</i>                       | Activer/désactiver profil de présence. Vous pouvez sélectionner un profil de présence (n° de profil 1 à 4, voir chapitre <u>"Piloter l'état de présence"</u> , page 68).                                                                      |
| <i>Présence: Menu</i>                                       | Accès direct au menu système <i>Présence</i> (voir chapitre <u>"Piloter l'état de présence"</u> , page 68).                                                                                                                                   |
| <i>Protection contre le renvoi d'appel: Act./Désact</i>     | Le renvoi d'appel sur votre téléphone n'est pas autorisé.                                                                                                                                                                                     |
| <i>Raccordement collectif, tous : Connexion/Déconnexion</i> | Se connecter sur tous les raccordements collectifs ou s'en déconnecter. Dans le raccordement collectif, les appels entrants et internes sont dirigés vers un groupe de destinations internes selon une distribution des appels préconfigurée. |
| <i>Raccordement collectif : Connexion/Déconnexion</i>       | Se connecter sur un raccordement collectif ou s'en déconnecter. Dans le raccordement collectif, les appels entrants et internes sont dirigés vers un groupe de destinations internes selon une distribution des appels préconfigurée.         |
| <i>Rappel de rendez-vous: Une fois : Act./Désact.</i>       | Activer/désactiver une fois un rappel de rendez-vous (voir chapitre <u>"Acquitter un appel d'échéance"</u> , page 57).                                                                                                                        |
| <i>Renvoi d'appel vers la MV : Act./Désact.</i>             | Les appels entrants sont automatiquement redirigés vers la messagerie vocale.                                                                                                                                                                 |
| <i>Renvoi d'appel vers messagerie texte : Act./Désact.</i>  | Les appels entrants sont automatiquement renvoyés vers une destination spécifique.                                                                                                                                                            |
| <i>Renvoi d'appel vers utilisateur : Act./Désact.</i>       | Les appels entrants sont automatiquement renvoyés vers une destination spécifique.                                                                                                                                                            |
| <i>Renvoi d'appel : menu</i>                                | Accès direct au menu système <i>Renvoyer</i> (voir chapitre <u>"Renvoi d'appel"</u> , page 71).                                                                                                                                               |
| <i>Renvoi sur non réponse vers la MV : Act./Désact.</i>     | Les appels entrants sont renvoyés vers une autre destination (messagerie vocale).                                                                                                                                                             |

| Fonction                                                      | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Renvoi sur non réponse vers utilisateur : Act./Désact.</i> | Les appels entrants sont renvoyés vers une autre destination (utilisateur).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <i>Renvoi sur occupation vers la MV : Act./désact.</i>        | Si votre ligne est occupée, les appels entrants sont envoyés vers une destination spécifique (messagerie vocale).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <i>Renvoi sur occupation vers utilisateur : Act./désact.</i>  | Si votre ligne est occupée, les appels entrants sont envoyés vers une destination spécifique (autre utilisateur).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <i>Réservation d'appel via code PIN</i>                       | Fonction avec OpenCount. Vous pouvez imputer les frais et les informations de vos appels sortants et entrants à des projets spécifiques (voir chapitre " <u>Activer la téléphonie PIN</u> ", page 83).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <i>Ring Alone: Act./Désact</i>                                | Avec cette fonction, vous déterminez lequel de vos téléphones doit signaler acoustiquement les appels entrants (dans le cadre du concept d'utilisateur One Number, voir chapitre " <u>Activer Ring Alone</u> ", page 56).                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <i>Sonnerie discrète activé/désactivé</i>                     | Lorsque cette fonction est activée, le téléphone ne sonne qu'une seule fois. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre " <u>Activer un appel silencieux</u> ", page 51.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <i>Sortie de commande : Act./Désact.</i>                      | Vous pouvez commander des appareils ou équipements électriques externes via des sorties de commande. Il est par exemple possible, par téléphone, d'ouvrir ou de fermer des portes électriques ou d'allumer/d'éteindre l'éclairage dans un bâtiment.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <i>Suppléance</i>                                             | Cette fonction vous permet de renvoyer les appels destinés à l'opérateur vers un numéro de destination.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <i>Téléphone de l'opérateur: Aperçu des files d'attente</i>   | Affiche le nombre total d'appels internes et externes dans la file d'attente. Il affiche également des informations supplémentaires telles que le nombre d'appels externes et la durée (en minutes) pendant laquelle l'appel le plus long a été dans la file d'attente. Vous pouvez visualiser les différents éléments d'information en basculant la flèche sur la touche programmable représentant la touche d'aperçu de la file d'attente. Contactez votre administrateur système pour configurer cette fonction sur votre téléphone. |

| Fonction                                              | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Touche rouge: Déclencheur</i>                      | L'actionnement d'une touche rouge déclenche la fonction configurée sur le système tiers connecté. Contactez votre administrateur système pour plus d'informations.                                                                                                                                                                              |
| <i>Transfert d'appel</i>                              | Transférer un appel à un autre utilisateur avec ou sans annonce préalable.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <i>Verrouillage du téléphone<br/>Activé/désactivé</i> | Activer/désactiver le verrouillage du téléphone. Les appels sortants ne sont pas autorisés mais les appels entrants peuvent être pris (voir chapitre " <u>Verrouillage/Déverrouillage de votre téléphone</u> ", page 56).                                                                                                                       |
| <i>Vide</i>                                           | L'attribution de la touche est configurée sur une fonction vide. La touche sert d'espace réservé. Si la configuration est supprimée sur une touche, les configurations des touches suivantes commutent leur position. Ceci peut être évité si, au lieu de supprimer la configuration, vous configurez la fonction <i>Vide</i> sur cette touche. |

## Organiser les absences à partir du bureau

**Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone lorsque vous souhaitez quitter votre place de travail.**

**La fonction Présence vous permet d'une part de régler rapidement votre état personnel de présence et, ainsi, de diriger les appels entrants vers la destination de votre choix. D'autre part, la fonction vous informe directement si l'utilisateur que vous désirez appeler est accessible ou absent sans que vous deviez l'appeler. Le détail des informations dépend du type de téléphone.**

### Piloter l'état de présence

Vous avez le choix entre cinq profils de présence pour gérer votre statut de présence:



Numéro du pro-Profil de présence  
fil

|                                                                                   |   |                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---|--------------------------------|
|  | 0 | <i>Disponible</i> (par défaut) |
|  | 1 | <i>Absent</i>                  |
|  | 2 | <i>Meeting</i>                 |
|  | 3 | <i>Occupé</i>                  |
|  | 4 | <i>Non disponible</i>          |

Vous pouvez consulter la présence de l'utilisateur de votre choix dans les situations suivantes:

- durant la recherche dans le répertoire,
- dans une liste d'appels
- dans un menu présence,
- Des applications CTI connectées peuvent influencer sur les informations sur votre état de présence. Contactez votre administrateur système pour plus d'informations.
- Vous trouverez toutes les possibilités de réglage concernant un profil de présence au chapitre "Configurer le profil de présence", page 99.
- L'appel que vous recevez tant que votre état de présence est occupé est signalé dans la liste d'appels.

**Remarque  
s:**

L'état de présence est géré dans le menu système, à l'aide d'une touche de fonction (voir chapitre "Configurer des touches", page 101) ou du Self Service Portal (voir chapitre "MiVoice Office 400 Self Service Portal", page 9).



**Activer/désactiver le profil de présence:**

Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu*.



Appuyer sur la touche programmable *Présence*.



Sélectionner le profil de présence désiré et taper sur la touche afficheur *Activer*.  
→ Le profil de présence est activé.

**Consulter la présence d'un utilisateur:**

Appuyer sur la touche de fonction pour [Menu](#).



Appuyer sur la touche programmable [Présence](#).



1. Appuyer sur la touche programmable [Présence?](#).

2. Entrer le numéro d'appel et appuyer sur la touche afficheur [Sélectionner](#).

## Information d'absence

Vous aimeriez informer votre interlocuteur de votre absence de manière détaillée.

Si vous avez configuré un renvoi vers la messagerie vocale dans un profil de présence, vous pouvez choisir s'il faut diffuser à l'appelant le message d'accueil actuellement actif, le message d'accueil global, un de vos messages d'accueil personnels ou une information d'absence.

Les informations relatives à l'absence sont disponibles pour chaque profil de présence, à l'exception de [Disponible](#). L'information d'absence est composée d'un texte audio prédéfini en fonction de la langue. L'heure et/ou la date sont aussi diffusées à titre facultatif. Selon le mode de la messagerie vocale sélectionné, votre appelant a ensuite la possibilité de laisser un message.

**Exemple:** La personne que vous avez appelée n'est pas disponible avant 14h00 le 31 janvier. Veuillez laisser un message après le bip sonore.

Les informations d'absence font partie intégrante d'un profil de présence. Vous trouverez toutes les possibilités de réglage de cette option au chapitre "[Configurer le profil de présence](#)", page 99.

**Remarque:**

Si votre calendrier Outlook n'est pas synchronisé avec votre serveur de communications viaMitel Open Interfaces Platform (OIP), vous devez inscrire manuellement vos indications d'heure et de date et ensuite les effacer à nouveau.

**Régler l'information d'absence:**

Appuyer sur la touche de fonction pour [Menu](#).



Appuyer sur la touche programmable [Présence](#).



Sélectionner le profil de présence dans lequel vous souhaitez donner des informations détaillées à l'appelant à propos de votre absence et appuyer sur la touche afficheur **Modifier**.



Entrer ou sélectionner le réglage désiré et le confirmer avec la touche afficheur **Sélectionner**. Les informations d'absence disponibles sont les suivantes :

1. Faire défiler jusqu'à **Description** et appuyer sur la touche afficheur **Modifier**.
2. Entrer une description et la confirmer avec la touche afficheur **Sélectionner**.
3. Faire défiler jusqu'à **Heure/date** et appuyer sur la touche afficheur **Modifier**.
4. Entrer les modifications et les confirmer avec la touche afficheur **Sélectionner**.
5. Faire défiler jusqu'à **Acheminement des appels personnels** et appuyer sur la touche afficheur **Modifier**.
6. Entrer les modifications et les confirmer avec la touche afficheur **Sélectionner**.
7. Faire défiler jusqu'à **Renvoi d'appel** et appuyer sur la touche afficheur **Modifier**.
8. Effectuer les modifications et confirmer avec la touche programmable **Sélectionner**.
9. Sélectionner **Message d'accueil** et le confirmer avec la touche afficheur **Modifier**.
10. Effectuer les modifications et confirmer avec la touche programmable **Sélectionner**.

→ Les réglages sont enregistrés. Votre appelant entend l'information d'absence choisie suivie de la date et de l'heure si réglé ainsi.

## Renvoi d'appel

Vous voulez quitter votre station de travail. Les appels qui vous sont destinés doivent être renvoyés vers une autre destination (p. ex. un utilisateur, votre messagerie vocale).

Avec un renvoi d'appel, vous pouvez renvoyer les appels entrants vers une autre destination. Les variantes de renvoi d'appel suivantes sont à votre disposition.

### Remarques :

- Dans le concept d'utilisateur One Number, un renvoi d'appel vaut pour tous les téléphones raccordés.
- Une seule variante de renvoi d'appel est possible en même temps.

| Menu                             | Description                                                                                               |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Renvoi d'appel désact.</b>    | Aucun renvoi d'appel n'est effectué.                                                                      |
| <b>Toujours (renvoi d'appel)</b> | Les appels entrants sont renvoyés directement vers une autre destination (Call Forwarding Unconditional). |

# Téléphoner

| Menu                                     | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Si occupé (renvoi sur occupation)</i> | Les appels entrants sont directement renvoyés vers une autre destination si vous êtes occupé (Call Forwarding if Busy).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <i>En mode Sans réponse (CFNR)</i>       | Les appels entrants sont transmis en plus vers une autre destination. La sonnerie retentit chez vous et à l'autre destination. C'est dans la configuration du système que l'on spécifie si la sonnerie doit retentir en simultané ou après une temporisation sur l'autre destination. Le premier qui décroche prend la communication. Selon la configuration du système, le renvoi sur non réponse peut aussi être actif lorsque votre téléphone est occupé. Les renvois d'appel présents de la destination sélectionnée ne peuvent pas être effectués. Contactez votre administrateur système pour plus d'informations. |

Les destinations suivantes sont à votre disposition:

| Menu                     | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Utilisateur</i>       | Les appels entrants sont renvoyés vers un utilisateur interne ou un numéro d'appel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <i>Messagerie vocale</i> | Les appels entrants sont déviés vers votre messagerie vocale, dans la mesure où elle a été configurée par votre responsable système.<br>Vous pouvez utiliser le message d'accueil général ou le vôtre (voir chapitre " <u>Configurer la messagerie vocale</u> ", page 97). Vous trouverez de plus amples informations sur la messagerie vocale dans le mode d'emploi User Guide Voice Mail Systems sur le <a href="#">Mitel DocFinder</a> . |

L'utilisation du renvoi d'appel est disponible via le menu système, une touche de fonction (voir chapitre "Configurer des touches", page 101) ou le Self Service Portal (voir chapitre "MiVoice Office 400 Self Service Portal", page 9).



**Activer le renvoi d'appel vers un numéro d'appel ou vers une messagerie vocale:**

Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu*.



Appuyer sur la touche programmable *Renvoi d'appel*.



Sélectionner la variante de renvoi d'appel désirée et la confirmer avec la touche afficheur **Sélectionner**.

→ Le renvoi d'appel est activé.



Si vous souhaitez activer le renvoi d'appel vers un numéro d'appel ou vers une messagerie vocale, sélectionnez l'option de renvoi d'appel que vous souhaitez et appuyez sur la touche programmable **Modifier**.



Pour activer le renvoi d'appel vers un numéro d'appel, sélectionnez **Utilisateur** comme option de renvoi d'appel et confirmez avec la touche programmable **Sélectionner**.



Entrer le numéro d'appel de destination désiré et le confirmer avec la touche afficheur **Sélectionner**.

→ Le renvoi d'appel est activé vers le numéro d'appel de destination.



Pour activer le renvoi d'appel vers une messagerie vocale, sélectionnez **Messagerie vocale** comme option de renvoi d'appel et confirmez avec la touche programmable **Sélectionner**.

→ Le renvoi d'appel est activé sur la messagerie vocale.



## Désactiver renvoi d'appel:

Appuyer sur la touche de fonction pour **Menu**.



Appuyer sur la touche programmable **Renvoi d'appel**.



Sélectionner l'option **Renvoi d'appel désact.** et la confirmer avec la touche afficheur **Sélectionner**.

→ Le renvoi d'appel est désactivé.

## Utiliser les listes d'appels et les messages vocaux

**Vous apprendrez dans ce paragraphe à utiliser les listes d'appels et les messages vocaux qui sont enregistrés dans le système de communications MiVoice Office 400.**

### Options de traitement des listes d'appels

Les listes d'appels (appels en absence/reçus et répétition de la numérotation) comptent chacune au maximum 30 entrées. Lorsque la liste est pleine, la toute dernière entrée est effacée de la liste.

Les appels manqués sont signalés sur l'afficheur; la LED de la touche de la liste d'appels est rouge. Les options suivantes sont à votre disposition pour la suite du traitement des entrées:

**Remarque:** La représentation de la liste d'appels dépend du réglage que votre responsable système a sélectionné dans le système de communications MiVoice Office 400. [Avancé](#) ou [ID Photo](#). Contactez votre administrateur système pour plus d'informations.

| Menu                         | Description                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <a href="#">Effacer tout</a> | Effacer toutes les entrées d'une liste d'appels donnée.                                                                                                                                                                           |
| <a href="#">Détail</a>       | Informations détaillées disponibles: <ul style="list-style-type: none"><li>• Numéro d'appel / Nom</li><li>• Date et heure de l'appel</li><li>• Nombre de tentatives d'appel</li><li>• Etat de présence de l'utilisateur</li></ul> |
| <a href="#">Effacer</a>      | Effacer une entrée.                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Remarque:</b>             | Si vous effacez une entrée dans la liste des appels non pris, les éventuels messages vocaux de cette entrée seront aussi effacés.                                                                                                 |
| <a href="#">Composer</a>     | Rappeler un utilisateur.                                                                                                                                                                                                          |

L'utilisation des listes d'appels est disponible via la touche de liste d'appels, le menu système ou une touche de fonction, ou la touche de répétition d'un numéro (voir chapitre "[Configurer des touches](#)", page 101).

Vous trouverez des informations supplémentaires sur les listes d'appels au chapitre "[Numéroter depuis la liste d'appels](#)", page 34.



## Options dans la liste d'appels: (Appels manqués, Appels répondus, Liste de recomposition)



Appuyer sur la touche de liste d'appels.



Faire défiler jusqu'à la liste d'appels désirée et appuyer sur la touche afficheur [Sélectionner](#).



Parcourir la liste et sélectionner l'utilisateur désiré.



### Appeler un utilisateur depuis la liste d'appels:

Décrocher le combiné ou taper sur la touche afficheur [Composer](#).

→ Le numéro d'appel de l'utilisateur est composé. L'utilisateur est effacé de la liste des appels en absence dès que la communication est établie.



### Appeler les informations détaillées sur une entrée:

Sélectionner l'entrée souhaitée et appuyer sur la touche afficheur [Détail](#).

**Effacer une entrée de la liste d'appels:**

Sélectionner l'entrée souhaitée et appuyer sur la touche afficheur *Effacer*.

**Effacer toutes les entrées de la liste d'appels:**

1. Sélectionner une entrée et effacer toutes les entrées avec la touche afficheur *Effacer tous*.
2. Confirmer par *Oui* la question de sécurité.

## Options de traitement des messages vocaux

Votre écran signale un nouveau message vocal comme suit: . La LED de message clignote lentement en rouge.

Les options suivantes sont à votre disposition pour la suite du traitement des messages vocaux:

| Menu                | Description                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Effacer tout</i> | Effacer tous les messages vocaux.                                                                                                                                                                                                                          |
| <i>Accueil</i>      | Configurer un message d'accueil vocal (voir chapitre "Gérer le message d'accueil personnel de la messagerie vocale", page 97).                                                                                                                             |
| <i>Détail</i>       | Informations détaillées disponibles: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Numéro d'appel / Nom</li> <li>• Date et heure de l'appel</li> </ul>                                                                                                          |
| <i>Effacer</i>      | Effacer message vocal.                                                                                                                                                                                                                                     |
| <i>Composer</i>     | Appeler l'appelant du message vocal.                                                                                                                                                                                                                       |
| <i>Dévier</i>       | Transmettre un message vocal à un autre utilisateur. Vous pouvez décider pour chaque message vocal d'en garder ou non une copie. Un message vocal transmis est indiqué par une lettre supplémentaire qui est la première lettre de la touche programmable. |
| <i>Écouter</i>      | Diffuser le message vocal.                                                                                                                                                                                                                                 |

**Remarque**  
**s:**

- Selon la configuration du système, votre responsable système peut faire en sorte que vous soyez informé de la réception d'un nouveau message vocal par un e-mail (avec message vocal en pièce jointe). Contactez votre administrateur système pour plus d'informations.

- Des informations supplémentaires sur la configuration d'une messagerie vocale sont disponibles au chapitre "[Configurer la messagerie vocale](#)", [page 97](#) ou dans le guide de l'utilisateur « User Guide Voice Mail Systems » sur le [Mitel DocFinder](#).
- Les messages vocaux à une autre messagerie vocale pour laquelle vous avez une autorisation de lecture sont affichés dans la même boîte vocale que la votre. Vous disposez des mêmes options de traitement.

Les messages vocaux peuvent être gérés via le menu système, la touche de messagerie vocale, une touche de fonction (voir chapitre "[Configurer des touches](#)", [page 101](#)), ou le Self Service Portal (voir chapitre "[MiVoice Office 400 Self Service Portal](#)", [page 9](#)).



Appuyer sur la touche de fonction pour [Messagerie vocale](#).



**Diffuser le message vocal:**

Sélectionner l'entrée souhaitée et appuyer sur la touche afficheur [Écouter](#).



**Appeler les informations détaillées sur un message vocal:**

Sélectionner l'entrée souhaitée et appuyer sur la touche afficheur [Détail](#).



**Effacer des messages vocaux:**

Sélectionner l'entrée souhaitée et appuyer sur la touche afficheur [Effacer](#).



**Effacer tous les messages vocaux:**

Sélectionner une entrée et effacer toutes les entrées avec la touche afficheur [Effacer tous](#).



**Appeler le contact du message vocal:**

Sélectionner l'entrée souhaitée et appuyer sur la touche afficheur [Composer](#).



**Renvoyer un message vocal:**

1. Sélectionner l'entrée souhaitée et appuyer sur la touche afficheur [Renvoyer](#).
2. Entrer le numéro d'appel et appuyer sur la touche afficheur [Envoyer](#).
3. Si vous voulez garder une copie du message vocal, confirmez la question avec la touche afficheur [Oui](#).

## Fonctionnement des événements système

**Dans cette section, vous apprendrez comment accéder aux événements système sur votre téléphone.**



Les événements système (également appelés alarmes) peuvent être signalés sur les téléphones SIP enregistrés dans le MiVoice Office 400 système de communication. Votre téléphone affiche une icône de triangle d'avertissement jaune  sur la ligne supérieure (barre d'état) pour les nouveaux événements système. Le téléphone signale également les nouveaux événements système par un bip sonore. La LED de la touche de fonction est également allumée. Le téléphone affiche un maximum de 16 entrées dans la liste des événements système. Une fois cette limite dépassée, vous êtes invité à supprimer certaines entrées.



Appuyer sur la touche de fonction **Événements système** ou aller sur **Menu** > **Événements système** sur le téléphone.

→ Le téléphone affiche la liste des événements système.



## **Lire un événement système:**

Sélectionnez l'entrée désirée et appuyez sur la touche programmable **Lire**.



## **Supprimer un événement système:**

Sélectionner l'entrée souhaitée et appuyer sur la touche afficheur **Effacer**.

### **Remarque:**

S'il y a un nouvel événement système, le téléphone (lorsqu'il est inactif) affiche des informations sur le nombre de nouveaux événements système, en marquant les nouveaux événements avec un triangle d'avertissement jaune  dans la barre d'état. Une fois qu'un message d'événement est lu, l'icône n'apparaît plus dans la barre d'état.

## Organisation au sein de l'équipe (champ d'occupation)

**Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone pour répartir les communications au sein d'un team.**

### Utiliser la touche de champ d'occupation

Vous souhaitez, vous et vos partenaires du team, être accessibles en permanence en tant que team et pouvoir vous atteindre les uns les autres aussi rapidement que possible.

Vous pouvez, par simple pression d'une touche, appeler un membre du team ou prendre un appel à sa place. Si un partenaire du team passe un appel, les icônes des touches afficheur du champ d'occupation correspondant s'allument. Vous êtes ainsi informé qu'un partenaire du team est occupé. L'icône de la touche de champ d'occupation clignote (en jaune) lorsque le partenaire du team est appelé.

Pour que vous puissiez utiliser une touche du tableau des voyants d'occupation, il faut que celle-ci soit configurée en tant que telle par votre administrateur système ou par vous-même dans le Self Service Portal avec le numéro d'appel du partenaire du team (voir chapitre "Configurer des touches", page 101).

Les touches de champ d'occupation du téléphone ont deux états:

- **État de la ligne** : L'état de la ligne indique les différents états de la ligne, tels que, inactif, sonnerie et occupé. Ceci est indiqué par le petit carré sur le côté gauche de la touche du téléphone.
- **État de présence** : Il indique l'état de présence de l'utilisateur, comme disponible, absent, en réunion, occupé ou non disponible. L'état de présence est défini par le partenaire de l'équipe manuellement. Ceci est indiqué par le petit cercle sur le côté droit de la touche du téléphone. Le cercle vert indique le partenaire de l'équipe comme disponible, gris comme absent, jaune comme en réunion, rouge comme occupé et noir comme non disponible.

**Remarque:**

- L'état de la ligne et l'état de présence sont indépendants l'un de l'autre. L'état de présence n'est pas modifié lorsque l'état de la ligne est inactif ou occupé (sonnerie, connecté ou en attente).
- Un champ d'occupation ne peut être sauvegardé que sur les touches programmables supérieures et sur les touches du module d'extension.
- Le module d'extension n'affiche pas d'icônes d'image; il n'affiche que des icônes avec les lettres initiales. Sur le module d'extension, l'état de la ligne est représenté par une LED. La LED est éteinte en mode veille, rouge fixe en cas de connexion et rouge clignotant en cas de sonnerie. L'état de présence est représenté par l'écran LCD.

Le tableau ci-dessous montre les icônes des touches programmables du téléphone et l'état du champ d'occupation correspondant.

| Icône touche programmable                                                           | Champ d'occupation/État de la ligne |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
|  | Inactif                             |
|  | Sonnerie                            |

| Icône touche programmable                                                         | Champ d'occupation/État de la ligne |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
|  | Occupé (en ligne)                   |
|  | Occupé (en attente)                 |

Le tableau suivant montre les icônes des touches programmables et les états de présence sur le champ d'occupation qu'elles indiquent.

| Icône touche programmable                                                         | Présence sur l'état du champ d'occupation |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|  | Lignes                                    |
|  | Absent                                    |
|  | Meeting                                   |
|  | Occupé                                    |
|  | Non disponible                            |



### **Demander l'état de présence :**

1. Appuyer sur la touche Info.
  2. Appuyer sur la touche de champ d'occupation souhaitée.
- L'état du téléphone du partenaire du team est affiché.

#### **Note:**

Appuyer sur une autre touche de champ d'occupation pour obtenir d'autres informations sur le contact.



### **Appel d'un partenaire de team:**

Appuyer sur la touche de champ d'occupation requise pour appeler le partenaire de team.

## Prendre un appel destiné à un partenaire du team

Votre partenaire de team est appelé. L'écran LCD de la touche du champ d'occupation clignote. Vous savez que votre partenaire de team n'est pas disponible et désirez prendre la communication.

Vous prenez l'appel en appuyant sur la touche de champ d'occupation. Dès que vous avez pris l'appel, votre partenaire de team est libre.



### **Prendre un appel destiné à un partenaire du team**

Décrocher le combiné tant que la touche de champ d'occupation LCD clignote.

→ Vous entendez la tonalité de numérotation.



Appuyer sur la touche de champ d'occupation.

→ Vous êtes en relation avec la personne qui appelle votre partenaire de team.

## Touches de ligne sur un sélecteur de lignes

**Vous apprendrez dans ce paragraphe quelles sont les possibilités que vous offre votre téléphone dès l'instant où votre responsable système vous a attribué la ou les premières touches configurables en tant que touches de ligne SL. Les touches de ligne SL transforment votre téléphone en sélecteur de lignes.**

Les lignes SL sont les touches de ligne externe. Une ligne KT est associée à un numéro d'élément de distribution d'appel (CDE). L'utilisateur externe peut vous joindre sur la ligne SL en utilisant le numéro d'accès direct (DDI) associé à la ligne SL. Contactez votre administrateur système pour plus d'informations. Un ou plusieurs téléphones peuvent être connectés à la ligne KT, par exemple, tous les employés d'une agence de voyages qui travaillent avec l'Europe comme destination. La touche de ligne KT appartenant à la ligne KT indique l'état de la ligne KT par l'intermédiaire de la LED et vous permet d'accepter les appels qui sont émis vers cette ligne KT. Lorsqu'il y a un appel entrant sur une ligne KT d'un téléphone lorsque le téléphone est engagé dans un autre appel, une alerte audio vous avertit de l'appel entrant.

Votre téléphone devient un sélecteur de lignes dès l'instant où votre responsable système a attribué une ligne SL à une touche configurable. Avec la configuration d'une touche de ligne KT, votre administrateur système peut également configurer une ligne personnelle à partir de laquelle vous pouvez effectuer vos appels personnels. Toutes les autres touches de fonction conservent leur fonction.

Vous pouvez apporter des modifications à la configuration des lignes KT par l'intermédiaire de Self Service Portal. Vous pouvez activer l'option de liste d'appels et donner un nom à la ligne KT. Vous pouvez également attribuer jusqu'à 15 mélodies de sonnerie.

Les lignes KT ne peuvent être configurées que sur les touches programmables supérieures et les touches du module de touches d'extension.

**Remarque** : Votre administrateur système peut configurer jusqu'à douze touches de ligne (y compris les lignes personnelles et KT) pour vous, mais vous ne pouvez pas avoir plus de deux connexions simultanées.

## Prendre un appel sur une touche de ligne SL

Vous recevez des appels sur une ou plusieurs touches de ligne SL. La ou les touches de ligne SL clignotent rapidement. Vous souhaitez prendre l'appel sur une touche de ligne SL.

Si vous souhaitez d'abord répondre à un appel sur une autre touche de ligne SL, appuyez sur celle-ci pour prendre l'appel. Si vous décrochez le combiné sans appuyer au préalable sur une touche de ligne SL, la priorité est donnée à l'appel associé à cette touche.

**Remarque** : Si un appel entrant rencontre une ligne KT occupée, l'appel est renvoyé vers l'autre ligne KT disponible. Votre appelant n'entend une tonalité d'occupation qu'au cas d'ou aucune autre ligne KT n'est libre.



Décrocher le combiné.

→ Priorité est donnée à la communication sur la ligne SL.

**Ou:**

1. Appuyer sur la touche de ligne SL.

→ La ligne SL est occupée.

2. Décrocher le combiné.

→ Communication avec la ligne SL sélectionnée.

### Lancement d'un appel via une touche de ligne KT

Vous voulez appeler grâce à une touche de ligne SL.

Vous pouvez appeler à l'aide de n'importe quelle touche de ligne KT libre. Chaque ligne KT est associée à un numéro d'élément de distribution d'appel (CDE). c'est-à-dire que lorsque vous téléphonez, vous transmettez le numéro d'appel associé à la touche de ligne SL active.

Les taxes sont calculées séparément selon les touches de ligne SL.



Entrer un numéro d'appel.



Appuyer sur une touche de ligne SL libre.

→ La LED de la touche de ligne SL s'allume. La ligne SL est occupée.



Décrocher le combiné.

→ Le numéro d'appel est composé.

## Utilisation de fonctions avec Mitel OpenCount

**Mitel OpenCount est un progiciel de gestion de l'enregistrement des appels dans les systèmes de communication et offre une vue d'ensemble claire de toutes les structures de coûts. L'application peut être intégrée dans votre système de communications MiVoice Office 400 et permet la saisie, la gestion et l'exploitation de toutes les données de conversation et de communication.**

**Si Mitel OpenCount est intégré dans votre système de communications MiVoice Office 400, vous disposez des facilités supplémentaires suivantes sur votre téléphone.**

## Activer la téléphonie PIN

La téléphonie PIN fait partie intégrante de Mitel OpenCount. Les possibilités d'utilisation de la téléphonie PIN dépendent du domaine d'application, par exemple dans le domaine de la santé et de l'hébergement/hôtel.

- Indépendamment du téléphone, vous pouvez effectuer des appels externes payants. L'avoir peut être limité.
- Vous pouvez imputer les taxes et informations d'appel de vos conversations sortantes et entrantes à des projets précis.

Vous devez enregistrer cette fonction via le Self Service Portal sur une touche configurable (voir chapitre "Configurer ou effacer l'affectation des touches", page 104).

Vous trouverez d'autres informations à ce sujet dans les modes d'emploi spécifiques au produit Mitel OpenCount sur nos sites Internet ([www.mitel.com](http://www.mitel.com)) ou adressez-vous au responsable de votre système.



### Activer/désactiver l'appel PIN

Taper sur la touche de fonction pour [Appel PIN](#) / [Appel PIN: modifier](#).

→ La fonction est activée/désactivée, l'écran LCD sur la touche de fonction est activé/désactivé.

## Régler des fonctions par télécommande

**Vous apprendrez dans ce paragraphe comment modifier les réglages de votre téléphone même si vous n'êtes pas à portée de votre téléphone.**

Vous n'êtes pas à votre station de travail et souhaitez régler des fonctions de votre propre téléphone depuis un autre téléphone.

De nombreuses fonctions de votre téléphone peuvent être activées/désactivées à distance depuis un autre téléphone.

La commande à distance est mise en service par une procédure *\*/#* précise. Vous devez ensuite saisir des commandes et des codes de fonction (voir chapitre "Vue d'ensemble des fonctions disponibles", page 61).



## Exécuter une commande à distance depuis le téléphone d'un tiers:

1. Entrer la procédure #06.
2. Entrer le numéro d'appel de votre téléphone.
3. Entrer votre code personnel.
4. Entrer la procédure \*/# servant à activer/désactiver la fonction souhaitée.



Décrocher le combiné.

→ Une tonalité de confirmation retentit.



Raccrocher le combiné.

→ La fonction est activée/désactivée.

### Remarque:

Le code personnel par défaut 0000 n'est pas accepté (pour plus d'informations sur le code personnel, voir le chapitre "Modifier le code personnel", page 93).



## Adapter le téléphone à ses besoins personnels

**Vous apprendrez dans les paragraphes suivants comment adapter les réglages de base du téléphone à vos besoins personnels.**

|                                                          |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| Configurer l'affichage . . . . .                         | 86  |
| Configurer les propriétés audio. . . . .                 | 87  |
| Configurer les réglages téléphoniques généraux . . . . . | 91  |
| Se protéger des appels. . . . .                          | 95  |
| Gérer l'annuaire personnel . . . . .                     | 96  |
| Configurer la messagerie vocale . . . . .                | 97  |
| Configurer le profil de présence . . . . .               | 99  |
| Configurer des touches. . . . .                          | 101 |

# Configurer l'affichage

**Vous apprendrez dans ce paragraphe comment régler les propriétés de l'affichage.**

## Régler l'affichage

Vous trouvez que l'affichage est trop clair ou trop sombre.

| Affichage                                                                   | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Home Screen</i>                                                          | Possibilité de réglage de l'écran à l'état de repos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Mode écran</i></li></ul>         | Réglage de l'affichage pour l'écran en veille (voir chapitre " <u>Entrer le texte de l'affichage à l'état de repos</u> ", page 94) :<br>Mode 1: Le texte d'affichage 1 pour écran à l'état de repos apparaît un haut à gauche à côté de la touche de ligne, les affichages de la date et de l'heure apparaissent au milieu.<br>Mode 2: Les textes d'affichage 1 et 2 pour écran à l'état de repos apparaissent au-dessus des affichages de la date et de l'heure. |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Screen Saver Timer</i></li></ul> | La durée en secondes (0-7200 secondes) pendant laquelle le rétroéclairage doit rester activé avant l'affichage de l'économiseur d'écran (0 signifie pas d'économiseur d'écran).                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <i>Luminosité</i>                                                           | Possibilités de réglage de la luminosité de l'écran.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Réglage luminosité</i></li></ul> | Luminosité de l'affichage du niveau 1 (sombre) à 5 (clair).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Tempo. luminosité</i></li></ul>  | Intervalle de temps en secondes (1-7200 secondes) pendant lequel l'affichage à l'état de repos doit rester éclairé. Passé ce délai, l'éclairage s'estompe. La valeur par défaut est de 600 secondes (10 minutes).                                                                                                                                                                                                                                                 |



Appuyer sur la touche des options.



Appuyer sur la touche *Affichage*.



**Régler le mode Home Screen:**

1. Appuyer sur la touche flèche et sélectionner le mode souhaité.
2. Confirmer avec la touche afficheur *Sauvegarder*.



### Régler la durée de l'économiseur d'écran :

1. Appuyer sur le champ de saisie et entrer le temps souhaité en secondes.
2. Confirmer avec la touche afficheur [Sauvegarder](#).



### Régler la luminosité:

1. Appuyer sur le champ de saisie et sélectionner le niveau de luminosité souhaité avec les touches flèche.
2. Confirmer avec la touche afficheur [Sauvegarder](#).



### Régler la durée de la luminosité :

1. Appuyer sur le champ de saisie et entrer le temps souhaité en secondes.
2. Confirmer avec la touche afficheur [Sauvegarder](#).

## Configurer les propriétés audio

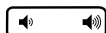
**Vous apprendrez dans ce paragraphe comment régler les propriétés audio de votre téléphone.**

### Régler le volume

Vous aimeriez modifier le volume de la sonnerie d'appel ou le volume d'écoute pendant une communication.

**Volume de sonnerie d'appel:** Vous pouvez adapter le niveau sonore des appels en état de repos ou lorsque la sonnerie retentit. Gardez la touche Moins fort enfoncée pour couper complètement la sonnerie.

**Volume d'écoute :** vous devez régler séparément le volume d'écoute du combiné et du haut-parleur. Le nouveau volume d'écoute est conservé même après la fin de la communication.



### Régler le volume (à l'état de repos, durant la phase de sonnerie/communication):

Moins fort : Appuyer sur la touche

Plus fort : Appuyer sur la touche

### Régler les propriétés de sonnerie

Vous aimeriez changer la manière de sonner de votre téléphone.

Les réglages suivants sont à votre disposition:

# Adapter le téléphone à ses besoins personnels

| Tonalités                | Description                                                                                                                |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sonneries</b>         |                                                                                                                            |
| • <b>Sonnerie 1...15</b> | Sélection des mélodies de sonnerie disponibles.                                                                            |
| • <b>Silence</b>         | Si vous ne voulez pas être dérangé pendant un certain temps, vous pouvez faire en sorte que votre téléphone ne sonne plus. |
| <b>Sélect. tonalité</b>  | Réglages des tonalités d'appel spécifiques au pays. Ce menu est mis en place par le responsable de votre système.          |



## Régler le signal de sonnerie:

Appuyer sur la touche des options.



Appuyer sur **Audio** > **Sonneries**.



1. Appuyer sur le réglage souhaité, la mélodie de sonnerie retentit.

2. Confirmer avec la touche afficheur **Sauvegarder**.



→ Switcher de haut en bas et inversement dans la liste pour connaître le choix complet en mélodies de sonnerie.

### Note:

- Une liste des mélodies d'alarme est disponible pour diffusion: **Menu** > **Mélodies d'alarme** > **Test**.
- Vous pouvez configurer vos propres sonneries par le Self Service Portal pour chaque champ d'occupation et chaque touche de ligne. Vous trouverez plus d'informations sur le Self Service Portal dans le chapitre "MiVoice Office 400 Self Service Portal", page 9.

## Régler les propriétés audio

Avec votre téléphone, vous pouvez passer et répondre à des appels à l'aide du combiné, du casque ou du système mains libres. Vous pouvez définir des mélodies de sonnerie personnalisées pour votre téléphone. Les réglages audio permettent l'utilisation des diverses combinaisons de ces trois mode de fonctionnement afin d'obtenir un maximum de flexibilité en exploitation téléphonique. Vous pouvez choisir entre les options suivantes:

# Adapter le téléphone à ses besoins personnels

| Réglages audio                                                                   | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mode audio:</b>                                                               | Possibilités de réglage du mode casque:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Haut-parleur (Standard)</b></li></ul> | <p>La communication est établie via le combiné ou le dispositif mains libres.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• En mode combiné, appuyez sur la touche Haut-parleur/casque afin de passer en mode mains libres.</li><li>• Retirez le casque en mode mains libres pour passer en mode combiné.</li></ul>                                                                                                   |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Casque</b></li></ul>                  | <p>La communication est établie via le combiné ou le casque.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• En mode combiné, appuyez sur la touche Haut-parleur/casque afin de passer en mode casque.</li><li>• Retirez le combiné en mode casque pour passer en mode combiné.</li></ul>                                                                                                                               |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Haut-parleur/casque</b></li></ul>     | <p>Les appels entrants sont établis tout d'abord par le dispositif mains libres en appuyant sur la touche Haut-parleur/casque.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Appuyez à chaque fois sur la touche Haut-parleur/casque afin de commuter entre le dispositif mains libres et le casque.</li><li>• Retirez le combiné pour passer à tout moment de dispositif mains libres ou casque à combiné.</li></ul> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Casque/M libres</b></li></ul>         | <p>Les appels entrants sont établis tout d'abord par le casque en appuyant sur la touche Haut-parleur/casque.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Appuyez à chaque fois sur la touche Haut-parleur/casque afin de commuter entre le casque et le dispositif mains libres.</li><li>• Retirez le combiné pour passer à tout moment de dispositif mains libres ou casque à combiné.</li></ul>                  |
| <b>Casque:</b>                                                                   | Possibilités de réglage pour votre casque:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Vol micro/casque</b></li></ul>        | Régler le volume du microphone du casque.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>DHSG</b></li></ul>                    | <p>Activer/désactiver DHSG.</p> <p>Téléphoner avec un casque sans fil au standard DHSG permet d'établir ou de libérer une communication depuis le casque. Demandez à votre revendeur quels casques sont spécialement conçus pour ce téléphone.</p> <p>Pour éviter d'endommager le téléphone, débranchez toujours le téléphone de l'alimentation du secteur avant d'installer un casque DHSG.</p>                    |

**Notes:** • Référez-vous au chapitre "Téléphoner avec un casque", page 31 pour savoir comment téléphoner avec le casque.

## Adapter le téléphone à ses besoins personnels

- Des informations supplémentaires sur le mode mains libres automatique sont disponibles au chapitre "Téléphoner en mode mains libres", page 29.
- Votre téléphone commute automatiquement dans le bon mode audio dès qu'un casque USB est branché, ou lorsque Bluetooth est activé et qu'un casque Bluetooth est couplé, ou lorsqu'il n'y a plus de casque branché.



Appuyer sur la touche des options.



### Régler le mode audio:

1. Appuyer sur [Audio](#) > [Mode audio](#).
2. Choisir le mode désiré et le confirmer avec la touche afficheur [Sauvegarder](#).



### Régler le casque:

1. Appuyer sur [Audio](#) > [Casque](#).
2. Choisir le volume désiré et le confirmer avec la touche afficheur [Sauvegarder](#).

## Brancher le casque Bluetooth

Votre téléphone dispose d'un module intégré Bluetooth avec lequel vous pouvez brancher des casques Bluetooth.

| Paramètre                             | Description                                   |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <a href="#">Appareils couplés</a>     | Tous les appareils couplés sont affichés.     |
| <a href="#">Appareils disponibles</a> | Tous les appareils disponibles sont affichés. |



Appuyer sur la touche des options.



### Activer/Désactiver le mode Bluetooth:

1. Appuyer sur [Bluetooth](#).
  2. Activer: Bluetooth-Faire glisser le curseur  vers la droite.  
Désactiver: Bluetooth-Faire glisser le curseur  vers la gauche.
- Bluetooth mode est activé () est affiché dans la ligne d'état/désactivé.



### Ajouter et coupler le casque Bluetooth

1. Appuyer sur [Bluetooth](#).
2. Appuyer sur [Appareils disponibles](#).  
→ Tous les casques Bluetooth disponibles sont recherchés et affichés automatiquement.
3. Sélectionner le casque Bluetooth souhaité.  
→ Le casque sélectionné est couplé automatiquement. Les différentes étapes de commande que vous devez effectuer sur votre casque, sont indiquées dans les instructions de service spécifiques au produit de votre casque Bluetooth.
4. Confirmer avec la touche afficheur [Ok](#) lorsque le couplage a abouti.



### Découpler le casque Bluetooth:

1. Appuyer sur [Bluetooth](#).  
→ Le mode Bluetooth doit être activé.
2. Appuyez sur [Terminaux couplés](#).
3. Sélectionner le casque souhaité et appuyer sur la touche afficheur [Déconnecter](#).  
→ Le mode Bluetooth doit être activé.
4. Appuyez sur le bouton OK pour confirmer le succès de la déconnexion.

## Configurer les réglages téléphoniques généraux

**Vous apprendrez dans ce paragraphe comment procéder à d'autres réglages sur votre téléphone.**

### Sélectionner la langue

Vous aimeriez choisir une autre langue d'utilisateur pour votre affichage.

Pour que la langue de l'utilisateur locale comme la langue de l'utilisateur du système de communications MiVoice Office 400 soient changées, vous devriez configurer les réglages de la langue de votre téléphone exclusivement par le Self Service Portal. Vous trouverez plus d'informations sur le Self Service Portal dans le chapitre "MiVoice Office 400 Self Service Portal", page 9.

## Adapter le téléphone à ses besoins personnels

La sélection de la langue dépend des modules de langues que le responsable de votre système a installé dans votre téléphone. L'anglais est la langue standard et est compris dans chaque module de langues. Si la langue que vous souhaitez n'est pas disponible, le responsable de votre système peut installer d'autres modules de langues.

Si la langue souhaitée est disponible mais s'affiche partiellement ou pas du tout, vous devez redémarrer votre téléphone (voir chapitre ["Redémarrer le téléphone"](#), page 95).

## Sélectionner l'heure et la date

Les réglages pour l'heure et la date sont effectués par le responsable de votre système. C'est pourquoi le chapitre suivant s'adresse aux responsables système/installateurs qui règlent pour vous l'heure et la date.

En tant que responsable système/installateur, vous pouvez procéder aux réglages de l'heure et de la date globalement pour tous les téléphones Mitel SIP du système de communications MiVoice Office 400. Si aucun serveur horaire NTP n'est enregistré dans le système de communications, vous pouvez aussi procéder à ces réglages via le téléphone. Les réglages suivants sont à votre disposition:

| Paramètre                    | Description                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Paramètres</i>            |                                                                                                                                                                                                                                       |
| • <i>Format heure</i>        | Format 12 ou 24 heures                                                                                                                                                                                                                |
| • <i>Heure d'été</i>         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Liste des formats d'heure d'été disponibles.<ul style="list-style-type: none"><li>– Désactivé</li><li>– Heure d'été 30 min</li><li>– Heure d'été 1h</li><li>– Automatique</li></ul></li></ul> |
| • <i>Format date</i>         | Liste des formats de date disponibles.                                                                                                                                                                                                |
| <i>Zones horaires</i>        | Liste des zones horaires disponibles dans le monde.                                                                                                                                                                                   |
| <i>Réglage date et heure</i> | Régler manuellement l'heure et la date ou sélectionner <i>Utiliser NTP</i> et procéder aux réglages pour le serveur horaire.                                                                                                          |
| • <i>Utiliser NTP</i>        | Les paramètres d'heure et de date sont pilotés par le système de communications. L'heure et la date sont présentées sur l'affichage à l'état de repos.                                                                                |



# Adapter le téléphone à ses besoins personnels

| Paramètre                                                                                              | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="#">Serveur horaire 1-3</a></li></ul>                  | Réglage lorsque <a href="#">Utiliser le serveur horaire</a> est activé:<br>Menu de réglage de l'adresse IP ou du nom de domaine du serveur horaire. Si un serveur horaire valide est configuré, le téléphone synchronise l'heure affichée avec le serveur de configuration spécifié. Le téléphone adopte l'heure du serveur horaire 1. Si celui-ci n'est pas configuré ou pas accessible, il interroge d'abord le serveur horaire 2, puis le serveur horaire 3. |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="#">Heure</a></li><li>• <a href="#">Date</a></li></ul> | Réglage lorsque <a href="#">Utiliser le serveur horaire</a> est désactivé:<br>Menu de réglage de l'heure. L'heure et la date sont présentées sur l'affichage à l'état de repos.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |



Appuyer sur la touche des options.



Appuyer sur [Heure/date](#).



## Paramètres:

Appuyer sur [Réglages](#).

Choisir le réglage désiré et le confirmer avec la touche afficheur [Sauvegarder](#).



## Régler la zone horaire:

Appuyer sur [Zone horaire](#).

Choisir le réglage désiré et le confirmer avec la touche afficheur [Sauvegarder](#).



## Réglage de la date et de l'heure:

Appuyer sur [Réglage date/heure](#).

Choisir le réglage désiré et le confirmer avec la touche afficheur [Sauvegarder](#).

## Utilisation du clavier de numérotation actif (numérotation à un chiffre)

Activer/désactiver le clavier interactif. Cette fonction locale n'est pas prise en charge par le système de communications MiVoice Office 400.

## Modifier le code personnel

Vous voulez modifier le code PIN qui vous permet de verrouiller/déverrouiller votre téléphone et ainsi protéger vos réglages téléphoniques (des informations supplémentaires sur le verrouillage/déverrouillage de votre téléphone sont disponibles au chapitre "Verrouillage/Déverrouillage de votre téléphone", page 56).

## Adapter le téléphone à ses besoins personnels

La combinaison de chiffres par défaut est "0000". Vous pouvez choisir comme nouveau code PIN une combinaison quelconque de 2 à 8 chiffres. Vous modifiez le code personnel de votre téléphone exclusivement par le Self Service Portal. Vous trouverez plus d'informations sur le Self Service Portal dans le chapitre "MiVoice Office 400 Self Service Portal", page 9.

- Notes:**
- Le PIN, que vous avez modifié localement sur votre téléphone, ne peut ni être affiché, ni écrasé sur le Self Service Portal. C'est pourquoi, modifiez votre PIN exclusivement par le Self Service Portal du serveur de communications MiVoice Office 400.
  - Votre code personnel est valide pour tous les téléphones du concept d'utilisateur One Number (voir chapitre "Concept d'utilisateur One Number", page 8).

## Entrer le texte de l'affichage à l'état de repos

Vous voulez modifier le texte que votre téléphone affiche à l'état de repos.

Vous configurez le texte qui apparaît sur l'affichage de votre téléphone à l'état de repos via le Self Service Portal. Vous trouverez plus d'informations sur le Self Service Portal dans le chapitre "MiVoice Office 400 Self Service Portal", page 9.

## Réglages IP locaux

Votre téléphone enregistre les données spécifiques au téléphone telles que adresse IP ou espace de stockage. L'entrée de ces données est protégée par mot de passe et ne peut donc être effectuée que par le responsable de votre système. Vous avez toutefois la possibilité de consulter ces données.



### Appeler le statut du téléphone:

Appuyer sur la touche des options.



Appuyer sur *État*.

→ Les données s'affichent en appuyant sur Réglage.



### Appeler le menu système:

Appuyer sur la touche de fonction pour *Menu*.



Appuyer sur *Version logicielle*.

→ Les réglages s'affichent.

### Redémarrer le téléphone

Vous aimeriez redémarrer votre téléphone. Vous devez redémarrer votre téléphone après les actions suivantes:

- Installation d'un nouveau module de langues.
- Actualisation d'une langue récemment sélectionnée.
- Installation de nouveau logiciel de téléphone.
- Confirmation de nouveau réglages.

- Notes:**
- Ne coupez pas votre téléphone de l'alimentation tant que le redémarrage est en cours.
  - Chaque fois lorsque votre téléphone est coupé de l'alimentation ou redémarré, le téléphone vérifie s'il y a une configuration modifiée ou qu'une mise à jour de langue et de matériel est disponible. Si oui, votre téléphone effectue automatiquement une actualisation qui dure quelques minutes. Pendant ce temps, ne coupez pas votre téléphone de l'alimentation.



Appuyer sur la touche des options.



Appuyer sur **Redémarrage**.

Confirmer par **Oui** la question de sécurité.

→ Le téléphone est redémarré.

### Se protéger des appels

**La fonction de protection vous permet de vous protéger, via le guidage par menus ou à l'aide de facilités, contre le fait que d'autres utilisateurs vous appliquent des facilités téléphoniques.**

### Activer la protection contre les types d'appel

Vous souhaitez vous protéger contre certains types d'appel. Vous pouvez vous protéger des types d'appel suivants :

- Appel en attente<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Le responsable de votre système peut régler le système de communications MiVoice Office 400 de telle sorte que cette protection contre tout signal d'appel soit ignorée.

- Intrusion
- Renvoi d'appel
- Communication d'interphone
- Fast Take
- Commande à distance

Vous configurez la protection contre ces types d'appel via le Self Service Portal. Vous trouverez plus d'informations sur le Self Service Portal dans le chapitre "[MiVoice Office 400 Self Service Portal](#)", page 9.

## Gérer l'annuaire personnel

**Vous trouverez dans ce paragraphe des informations importantes à propos de vos annuaires.**

### Sélection

Lorsque votre téléphone est raccordé via à un système de communications MiVoice Office 400, vous avez le choix entre les annuaires suivants:

#### **Annuaire système :**

L'annuaire système contient les contacts de l'utilisateur relié au système de communications MiVoice Office 400 et vos contacts privés auxquels vous seul pouvez accéder. Il est intégré au système de communications MiVoice Office 400 par le responsable de votre système.

A l'aide de la numérotation rapide et de la composition par nom dans l'annuaire du système (voir chapitre "[Composition à partir de l'annuaire \(recherche dans le répertoire\)](#)", page 32), vous pouvez rechercher et appeler à la fois un contact dans le MiVoice Office 400 système de communication et dans votre annuaire personnel.

#### **Annuaire local :**

Outre l'annuaire système, votre téléphone dispose aussi d'un annuaire local. Vous l'enregistrez sur une touche de fonction.

L'annuaire local n'est pas pris en charge par le système de communications MiVoice Office 400. En d'autres termes, les contacts que vous conservez dans cet annuaire local ne sont disponibles que sur votre téléphone Mitel SIP. La fonction de recherche dans l'annuaire du système (numérotation rapide et composition par nom) ne recherche pas dans l'annuaire local.

**Note:** Dans le menu d'options (touche d'option > [Annuaire](#)), vous pouvez configurer votre ordre des noms et le classement souhaités.

## Contacts privés:

Nous vous recommandons d'utiliser les produits suivants pour gérer vos contacts privés:

- Self Service Portal (voir chapitre "[MiVoice Office 400 Self Service Portal](#)", page 9).
- Mitel OfficeSuite
- Des répertoires externes comme p.ex. Microsoft Exchange (à condition que votre système de communications MiVoice Office 400 soit synchronisé avec des répertoires externes).

## Configurer la messagerie vocale

**Vous apprendrez dans ce paragraphe comment configurer votre messagerie vocale.**

### Gérer le message d'accueil personnel de la messagerie vocale

Selon la configuration du système, vous avez la possibilité d'enregistrer jusqu'à 3 messages d'accueil différents (par ex. en cas d'absence ou de vacances). Donnez à message d'accueil un nom approprié. Selon la configuration du système, un appelant peut ou non être en mesure de laisser un message.

Si aucun message d'accueil personnel n'est actif ou disponible, le message d'accueil global est automatiquement activé, pour autant qu'il ait été enregistré. Vous trouverez de plus amples informations sur la messagerie vocale auprès du responsable de votre système ou dans le mode d'emploi User Guide Voice Mail Systems sur le [Mitel DocFinder](#).

Les options suivantes sont à votre disposition pour la suite du traitement des messages d'accueil de la messagerie vocale:

| Menu                         | Description                       |
|------------------------------|-----------------------------------|
| <a href="#">Enregistrer</a>  | Enregistrer le message d'accueil. |
| <a href="#">Sélectionner</a> | Activer le message d'accueil.     |
| <a href="#">Modifier</a>     | Renommer le message d'accueil.    |

## Adapter le téléphone à ses besoins personnels

| Menu                            | Description                               |
|---------------------------------|-------------------------------------------|
| <b>Mode :</b>                   | Sélection du mode:                        |
| • <b>Répondeur enregistreur</b> | L'appelant peut laisser un message.       |
| • <b>Répondeur simple</b>       | L'appelant ne peut laisser aucun message. |
| <b>Écouter</b>                  | Message d'accueil de la MV                |

Les paramètres de la messagerie vocale sont définis dans le menu système, via une touche de fonction (voir chapitre "Configurer des touches", page 101) ou le Self Service Portal (voir chapitre "MiVoice Office 400 Self Service Portal", page 9).

Pour en savoir plus sur les options d'édition des messages vocaux, voir le chapitre "Options de traitement des messages vocaux", page 75.



Appuyer sur la touche de fonction pour **Messagerie vocale**.



Appuyer sur la touche afficheur **Plus** > **Message d'accueil**.



### **Renommer le message d'accueil de la messagerie vocale:**

1. Sélectionner le message d'accueil souhaité et appuyer sur la touche afficheur **Modifier**.
2. Entrer le nom et le confirmer avec la touche afficheur **Sélectionner**.



### **Enregistrer le message d'accueil de la messagerie vocale:**

1. Sélectionner le message d'accueil souhaité et appuyer sur la touche afficheur **Enregistrer**.
2. décrocher le combiné et déclamer le texte de votre message d'accueil personnel.
3. Arrêter l'enregistrement avec la touche afficheur **Terminer**.



### **Diffuser le message d'accueil de la messagerie vocale:**

1. Sélectionner le message d'accueil souhaité et appuyer sur la touche afficheur **Diffuser**.
2. Vous pouvez contrôler le texte du messages d'accueil et, au besoin, l'enregistrer une nouvelle fois.  
→ Appuyez sur la touche de haut-parleur afin d'entendre la modification par le haut-parleur.



## Sélection du mode:

1. Sélectionner le message d'accueil souhaité et appuyer sur la touche afficheur *Mode*.
2. Sélectionnez le mode que vous voulez.  
→ Le mode est activé.



## Activer le message d'accueil de la messagerie vocale:

Appuyez sur la touche fléchée à droite du message d'accueil ou sélectionnez le message d'accueil que vous voulez et appuyez sur la touche programmable *Sélectionner*.

## Configurer le profil de présence

Vous voulez gérer vos appels entrants individuels selon votre état de présence actuel (voir chapitre "Organiser les absences à partir du bureau", page 68).

Vous disposez de 5 profils de présence avec lesquels vous pouvez piloter votre état de présence: *Disponible*, *Absent*, *En réunion*, *Occupé*, *Non disponible*. Les profils de présence contiennent des commandes d'action qui sont exécutées lors de l'activation de l'état de présence. Il peut s'agir d'un renvoi d'appel vers la messagerie vocale ou vers un autre utilisateur et/ou d'un acheminement d'appel personnel prédéfini.

Vous pouvez procéder aux réglages suivants pour chacun de ces profils de présence:

| Menu                                   | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Description</i>                     | Saisissez le texte qui indiquera aux autres utilisateurs votre état de présence (p.ex. « Réunion jusqu'à 16 heures »). Vous pouvez aussi laisser vide ce champ de saisie.                                                                                                                  |
| <i>Heure/date</i>                      | Enter l'heure et/ou la date de votre absence: Ces informations sont affichées à votre correspondant, à condition que vous ayez sélectionné le paramètre <i>Informations d'absence</i> pour le renvoi d'appel vers la messagerie vocale. Vous pouvez aussi laisser vide ce champ de saisie. |
| <i>Acheminement d'appel personnel:</i> | Spécifiez les téléphones sur lesquels un appel doit être signalé (voir <u>"Activer acheminement d'appel personnel"</u> , page 54).                                                                                                                                                         |
| • <i>Conserver les réglages</i>        | Un appel est acheminé conformément à vos réglages.                                                                                                                                                                                                                                         |

## Adapter le téléphone à ses besoins personnels

| Menu                                                                                                | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Aucun</i></li> </ul>                                    | Un acheminement d'appel personnel éventuellement configuré est effacé.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Acheminement des appels ID &lt;1...5&gt;</i></li> </ul> | Numéro de votre acheminement d'appel personnel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <i>Renvoi d'appel:</i>                                                                              | Spécifiez les téléphones sur lesquels un appel doit être signalé (voir <a href="#">"Renvoi d'appel", page 71</a> ).                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Conserver les réglages</i></li> </ul>                   | Un appel est acheminé conformément à vos réglages.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Renvoi désact.</i></li> </ul>                           | Un renvoi d'appel éventuellement configuré est effacé.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Note:</b>                                                                                        | Dans le Self Service Portal, vous pouvez définir si vous souhaitez la même ou respectivement une autre destination de renvoi pour des appels internes ou externes. Le numéro d'appel de la destination de renvoi d'appel externe est toujours indiqué sur l'affichage, sauf la destination externe de renvoi est <i>Aucun renvoi d'appel</i> .                                                                             |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Utilisateur</i></li> </ul>                              | Un appel est acheminé vers la destination de renvoi définie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Messagerie vocale</i></li> </ul>                        | Un appel est acheminé vers la messagerie vocale. Le message d'accueil à diffuser peut être configuré avec le message d'accueil MV.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <i>Message d'accueil MV:</i>                                                                        | Activez votre message d'accueil désiré.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Conserver les réglages</i></li> </ul>                   | C'est votre message d'accueil actuellement réglé qui est utilisé.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Informations d'absence</i></li> </ul>                   | Votre appelant entend une information d'absence (ainsi que l'heure et la date si cela est configuré ainsi dans le profil de présence activé). Ce réglage n'existe pas dans le profil de présence <i>Disponible</i> . Vous trouverez un supplément d'information sur le sujet au chapitre <a href="#">"Information d'absence", page 70</a> .                                                                                |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Message d'accueil par défaut</i></li> </ul>             | Le message d'accueil global est diffusé à votre appelant (désignation en fonction du système de communications MiVoice Office 400).                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Message d'accueil personnel</i></li> </ul>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous avez donné un autre nom à votre message d'accueil personnel, c'est le nom de votre message d'accueil qui sera affiché dans la sélection. Votre interlocuteur obtient l'un des messages d'accueil personnels actuellement actifs.</li> <li>• L'heure et la date ne sont jamais diffusées avec le message d'accueil global et les messages d'accueil personnels.</li> </ul> |



Les paramètres de présence sont définis dans le menu système, via une touche de fonction (voir chapitre ["Configurer des touches", page 101](#)) ou le Self Service Portal (voir chapitre ["MiVoice Office 400 Self Service Portal", page 9](#)).



### Modifier le profil de présence:

Appuyer sur la touche de fonction pour [Menu](#).



Appuyer sur [Présence](#) et taper sur [>](#).



Sélectionner le profil de présence désiré et taper sur la touche afficheur [Modifier](#).



Sélectionner le réglage souhaité et appuyer sur la touche afficheur [Modifier](#).



Sélectionner ou effectuer les modifications nécessaires et appuyer sur Entrée.

## Configurer des touches

**Vous apprendrez dans ce paragraphe comment enregistrer des numéros d'appel, des fonctions et des champs d'occupation sur une touche.**

### Touches disponibles

Vous pouvez choisir les touches suivantes pour la configuration:

| Touche              | Description                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Touche programmable | Vous pouvez enregistrer des numéros d'appel ou des fonctions sur une touche afficheur.                                                                                                                                          |
| Touche configurable | Vous pouvez enregistrer sur une touche configurable des numéros d'appel, des fonctions ou des champs d'occupation.                                                                                                              |
| Touche de ligne     | Les touches de ligne sont réglée par le responsable de votre système. Vous trouverez un supplément d'informations sur les touches de ligne au chapitre <a href="#">"Numérotation à l'aide de la touche de ligne", page 36</a> . |

## Adapter le téléphone à ses besoins personnels

Vous pouvez associer chaque touche à un type d'action donné, de manière à pouvoir exécuter une action par une simple pression de touche. Les choix suivants sont disponibles:

| Type d'action             | Désignation              | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Numéro d'appel</i>     | Touche de numéro         | Attribuer la touche au numéro d'appel et au nom                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <i>Fonction</i>           | Touche de fonction       | Attribuer la touche à une fonction pour exécuter ou pour activer/désactiver cette dernière.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <i>Champ d'occupation</i> | Touche de Team           | Attribuer la touche au numéro d'appel de votre partenaire de Team. Les touches de Team ne sont possibles que sur les touches programmables supérieures. Vous pouvez également configurer le champ d'occupation sur les touches du module de d'extension.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <i>Ligne SL</i>           | Touche de ligne          | Les lignes SL sont les touches de ligne externe. Une ligne SL est associée à un numéro d'élément de distribution d'appel (CDE). L'utilisateur externe peut vous joindre sur la ligne SL en utilisant la numérotation directe (DDI) associée à la ligne SL. Contactez votre administrateur système pour plus d'informations. Votre téléphone devient un poste d'intercommunication mixte dès que votre administrateur système a configuré une ligne SL sur les touches programmables supérieures de votre téléphone.<br>Vous trouverez un supplément d'informations sur les touches de ligne SL au chapitre "Touches de ligne sur un sélecteur de lignes", <a href="#">page 80</a> . |
| <i>Ligne personnelle</i>  | Touche d'appel personnel | Ligne personnelle sur les postes d'intercommunication mixte sur lesquels vous pouvez passer des appels personnels. La ligne personnelle est créée lorsque votre administrateur système attribue une touche à votre téléphone en tant que ligne personnelle lors de la configuration de la ligne SL.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## Adapter le téléphone à ses besoins personnels

| Type d'action           | Désignation          | Description                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Chambres</i>         | Touche de la chambre | Configurer une touche avec le numéro de la chambre, le nom de la chambre ou le nom du client (si défini).                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <i>Touche opérateur</i> | Touche opérateur     | Les touches opérateur sont configurées par votre administrateur système sur votre téléphone opérateur. Vous pouvez apporter quelques modifications à la configuration des touches opérateur. Les appels externes et internes sont signalés dynamiquement et acoustiquement par une mélodie d'alarme sur les touches opérateur. Contactez votre administrateur système pour plus d'informations. |

## Capots interchangeables

Vous pouvez changer l'emplacement de certaines touches de fonction ou leur attribuer une autre fonction. Conformément au tableau suivant, vous pouvez interchanger les capots existants ou équiper les touches avec les capots supplémentaires. La configuration d'une touche doit être effectuée soit par votre responsable système, soit par vous-même sur le Self Service Portal (voir chapitre ["MiVoice Office 400 Self Service Portal"](#), page 9).

| Touche de fonction              | Capot interchangeable | Capot supplémentaire (inclus dans la livraison) |
|---------------------------------|-----------------------|-------------------------------------------------|
| Touche de liste d'appels        | oui                   |                                                 |
| Touche de protection des appels |                       | oui                                             |
| Touche de ligne L1              | oui                   |                                                 |
| Touche de ligne L2              | oui                   |                                                 |
| Touche de ligne L3              |                       | oui                                             |
| Touche de ligne L4              |                       | oui                                             |
| Touche de renvoi                |                       | oui                                             |
| Touche de messagerie vocale     |                       | oui                                             |
| Touche de répétition            | oui                   |                                                 |
| Touche de renvoi                |                       |                                                 |

**Note:** Lorsque votre téléphone est enregistré comme un téléphone de placement libre, la configuration de touches interchangeables est bloquée.

### Configurer ou effacer l'affectation des touches

Vous souhaitez affecter une touche configurable à un numéro d'appel, à une fonction ou à un champ d'occupation ou effacer de nouveau l'affectation de touche.

La configuration d'une touche doit être effectuée soit par votre responsable système, soit par vous-même sur le Self Service Portal (voir chapitre "MiVoice Office 400 Self Service Portal", page 9). Une vue d'ensemble des fonctions disponibles est présentée au chapitre "Vue d'ensemble des fonctions disponibles", page 61.

**Note:** Une touche, que vous avez configurée localement sur votre téléphone, ne peut ni être affichée, ni écrasée sur le Self Service Portal. C'est pourquoi, toujours configurez vos touches par le Self Service Portal du serveur de communications MiVoice Office 400.

## Téléphone en tant que poste opérateur

**Cette section explique les options fournies par votre téléphone lorsqu'il est enregistré sur le système en tant que téléphone opérateur.**

|                                                                  |     |
|------------------------------------------------------------------|-----|
| Téléphone en tant que poste opérateur . . . . .                  | 106 |
| Configuration du téléphone en tant que poste opérateur . . . . . | 109 |
| Utiliser un poste opérateur . . . . .                            | 110 |

## Téléphone en tant que poste opérateur

**Le poste opérateur est le centre névralgique téléphonique de votre entreprise. Les appels externes et internes entrants sont acheminés vers ce téléphone via plusieurs lignes physiques. Ainsi, plusieurs appels peuvent arriver en même temps sur un poste opérateur.**

**Votre téléphone devient un poste opérateur si votre administrateur système a défini le téléphone dans le système comme poste opérateur et y a configuré certaines touches opérateur. Vous pouvez modifier les paramètres de configuration des touches opérateur (comme la couleur de fond, le délai de sonnerie et la case à cocher de la liste des appels) et utiliser votre téléphone comme poste opérateur avec des fonctions spécifiques. Pour plus d'informations sur l'ajout et le réglage des touches du poste opérateur, voir la section "Ajouter et configurer les touches du poste opérateur", page 108.**

### Touches opérateur

Une fois que votre téléphone est configuré comme un poste opérateur, l'administrateur système configure également quelques touches opérateur sur le téléphone. Vous pouvez modifier certaines caractéristiques de la configuration de la touche opérateur en vous connectant au Self Service Portal. Les appels externes et internes sont signalés dynamiquement et acoustiquement avec la mélodie prédéfinie sur les touches opérateur (voir chapitre "File d'attente de l'opérateur", page 108). Les touches opérateur peuvent être utilisées pour :

- répondre à des appels internes et externes et les commuter ;
- passer des appels externes ;
- afficher les informations d'appel, telles que le nom de l'appelant, son numéro ou les deux ; le nom de destination, le numéro ou les deux.

La touche opérateur utilise les champs suivants pour afficher des informations :

- **Icône** : l'icône indique l'état de l'appel.
- **Nom de l'appelant / numéro** : le nom de l'appelant, s'il est connu, est affiché ici. Sinon, seul le numéro de l'appelant s'affiche.
- **Informations complémentaires** : les informations supplémentaires sur l'appel s'affichent ici. Vous pouvez accéder à d'autres informations en faisant basculer la flèche droite dans la partie inférieure de la touche opérateur.

**Note:** Chaque touche opérateur équivaut à deux touches programmables supérieures. Cela signifie que deux touches programmables apparaissent dans la même couleur qu'une touche rectangulaire. La touche programmable de la partie supérieure affiche une icône qui indique l'état de l'appel et le nom ou le numéro de l'appelant. La touche programmable de la partie inférieure affiche des informations supplémentaires relatives à l'appel.

### Couleurs d'arrière-plan pour les touches opérateur

Un poste opérateur prend en charge 26 couleurs différentes pour les touches opérateur sur le téléphone. Elles sont référencées par nom, comme rouge foncé, rouge, bleu foncé, bleu, vert foncé, vert, et ainsi de suite. Vous pouvez changer la couleur d'arrière-plan de chaque touche opérateur en utilisant la Self Service Portal. Contactez votre administrateur système pour plus d'informations.

### Touches de fonction pour le poste opérateur

Votre poste opérateur offre les touches de fonction suivantes, une fois que votre administrateur système les a configurées :

- **Suppléance** : Cette touche de fonction permet à l'opérateur de renvoyer les appels du poste opérateur vers une autre destination (remplacer le numéro de téléphone de l'utilisateur défini par votre administrateur système). Vous pouvez configurer cette touche de fonction sur votre téléphone à l'aide de la Self Service Portal mais le numéro de téléphone de l'utilisateur de destination ne peut être défini que par votre administrateur système. Les appels sont signalés acoustiquement sur le numéro de téléphone de l'utilisateur remplaçant et visuellement sur le poste opérateur. L'appel peut être répondu à partir du poste opérateur ou du téléphone de remplacement. La touche peut être définie n'importe où sur le téléphone et / ou le module d'extension.
- **Touche d'aperçu de la file d'attente** : Une touche de fonction standard qui peut être configurée par votre administrateur système uniquement sur les touches programmables supérieures du poste opérateur. La touche indique le nombre total d'appels dans la file d'attente, le nombre d'appels externes, et la période de temps (en minutes) durant laquelle l'appel le plus long se trouve dans la file d'attente.

### File d'attente de l'opérateur

Un poste opérateur peut recevoir plusieurs appels en même temps sans être occupé. Cependant, une touche opérateur ne peut traiter qu'un seul appel à la fois. Un poste opérateur peut gérer jusqu'à 10 appels simultanément grâce à ses touches ; cependant, il peut y avoir plus de signaux d'appels dans la file d'attente. Un appel est mis en relation avec une touche opérateur dès que la touche opérateur devient libre.

Un poste opérateur affiche une icône pour la file d'opérateur  sur la ligne supérieure (barre de statut). L'icône affiche le nombre total d'appels en file d'attente de l'opérateur. Si toutes vos touches opérateur sont occupées, le compteur de files d'attente affiche le nombre total d'appels manqués, parqués et en attente.

### Touche d'aperçu de la file d'attente

Un poste opérateur dispose d'une touche d'aperçu de file d'attente une fois que votre administrateur système l'a configuré sur votre téléphone. La touche présente une icône qui affiche le nombre total d'appels internes et externes dans la file d'attente. La touche affiche également des informations supplémentaires telles que le nombre d'appels externes et la durée (en minutes) pendant laquelle l'appel le plus long a été dans la file d'attente. Vous pouvez visualiser les différentes informations en appuyant sur la flèche de la touche programmable pour la touche d'aperçu de la file d'attente.

### Affichage, icônes d'affichage et LED

Le tableau suivant répertorie les différentes icônes représentant l'état d'un appel (interne ou externe) :



- Appel externe (système à 1 société)
- Appel interne (système à 1 ou 2 sociétés)



- Appel externe renvoyé à un poste opérateur (système à 1 société)
- Appel interne renvoyé à un poste opérateur dans un système à 1 ou 2 sociétés



Appel externe (société A)



Appel externe renvoyé à un poste opérateur (société A)



-  Appel externe (société B)
-  Appel externe renvoyé à un poste opérateur (société B)
-  En communication
-  Parqué
-  Mis en attente
-  Transféré
-  Rappel de comm. maintenue

## Configuration du téléphone en tant que poste opérateur

**L'administrateur système peut configurer jusqu'à 10 touches opérateur sur le poste opérateur.**

### Ajouter et configurer les touches du poste opérateur

Vous pouvez définir un certain nombre de paramètres qui influent sur la réponse du téléphone lorsqu'une personne appelle un poste opérateur.

Votre administrateur système définit les paramètres du poste opérateur sur votre téléphone et vous disposez d'un poste opérateur prédéfini. Vous pouvez apporter des modifications à la configuration des touches opérateur. Si un système à 2 sociétés est configuré, utilisez la fenêtre de configuration de l'opérateur pour effectuer les réglages pour la société A et la société B.

Une fois que votre administrateur système configure les touches opérateur sur votre téléphone, les paramètres de configuration des touches opérateur (comme la couleur de fond, le délai de sonnerie et la case à cocher de la liste d'appels) sont définis avec les valeurs par défaut. En tant qu'opérateur, vous pouvez vous connecter au Self Service Portal et modifier la configuration de la touche opérateur. Pour plus d'informations sur le MiVoice Office 400 Self Service Portal, voir la section "MiVoice Office 400 Self Service Portal", page 9).



1. Connectez-vous au Self Service Portal à l'aide de votre numéro de téléphone et de votre code PIN.
2. Cliquez sur l'onglet [Téléphones](#).
3. Sélectionnez le téléphone (selon les téléphones que vous possédez).
4. Sélectionnez la touche opérateur à configurer. La fenêtre de configuration des touches s'ouvre. Comme votre téléphone est défini en tant que poste opérateur, la valeur du [Mode](#) est prédéfinie comme [Opérateur](#), et vous ne pouvez pas la modifier.
5. Sélectionnez la couleur dans la [couleur d'arrière-plan](#).
6. Selon la configuration, spécifiez les paramètres de la société A ou de la société B. La fenêtre de configuration des touches affiche les paramètres que vous pouvez configurer pour la touche opérateur.
7. Définissez le [Délai de sonnerie](#). Vous pouvez sélectionner [Sonnerie désactivée](#) pour qu'il n'y ait pas de sonnerie, [Pas de délai](#) pour une sonnerie instantanée et sonnerie dans [10 s](#), [20 s](#), [30 s](#) pour une temporisation de 10, 20 ou 30 secondes respectivement.
8. Cochez la case [Liste d'appels](#) pour insérer une entrée d'appel opérateur manquée dans la liste d'appels; décochez la case pour ne pas insérer une entrée dans la liste d'appels.
9. Confirmez la configuration des touches en cliquant sur [Enregistrer](#).

## Utiliser un poste opérateur

### Répondre à un appel sur une touche opérateur

Vous recevez des appels sur une ou plusieurs touches opérateur. Vous souhaitez répondre à l'appel sur l'une des touches opérateur. Pour répondre à l'appel sur une touche opérateur, appuyez sur la moitié supérieure de la touche opérateur. Notez que l'appel est signalé acoustiquement ou visuellement en fonction des réglages du délai de sonnerie.

Si vous recevez un appel lorsque votre téléphone est à l'état de repos, cet appel est signalé acoustiquement par la mélodie configurée sur la première touche opérateur de votre téléphone.

Vous pouvez gérer les appels pour deux sociétés différentes sur le même poste opérateur si celui-ci est configuré comme système à 2 sociétés. Lors d'un appel entrant, l'affichage indique si l'appel est pour la société A ou la société B.



## Répondre à un appel avec la touche opérateur



Appuyez sur la moitié supérieure de la touche opérateur du téléphone.

→ Vous êtes en relation avec l'appelant.

→ L'icône de la touche opérateur passe à l'état connecté.

## Effectuer des appels à l'aide de la touche opérateur

Vous aimeriez téléphoner à l'aide d'une touche opérateur. Vous pouvez passer un appel à l'aide de toute touche opérateur libre sur le poste opérateur. Notez que vous ne pouvez pas effectuer des appels internes au moyen d'une touche opérateur, mais uniquement des appels externes. Si vous voulez effectuer un appel interne ou externe avec votre numéro d'appel personnel, vous pouvez le faire via votre ligne personnelle. Pour plus d'informations, voir le chapitre "Tenir une communication", page 28).



## Passer un appel via la touche opérateur



Appuyez sur la moitié supérieure d'une touche opérateur libre.



Choisissez la *société A* ou la *société B*, le cas échéant.

→ Un écran d' *Appels externes opérateur* apparaît qui vous permet d'entrer le numéro de téléphone. Vous pouvez également entrer le nom grâce à l'option de *Composition du nom*.



Entrez le numéro de téléphone de l'appelant ou le nom de l'appelant à l'aide de *Composition du nom*.

→ Saisissez quelques caractères et le système affichera une liste de noms et de numéros qui correspondent à votre saisie.



Sélectionnez le nom correspondant dans la liste.

→ Le numéro d'appel est composé. Parlez à l'appelant en mode mains libres ou décrochez le combiné pour converser en mode combiné. L'icône sur le téléphone affiche des informations sur l'appel: si l'appel est fait au nom de l'entreprise A, ou au nom de l'entreprise B.

## Régler le volume de la sonnerie

Vous pouvez régler le volume de la sonnerie lorsqu'un appel arrive sur une touche opérateur. Vous pouvez régler le volume sonore lorsque l'appel est en cours.



### Réglage du volume



Appuyez sur la touche  pour diminuer le volume de la sonnerie.



Appuyez sur la touche  pour augmenter le volume de la sonnerie.

La modification effectuée pour l'appel opérateur n'a pas d'impact sur le volume de la sonnerie des appels personnels.

## Modifier les touches actives

Vous êtes en communication et souhaitez répondre à un appel sur une autre touche opérateur ou passer un autre appel.

Vous pouvez changer d'appel en appuyant sur une touche. L'appel actif est automatiquement parqué.



### Parquer la communication et commuter la ligne



Appuyez sur une touche opérateur où le nouvel appel est signalé.



→ La communication active est parquée. La communication sur la touche sélectionnée est activée.

### Reprendre un appel parqué



Appuyez sur la touche opérateur correspondante sur laquelle l'appel est parqué.



→ Vous êtes désormais reconnecté à l'appel parqué.

## Mise en attente/transfert/conférence

Mettre un appel en attente, transférer la communication ou effectuer une audioconférence se font tout naturellement. Pour plus d'informations, voir le chapitre "Téléphoner", page 27).

## Activer une suppléance pour le poste opérateur

Une fois que votre administrateur système a configuré votre téléphone en tant que poste opérateur et saisi un numéro d'utilisateur de destination pour la fonction de suppléance, vous pouvez renvoyer les appels entrants sur votre poste opérateur vers cette destination, à l'aide de la fonction de suppléance. Si l'administrateur système ne configure pas de touche de fonction pour la fonction de substitution, vous pouvez la configurer vous-même via Self Service Portal.



### Activer / désactiver la fonction de suppléance



Appuyez sur la fonction de **suppléance** une fois pour l'activer ; appuyez de nouveau pour la désactiver.

- Les appels déjà actifs sur le poste opérateur ne sont pas renvoyés, même si la fonction de substitution est activée.
- Si la fonction de substitution est activée, l'appel est quand même signalé optiquement et non acoustiquement sur le poste opérateur.
- La fonction de suppléance sert à renvoyer les appels destinés uniquement au poste opérateur. Elle ne transfère pas les appels vers votre numéro d'appel personnel.

## Passer des appels dans un système à 2 sociétés

Vous gérez un système à 2 sociétés et souhaitez apparaître soit comme la société A, soit comme la société B.

Propriétés d'un système à 2 sociétés :

- Chaque touche opérateur vous permet d'apparaître en tant que société A ou société B.
- Les listes d'appels ne sont pas gérées séparément pour chaque société.

## Téléphone en tant que poste opérateur

- Les taxes de communication sont enregistrées séparément pour chaque société.
- Une suppléance s'applique de manière égale aux deux sociétés.



### Passer un appel au nom de la société A ou B



Appuyez sur une touche opérateur libre.



Sélectionnez la société A ou B pour l'appel sortant.



Saisissez le numéro de téléphone de l'appelant.

→ Un écran d' *Appels externes opérateur* apparaît qui vous permet d'entrer le numéro de téléphone. Vous pouvez également entrer le nom grâce à l'option de *Composition du nom*.

## Téléphone de réception

**Cette section décrit les options disponibles lorsque le téléphone est enregistré sur le système en tant que téléphone de réception.**

|                                             |     |
|---------------------------------------------|-----|
| Téléphone de réception .....                | 116 |
| Utilisation du téléphone de réception ..... | 119 |
| Autres réglages .....                       | 129 |

# Téléphone de réception

Votre téléphone devient un téléphone de réception si l'administrateur du système l'a défini dans le système comme un téléphone de réception et a configuré les réglages de base.

Si votre téléphone est configuré comme téléphone de réception, il peut également jouer le rôle de poste opérateur. L'administrateur système peut configurer jusqu'à six touches opérateur sur votre téléphone de réception. Contactez votre administrateur système pour plus d'informations. Lorsqu'une touche opérateur a été configurée sur le téléphone de réception et qu'un appel entrant est passé vers la touche opérateur, une icône indiquant le nombre d'appels dans la file d'attente de l'opérateur apparaît dans la ligne d'état du haut sur le téléphone. Pour plus d'informations sur l'utilisation d'un poste opérateur, voir la section "Téléphone en tant que poste opérateur", page 105.

En tant que réceptionniste, il est de votre responsabilité de veiller à ce que les clients puissent enregistrer leur arrivée et leur départ sans aucun problème. Vous pouvez gérer sur votre téléphone le check in, le check out et bien d'autres réglages et actions pour vos clients.

Votre téléphone de réception vous fournit une liste de chambres, des options pour gérer les ordres de réveil, ne pas déranger et des notifications ainsi que des options qui facilitent un certain nombre de tâches administratives générales de l'hôtel.

## Icônes d'affichage

Le téléphone de réception affiche diverses icônes informatives. Ces icônes, ainsi que leurs descriptions, sont présentées dans le tableau suivant.

| Picto-gramme                                                                        | Description                | Picto-gramme                                                                        | Description            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
|  | Chambre libre              |  | Chambre occupée        |
|  | Notification               |  | Chambre non nettoyée   |
|  | Ordre de réveil en attente |  | Ordre de réveil expiré |



| Picto-gramme                                                                      | Description                   | Picto-gramme                                                                      | Description                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|  | Chambre nettoyée et inspectée |  | Chambre nettoyée mais non inspectée       |
|  | Chambre libre pour un groupe  |  | Chambre occupée par un membre d'un groupe |
|  | Ne pas déranger               |                                                                                   |                                           |

Le téléphone de réception prend en charge les touches de chambre, qui affichent deux icônes, l'une à gauche et l'autre à droite. Ces icônes indiquent l'état d'occupation et ne dérangent pas à gauche et un autre élément d'information à droite dans l'ordre de priorité suivant: les ordres de réveil expirés, la notification de message et l'état de nettoyage (si disponible).

Votre téléphone de réception offre un [menu Réception](#), qui comporte les entrées suivantes:

- [Liste des chambres](#) : Indique l'état de la chambre (entre autres informations pertinentes) de toutes les chambres configurées dans le serveur de communications (une ligne par chambre).
- [Check in/Check out](#) : saisissez le numéro de chambre pour afficher l'écran de check in ou de check out en fonction de l'état de la chambre.
- [Configuration de la chambre](#) : saisissez le numéro de chambre pour ouvrir la fenêtre de configuration de la chambre. Dans la fenêtre de configuration de la chambre, vous pouvez afficher ou modifier tous les réglages relatifs à une chambre.
- [Ordres de réveil](#) : cette option affiche la liste des ordres de réveil dans l'ordre chronologique en commençant par les ordres qui ont expiré. Vous pouvez configurer un nouvel ordre de réveil, gérer un ordre de réveil ou supprimer un ordre de réveil existant ou expiré.
- [Notifications](#) : cette option affiche la liste des notifications actives. Vous pouvez ajouter de nouvelles notifications ou supprimer des notifications existantes.
- [Ne pas déranger](#): Cette option affiche la liste des chambres qui ont l'option «Ne pas déranger» activée. Vous pouvez activer ou désactiver la fonction Ne pas déranger pour une chambre.
- [Imprimer une facture](#): Cette option permet d'imprimer la facture (frais d'appel uniquement) du dernier client sorti de la chambre ou de le client actuel séjournant dans la chambre. Saisissez le numéro de la chambre pour laquelle vous souhaitez imprimer la facture.

### Touches de fonction et touches de chambre

Vous obtiendrez une meilleure vue d'ensemble et pourrez servir vos hôtes plus rapidement si vous utilisez votre téléphone de réception avec au moins un module d'extension. Vous pouvez configurer les touches de chambre et les touches de fonction hospitalité sur votre téléphone ainsi que sur le module d'extension relié à votre téléphone.

Pour configurer ces touches, vous devez vous connecter à Self Service Portal. Pour plus d'informations sur MiVoice Office 400 Self Service Portal, consultez la section "[MiVoice Office 400 Self Service Portal](#)", page 9.



#### Touches de fonction

Pour configurer les touches de fonction, procédez comme suit :

1. Se loguer à Self Service Portal grâce à votre numéro de téléphone et à votre code PIN.
2. Cliquez sur l'onglet [Téléphones](#).
3. Sélectionnez votre téléphone de réception.
4. Sélectionnez la touche à configurer.
5. Dans le [Mode touche](#), sélectionnez [Fonction](#).
6. De la liste d'options, sélectionnez [Fonction](#). Notez que les noms de toutes les fonctions liées à la réception commencent par Hébergement. Ces fonctions sont les suivantes : [Liste des chambres](#), [Check-in/check-out](#), [Notifications](#), [menu Réception](#), [Configuration des chambres](#) et [Ordres de réveil](#).
7. Saisissez un [Nom](#) pour la touche de fonction. Cette étape est facultative.
8. Cliquez sur [Enregistrer](#) pour confirmer la configuration de la touche.

#### Touches de chambre

Vous ne pouvez configurer les touches de chambre que sur les touches programmables supérieures (T1 à T48) et les touches d'un module d'extension. Les touches de chambre affichent le numéro de la chambre, le nom de la chambre ou le nom du client (si défini).

Pour configurer les touches de chambre, procédez comme suit :

1. Se loguer à Self Service Portal grâce à votre numéro de téléphone et à votre code PIN.
2. Cliquez sur l'onglet [Téléphones](#).
3. Sélectionnez votre téléphone de réception.
4. Sélectionnez la touche à configurer.

5. Dans le [Mode touche](#), sélectionnez [Chambre](#).
6. Sélectionnez une chambre dans la liste.
7. L'outil de configuration propose une touche comme touche de champ d'occupation. Vous pouvez accepter cette proposition ou choisir une autre touche (ou aucune). Notez que la proposition est faite seulement si la prochaine touche configurable est libre. Si la touche suivante n'est pas libre, une touche adjacente (à droite ou à gauche) est proposée comme touche de champ d'occupation. Si les touches de droite et de gauche ne sont pas libres non plus, aucune touche n'est proposée pour le champ d'occupation.
8. Cliquez sur [Enregistrer](#) pour confirmer la configuration de la touche.

Vous pouvez appeler les clients ou quelqu'un directement grâce à un simple appui, si leur numéro de téléphone est configuré comme un champ d'occupation sur le téléphone ou le module d'extension. Pour plus d'informations sur le champ d'occupation, reportez-vous la section ["Utiliser la touche de champ d'occupation"](#), page 77.

## Utilisation du téléphone de réception

### Check in

Un nouveau client arrive et souhaite enregistrer son arrivée.

Vous pouvez effectuer un contrôle d'entrée lorsque le téléphone est à l'état de repos ou en communication active.

Pour plus d'informations sur la configuration des chambres, reportez-vous au chapitre ["Configuration de la chambre"](#), page 129.



#### Enregistrement de l'arrivée d'un client

Appuyez sur la touche [Check-in/check-out](#) (si vous l'avez définie) ou accédez au [Menu réception](#) du téléphone de réception.



Saisissez le numéro de chambre. Vous pouvez également utiliser le menu [Liste des chambres](#) pour vérifier si une chambre est libre, occupée, réservée pour un groupe, nettoyée, non nettoyée, etc.

## Téléphone de réception



Saisissez le nom du client et appuyez sur **OK** pour confirmer. Alternative-ment, vous pouvez laisser le nom du client vide et appuyer sur **OK** pour passer à la prochaine étape.

→ La vue de configuration de la chambre s'affiche.



### Définition de réglages supplémentaires

Définissez des réglages supplémentaires si nécessaire.

→ Les réglages sont enregistrés.

→ L'arrivée du client est enregistrée.

### Remarque

La fonction Check in est également disponible via le menu : **Menu** > **Menu réception** > **Configuration de chambre** > **Entrer le numéro de chambre** > **Check-in**.

## Check out

Le séjour du client est terminé et il souhaite enregistrer son départ.

Un message d'avertissement s'affiche si l'état de la chambre lors du check out est toujours ouvert ; par exemple, si une notification est toujours disponible, si le téléphone de la chambre est toujours utilisé ou si un client est enregistré avec un groupe. Traitez ce rapport, le cas échéant, puis recommencez le check out.

Vous pouvez exécuter un check out lorsque le téléphone est en état de repos ou lorsqu'un appel est en cours.



### Enregistrement du départ d'un client

Appuyer sur la touche **Check-in/check-out** pour la chambre que le client a occupée ou accéder au **Menu réception** du téléphone de réception pour le check-out.

→ Les icônes de touches afficheur indiquent l'état de la chambre : chambre libre, occupée, occupée par des membres d'un groupe, nettoyée, non nettoyée, etc.



Saisissez le numéro de téléphone, puis appuyez **OK**. Vous pouvez utiliser le menu **Liste des chambres** pour vérifier si la chambre est occupée par une personne individuelle ou réservée pour un groupe.

→ Un écran de confirmation de check out apparaît et affiche la facture des appels pour la chambre.



Pour imprimer la facture, sur le rapport affichant **Check-out avec/sans impression ?**, sélectionnez **Avec** pour imprimer une facture pour la chambre.

→ Le départ du client est enregistré.

→ Le téléphone revient à l'état de repos et la chambre redevient « libre ».

**Note:** La fonction Check out est également disponible via le menu : [Menu](#) > [Menu réception](#) > [Configuration de chambre](#) > [Entrer le numéro de chambre](#) > [Check-out](#).

## Gestion des ordres de réveil

Un client souhaite être réveillé à une heure précise.

En tant que réceptionniste, vous pouvez définir, modifier ou supprimer l'heure de réveil pour la chambre du client.

Vous pouvez gérer les ordres de réveil lorsque vous êtes en communication avec un client. Lorsque vous êtes en communication avec un client, l'option des ordres de réveil est simplifiée. Le numéro de chambre pour l'appel en mode vocal est préenregistré dans l'écran de saisie du numéro de chambre.



### Définition d'un ordre de réveil



Appuyez sur la touche de fonction prédéfinie pour régler l'ordre de réveil ou accédez au [Menu réception](#) > [Ordres de réveil](#) du téléphone de réception.

→ Le téléphone affiche une liste des ordres de réveil dans l'ordre chronologique avec les appels expirés en haut.



Appuyez sur la touche [Ajouter](#).

→ Le téléphone affiche l'écran de saisie du numéro de chambre.



Saisissez le numéro de chambre de la chambre pour laquelle vous souhaitez définir l'ordre de réveil et confirmez en appuyant sur [Ok](#). Vous pouvez utiliser la touche [Liste des chambres](#) pour rechercher la chambre.

→ Le téléphone affiche l'écran de saisie de l'heure de réveil.



Saisissez l'heure de réveil et appuyez sur [OK](#) pour confirmer. Notez que l'heure par défaut (07:00:00 ou 07:00:00 DU MATIN) est affichée comme valeur initiale.

→ Le téléphone affiche les détails de l'ordre de réveil.



Appuyez sur [OK](#) pour revenir à la liste des ordres de réveil.



## Modification d'un ordre de réveil



Pour modifier un ordre de réveil existant, appuyez sur la touche de fonction *Ordre de réveil* ou accédez au *Menu réception* > *Ordres de réveil* du téléphone de réception.

→ Le téléphone affiche une liste des ordres de réveil dans l'ordre chronologique avec les appels expirés en haut.



Sélectionnez l'ordre de réveil que vous voulez modifier et appuyez sur *Modifier*. Le téléphone affiche l'écran avec les options suivantes : *Ordre de réveil* : *Activer/désactiver*, *Heure* et *Quotidien* : *Activé/Désactivé*, avec *Heure* sélectionné par défaut.

→ Appuyez sur *Modifier* pour modifier l'heure de l'ordre de réveil. Saisissez la nouvelle valeur puis appuyez sur *Ok* pour confirmer. L'ordre de réveil modifié est enregistré.

→ Si vous voulez modifier l'ordre de réveil au quotidien, sélectionnez *Quotidien* puis appuyez sur la touche *Modifier*. Sélectionnez la valeur booléenne *Activer* ou *Désactiver* respectivement pour *Quotidien* pour activer ou désactiver l'ordre de réveil quotidien.

→ Pour activer ou désactiver l'ordre de réveil, sélectionnez *Ordre de réveil* et appuyez sur *Modifier*. Sélectionnez la valeur booléenne *Activer* ou *Désactiver* respectivement pour activer ou désactiver l'ordre de réveil.

→ Vous pouvez également appuyer sur la touche programmable *Supprimer* pour supprimer l'ordre de réveil. Ceci est similaire au changement de l'état de l'ordre de réveil de activé à désactivé.

### Note:

Lors de la modification de l'heure d'un ordre de réveil existant, l'heure actuellement réglée est affichée comme valeur initiale. Dans l'écran affiché pour modifier un ordre de réveil, le champ *Heure* est sélectionné par défaut.



## Supprimer l'ordre de réveil



Appuyez sur la touche de fonction *Ordre de réveil* ou accédez au *Menu réception* > *Ordres de réveil* du téléphone de réception.

→ Le téléphone affiche la liste des ordres de réveil dans l'ordre chronologique avec les appels expirés en haut.



Sélectionnez l'ordre de réveil à supprimer.



Appuyez sur *Supprimer*.

→ Un écran de confirmation apparaît avec la question *Supprimer l'ordre de réveil?*



Appuyez sur **Oui** pour supprimer l'ordre de réveil.



Vous pouvez aussi appuyer sur la flèche à droite de l'ordre de réveil sélectionné. Appuyez sur **Ordre de réveil:** et sélectionnez **Désactivé**. Vous pouvez également appuyer sur la touche programmable **Supprimer** pour supprimer l'ordre de réveil.

→ L'ordre de réveil est supprimé.



## Gestion de l'ordre de réveil lors de la connexion



Appuyez sur la touche de fonction **Ordre de réveil** ou accédez au **Menu réception** > **Ordres de réveil** du téléphone de réception.



Le numéro de chambre correspondant à l'appel en mode vocal est préenregistré dans l'écran de saisie du numéro de chambre. Vous pouvez changer en tant que réceptionniste, le numero de chambre. Appuyez sur **Ok** pour confirmer le numero de chambre.

→ Vous pouvez également rechercher la chambre à l'aide de la touche **Liste des chambres**.



Saisissez l'heure de réveil et appuyez sur **OK** pour confirmer.

→ Le téléphone affiche les détails de l'ordre de réveil.



Appuyez sur **Ok** pour revenir à l'écran d'appel ou à l'écran d'accueil.



## Gérer les ordres de réveil qui ont expiré



En tant que réceptionniste, vous établissez un ordre de réveil pour vos clients.

→ Le téléphone de chambre sonne (au maximum quatre fois avec un intervalle de deux minutes) au moment où l'ordre de réveil est configuré. Notez que pour chaque tentative d'ordre de réveil, le téléphone sonne cinq fois et l'intervalle entre deux ordres de réveils consécutifs est de deux minutes. Ces valeurs ne sont pas configurables et sont définies par le système. Le nombre de répétitions d'ordres de réveil peut être configuré entre un et quatre. La valeur par défaut est trois.

→ Si l'appel n'est pas répondu, l'ordre de réveil expire.

→ Le téléphone de réception est informé de l'expiration de l'ordre de réveil. Le téléphone émet un bip sonore et affiche les informations de l'ordre de réveil expiré.

→ Vous pouvez prendre les mesures appropriées (appuyez sur **Ok** pour revenir à l'écran d'accueil, ou appuyez sur **Chambre d'appel** pour parler au client ou appuyez sur **Suppression** pour supprimer l'ordre de réveil).



Si un client ne répond pas à un ordre de réveil, le téléphone de réception affiche la ligne d'état **Ordre de réveil expiré**. Si la touche programmable de l'ordre de réveil est configurée sur le téléphone de réception, une bordure rouge apparaît autour de la touche programmable.

→ Lorsque vous accédez à la liste des **Ordres de réveil**, le téléphone affiche une liste des ordres de réveil dans l'ordre chronologique avec les appels expirés en haut.

**Note:** Si deux ordres de réveil expirent en même temps, les ordres de réveil expirés sont affichés dans un ordre aléatoire.

## Service de notification

Un client souhaite être informé des événements qui se déroulent en son absence ou configurer une messagerie vocale, même lorsqu'il est dans sa chambre.

Vous pouvez définir un service de notification pour chaque client (à condition qu'il y ait un téléphone dans la chambre du client et que le téléphone prenne en charge le service de notification).

Lorsqu'il y a des informations pour le client, la LED principale du téléphone de la chambre est allumée, de même que la LED de la touche message. Le client appuie sur la touche message préconfigurée pour connaître la raison pour laquelle la LED de message est allumée, un appel est Lancé vers le téléphone de réception ou un message vocal est écouté.



Lorsque les événements suivants se produisent, la LED principale du téléphone de chambre s'allume et la LED de message clignote afin que les clients soient informés de la notification en attente:

- Nouveaux messages dans la boîte de messagerie vocale
- Un message (notification) à l'accueil ou à l'arrière du bureau.
- Un message (notification) du PMS
- Un message dans le gestionnaire de l'accueil

**Note:** D'autres raisons pour que la LED soit allumée existent. Les raisons pour lesquelles la LED est allumée sont affichées sur le téléphone de réception. En tant que réceptionniste, vous pouvez voir ces raisons pour lesquelles la LED est allumée, mais vous ne pouvez pas apporter de modifications, à l'exception des notifications provenant du téléphone de réception.

L'interface PMS prend en charge l'activation ou la désactivation de l'alerte de notification de message pour la chambre d'un client. Si le PMS active l'alerte de notification pour la chambre d'un client, le téléphone de réception et le gestionnaire de l'accueil sont informés de l'état.

Si la liaison avec l'interface PMS est perdue, une fenêtre contextuelle apparaît sur le téléphone de réception pour avertir le réceptionniste que l'interface PMS est hors service et ne fonctionnera pas tant que le problème n'est pas résolu. Contactez votre administrateur système pour plus d'informations.



### Activation de la notification de message



Appuyez sur la touche programmable de notification ou accédez au [Menu](#) > [Menu réception](#) > [Notifications](#) du téléphone de réception.

- Le téléphone affiche une liste de chambres avec des notifications actives.
- Sélectionnez la chambre pour voir les détails des notifications de chambre.



Appuyez sur la touche [Ajouter](#).

- Le téléphone affiche l'écran de saisie du numéro de chambre.

## Téléphone de réception



Saisissez le numéro de la chambre pour laquelle vous voulez configurer la notification. Appuyez sur **Ok** pour confirmer.

→ Vous pouvez également utiliser la touche **Liste des chambres** pour rechercher la chambre.

→ L'écran **Liste des chambres** affiche la liste de toutes les chambres avec leur état de notification. Sélectionnez la chambre voulue.

Une fois la chambre sélectionnée, un écran apparaît avec les détails des notifications de chambre.



Appuyez sur **Oui** pour confirmer l'activation de la notification.

→ La fonction de notification est activée.

→ Le voyant s'allume sur le téléphone de la chambre afin d'informer le client en cas de message de notification.

→ La LED de la touche de fonction message, s'il y a une configurée sur le téléphone de chambre, s'allume.



### Suppression de la notification de message

Une fois que le client est informé de la notification de message, en tant que réceptionniste, vous pouvez supprimer la notification pour la chambre.



Appuyez sur la touche programmable de notification ou accédez au **Menu** > **Menu réception** > **Notification** du téléphone de réception.

→ Le téléphone affiche la liste des notifications.

→ Sélectionnez la chambre pour laquelle vous souhaitez supprimer une notification.



Appuyez sur **Supprimer**.

→ La notification est supprimée.

OU



Appuyez sur une touche afficheur pour la chambre ou sélectionnez une chambre dans la **Liste des chambres**. Appuyez sur **Notification** et sélectionnez **Désactivé**.

→ La notification est supprimée.



### Gestion des notifications lors d'une communication avec un client.



Appuyez sur la touche de fonction de notification ou accédez au **Menu** > **Menu réception** > **Notification** du téléphone de réception.

→ Le téléphone affiche l'écran de saisie du numéro de chambre.



Le numéro de chambre correspondant à l'appel en cours est préenregistré. Vous pouvez changer en tant que réceptionniste, le numero de chambre. Appuyez sur **Ok** pour confirmer le numero de chambre.



Un écran de confirmation apparaît avec les détails des notifications de la chambre. Appuyez sur **Oui** pour confirmer l'activation de la notification.

→ La fonction de notification est activée.

→ Le voyant s'allume sur le téléphone de la chambre afin d'informer le client en cas de message de notification.

**Note:** Le service de notification est également disponible via le menu : **Menu** > **Menu réception** > **Configuration de chambre** > **Entrer le numéro de chambre** > **Notification**.

## Service (DND) ne pas déranger

Vos clients ne veulent pas recevoir d'appels pour le moment. En tant que réceptionniste, vous pouvez activer le service de ne pas déranger pour chaque client (à condition qu'il y ait un téléphone dans la chambre du client et que le téléphone prenne en charge le service de ne pas déranger).

Lorsque le service Ne pas déranger est activé, le téléphone de la chambre ne sonne pas pour les appels entrants. Les appels entrants sont automatiquement redirigés vers le téléphone de réception, mais en tant que réceptionniste, vous pouvez toujours appeler la chambre.



### Activer Ne pas déranger



Appuyez sur la touche de fonction Ne pas déranger ou accédez au **Menu** > **Menu réception** > **Ne pas déranger** du téléphone de réception.

→ Le téléphone affiche une liste des chambres dont la fonction Ne pas déranger est active.



Appuyez sur la touche **Ajouter**.

→ Le téléphone affiche l'écran de saisie du numéro de chambre.

## Téléphone de réception



Saisissez le numéro de la chambre pour laquelle vous souhaitez activer Ne pas déranger. Appuyez sur **Ok** pour confirmer.

→ Vous pouvez également rechercher la chambre à l'aide de la touche **Liste des chambres**.

→ **Liste des chambres** affiche les sept premières chambres sur le téléphone. Utilisez les touches **Suivant** et **Précédent** pour voir les autres chambres.

→ Sélectionnez la chambre voulue.



L'écran de confirmation s'affiche avec une question **Activer?** Confirmez l'activation Ne pas déranger en appuyant sur **Oui**.

→ La fonction Ne pas déranger est activée.

**Note:** Le service Ne pas déranger est également disponible par le menu: **Menu > Menu réception > Configuration de chambre > Entrer le numéro de chambre > Ne pas déranger**.



### Désactiver Ne pas déranger



Appuyez sur la touche de fonction Ne pas déranger ou accédez au **Menu > Menu réception > Ne pas déranger** du téléphone de réception.

→ Le téléphone affiche une liste des chambres dont la fonction Ne pas déranger est active.

→ Sélectionnez la chambre pour laquelle vous souhaitez désactiver la fonction Ne pas déranger.



Appuyez sur **Supprimer**.

→ La fonction Ne pas déranger est désactivée.

OU



Accédez au **Menu > Menu réception > Liste des chambres**.



Sélectionnez la chambre pour laquelle vous souhaitez désactiver la fonction Ne pas déranger.



Appuyez sur **Ne pas déranger**. L'écran de confirmation s'affiche avec une question **Désactiver?** Confirmez en appuyant sur **Oui**.

→ La fonction Ne pas déranger est désactivée.



### Gestion de la fonction ne pas déranger lors de la connexion



Appuyez sur la touche de fonction **Ne pas déranger** ou accédez au **Menu > Menu réception > Ne pas déranger** du téléphone de réception.



Le numéro de chambre correspondant à l'appel en cours est préenregistré. Vous pouvez changer en tant que réceptionniste, le numero de chambre. Appuyez sur **Ok** pour confirmer le numero de chambre.

→ Vous pouvez également rechercher la chambre à l'aide de la touche **Liste des chambres**.



Le terminal affiche l'écran d'activation ou de désactivation Ne pas déranger. Confirmez l'activation ou la désactivation en appuyant sur **Oui**.

→ La fonction Ne pas déranger est activée ou désactivée.



### Appeler une chambre dont la fonction Ne pas déranger est active

Il y a une urgence et vous voulez appeler une chambre dont l'option ne pas déranger est activée. En tant que réceptionniste, vous pouvez faire un appel, mais vous êtes averti que la fonction ne pas déranger est active pour cette chambre avant que l'appel soit émis.



Composez le numéro de téléphone de la chambre ou appuyez sur la touche d'occupation pour que la chambre puisse passer un appel.

→ Le terminal affiche l'écran indiquant que l'option Ne pas déranger est activée pour cette chambre.



Appuyez sur la touche programmable **Chambre d'appel** pour continuer l'appel.

→ Le téléphone de la chambre sonne.

→ Le terminal affiche l'écran d'appel normal.

## Autres réglages

**Vous pouvez définir des réglages supplémentaires ou des modifications dans le menu Réception.**

## Configuration de la chambre

Dans l'écran **Configuration de la chambre** d'une chambre donnée, vous pouvez afficher et modifier les entrées suivantes :

- **État de la chambre** : statut d'occupation de la chambre. La chambre est soit **Libre**, soit **Occupée**.
- **État nettoyage** : l'état est **Non nettoyée**, **Nettoyée** ou **Nettoyée et inspectée**.
- **Nom du client** : saisissez le nom du client.

## Téléphone de réception

- **Taxes de communication** : donne un aperçu des frais de téléphone. Vous pouvez **Imprimer** la facture, la **Réinitialiser**, ou faire **les deux**.
- **Ordre de réveil** : permet d'activer un ordre de réveil à l'heure que vous définissez. Vous pouvez sélectionner la répétition quotidienne de l'ordre de réveil comme option supplémentaire.
- **Notification** : permet d'activer ou de désactiver la notification pour le client.
- **Jeu d'autorisations** : Affiche le jeu d'autorisations en cours défini pour la chambre. Utilisez ce paramètre pour autoriser les permissions de téléphonie alternative définies par votre administrateur système. La permission est définie comme valeur booléenne (**Activé** pour **Alternatif**, et **Désactivé** pour **Régulier**). Votre administrateur système peut définir un nom pour le jeu d'autorisations dans le MiVoice Office 400 système de communication. Si un nom est défini, le terminal affiche le nom défini au lieu d'afficher **Alternatif** ou **Régulier**. Contactez votre administrateur système pour plus d'informations sur les autorisations téléphoniques alternatives.
- **Processeur de surtaxe** : sélectionnez un processeur de surtaxe pour afficher les valeurs de surtaxe. Demandez à votre administrateur système les valeurs avec lesquelles la calculatrice de majoration est configurée.
- **Autorisation appel chamb-chamb** : si vous activez cette option en sélectionnant **Activer**, le client peut appeler une autre chambre. L'administrateur du système définit l'autorisation standard dans le système de communications. Vous pouvez modifier manuellement ce paramètre lors de l'enregistrement ou à tout moment pendant le séjour d'un client.
- **Hotline** : vous pouvez saisir un numéro d'appel ici. Ce numéro d'appel est composé automatiquement dès que le client décroche le combiné du téléphone de la chambre. Il s'agit généralement du numéro d'appel de la réception.
- **N° d'appel direct** : les appelants externes peuvent se connecter directement à la chambre d'un client à l'aide de ce numéro.



### Modification des réglages d'une chambre



Appuyez sur une touche de chambre pour afficher le détail des réglages de configuration de la chambre. Modifiez les réglages, si nécessaire.

OU



Appuyez sur la touche **Menu**.



Appuyez sur la touche *Menu réception*.



Appuyez sur la touche *Configuration des chambres*.



Saisissez le numéro de la chambre pour afficher le détail des réglages de configuration de la chambre. Modifiez les réglages, si nécessaire.

OU



Les réglages de configuration de la chambre sont également disponibles par le biais du menu : *Menu* > *Menu réception* > *Liste des chambres*.



Appuyez sur la flèche droite ou sur la touche afficheur *Sélectionner* pour afficher le détail des réglages de la configuration de la chambre. Modifiez les réglages, si nécessaire.

**Note:** Certains réglages ne sont pas configurables lorsque la chambre est libre (par exemple : *Notification* et *Ne pas déranger*).

## Liste des chambres

*Liste des chambres* affiche la liste de toutes les chambres. Vous pouvez afficher la configuration de chaque chambre et effectuer les actions souhaitées. Les icônes indiquent l'état d'occupation sur la gauche et les ordres de réveil, la notification de messages et l'état de nettoyage sur la droite. Pour plus d'informations sur les icônes et leur description, reportez-vous à la section " Icônes d'affichage ", page 116.

Vous pouvez également consulter la liste de toutes les chambres via:

- Menu *Réception*
- Touche de fonction (si définie)
- Touche programmable disponible dans différents menus tels que *Check-in/Check-out*, *Configuration de chambre*, *Ordres de réveil*, *Notifications*, *Ne pas déranger*, et *Réimpression de la dernière facture*. Ceci vous permet de sélectionner une chambre au lieu de saisir le numéro de chambre.



Appuyez sur la touche *Menu*.



Appuyez sur la touche *Menu réception*.



Appuyez sur la touche *Liste des chambres*.

→ Une liste de toutes les chambres s'affiche.

## Téléphone de réception

OU



Appuyez sur une touche afficheur pour la [Liste des chambres](#).

→ Une liste de toutes les chambres s'affiche.



→ Choisissez la chambre, puis appuyez sur la touche [Sélectionner](#) ou appuyez sur la flèche droite pour accéder au détail des réglages de configuration de la chambre. Vous pouvez définir un [ordre de réveil](#), effectuer le [Check in/check out](#) en fonction de l'état de chambre, etc. Modifiez d'autres réglages, si nécessaire.

**Note:** Lorsque vous sélectionnez [Liste des chambres](#), les sept premières chambres s'affichent sur le téléphone. Utilisez les touches [Suivant](#) et [Précédent](#) pour voir les autres chambres.

## Impression de la facture d'une chambre

Vous voulez imprimer une facture du client après avoir terminé l'opération de contrôle de sortie. En tant que réceptionniste, vous pouvez imprimer la facture du client actuel ou réimprimer la facture du client précédent lorsque la chambre est occupée.



### Impression de la facture d'une chambre :



Appuyez sur la touche [Menu](#).



Appuyez sur la touche [Menu réception](#).



Sélectionnez l'option [Impression d'une facture](#).



Saisissez le numéro de chambre et appuyez sur [OK](#) pour confirmer.

OU

Vous pouvez également appuyer sur [Liste des chambres](#) et sélectionner la chambre de la liste des chambres et appuyer sur [Sélectionner](#). Appuyez sur [Imprimer la facture](#).

→ Le terminal affiche un écran avec les options suivantes: a) [Imprimer la facture du client actuel](#), et b) [Imprimer la facture du client précédent](#).



Sélectionnez l'option appropriée. L'écran affiche l'état des frais d'appel. Confirmez l'impression en appuyant sur [Oui](#).

→ La facture est imprimée.

Vous pouvez également imprimer la facture actuelle de chaque chambre à tout moment après l'enregistrement du client.



**Note:** Vous pouvez également imprimer la facture à tout moment depuis le menu [\*Configuration de la chambre\*](#).

# Informations sur les produits et la sécurité

**Vous trouverez ici les informations de produit et de sécurité. Vous trouverez également des remarques sur la protection des données. Veuillez lire attentivement ces informations.**

Indications de sécurité . . . . . 135

Informations sur le produit . . . . . 135

Protection des données . . . . . 136

## Indications de sécurité

Vous trouverez les consignes de sécurité au chapitre "Indications de sécurité", page 4.

## Informations sur le produit

### Fonction et but d'utilisation

Ce produit fait partie de la solution de communication MiVoice Office 400.

MiVoice Office 400 est une solution de communication ouverte, modulaire et complète pour le domaine des affaires, comprenant plusieurs serveurs de communication de puissance et capacité d'extension différentes, ainsi qu'un riche portefeuille de téléphones et une multitude d'extensions. La solution comprend un serveur d'application pour les communications unifiées et les services multimédias, un contrôleur FMC pour l'intégration des téléphones mobiles, une interface ouverte destinée aux développeurs d'applications, ainsi qu'une multitude de cartes et modules d'extension.

La solution de communication d'entreprise avec tous ses composants a été développée pour couvrir entièrement les besoins de communication des entreprises et des organisations, d'une manière à la fois conviviale et facile à entretenir. Les produits et composants individuels sont interdépendants et ne doivent pas être utilisés à d'autres fins ni remplacés par des produits ou composants tiers (excepté pour la connexion de réseaux, applications et terminaux approuvés aux interfaces spécifiquement certifiées pour cette utilisation).

### Informations pour l'utilisateur

Les produits MiVoice Office 400 sont fournis avec les informations de sécurité, les mentions légales et les documents utilisateur requis. Vous pouvez télécharger tous les documents utilisateur, tels que les guides d'utilisation et manuels sur les systèmes, sur le portail des documents MiVoice Office 400 sous la forme de documents individuels ou d'ensembles de documentation. Certains documents utilisateur ne sont disponibles qu'avec un login de partenaire.

En votre qualité de revendeur spécialisé, il est de votre responsabilité de vous tenir constamment informé de l'étendue des fonctions, de l'utilisation adéquate et du fonctionnement de la solution de communication MiVoice Office 400 et d'informer et instruire vos clients sur tous les aspects utilisateur du système installé :

- Vérifiez que vous disposez de tous les documents utilisateur pour utiliser votre produit de manière efficace et adéquate.
- Veillez à ce que les versions des documents utilisateur soient conformes au niveau logiciel des MiVoice Office 400 produits utilisés et que vous disposiez des dernières éditions.
- Lisez d'abord les informations d'utilisateur avant de mettre votre produit en service.
- Conservez ces informations à un endroit bien accessible et consultez-les si vous avez des doutes sur l'utilisation de votre produit.
- Ne remettez votre produit à des tiers que conjointement aux informations d'utilisateur.

---

Télécharger des documents MiVoice Office 400 depuis Internet :  
<http://www.mitel.com/docfinder> ou <http://edocs.mitel.com>

---

## Protection des données

### Protection contre l'écoute et l'enregistrement

La solution de communication MiVoice Office 400 contient des fonctions qui permettent l'écoute ou l'enregistrement de conversations sans que les interlocuteurs ne s'en rendent compte. Veuillez noter que ces fonctions ne peuvent être mises en œuvre qu'en conformité avec les dispositions nationales de protection des données.

# Indice

## A

- Accessoires *voir*: Indications de sécurité . . 5
  - Acheminement des appels personnels *voir*:
    - Acheminement des appels, activation . 54
  - Acheminement des appels:
    - activation . . . . . 54
  - Affectation des touches de fonction (réglage par défaut) . . . . . 20
  - Affichage, réglage . . . . . 86
  - Alimentation *voir*: Indications de sécurité . . 4
  - Annuaire local *voir*: Annuaire . . . . . 96
  - Annuaire système *voir*: Annuaire . . . . . 96
  - Annuaire:
    - annuaire externe . . . . . 32
    - local . . . . . 96
    - système . . . . . 96
  - Appel d'échéance, confirmation:
    - appel d'échéance unique . . . . . 57
    - répéter l'appel d'échéance . . . . . 57
  - Appel privé avec code personnel . . . . . 37
  - Appel silencieux, activation . . . . . 51
  - Appel:
    - intercepter sa propre communication . 46
    - prendre . . . . . 28
    - répondant pour un partenaire de team . 79
  - Appels *voir*: Engager communication . . . 31
  - Appels:
    - avec un autre téléphone Mitel . . . . . 37
    - depuis la liste d'appels . . . . . 34
- ## C
- Call routing:
    - profile . . . . . 55
  - Casque:
    - Mode . . . . . 88
    - utiliser . . . . . 31
  - Champ d'occupation . . . . . 77
  - Clavier alphanumérique . . . . . 20
  - Clavier interactif *voir*: Live Dialpad . . . . . 93
  - CLIR *voir*: Masquer le numéro . . . . . 40
  - Commande à distance . . . . . 83
  - Communication d'interphone à un groupe
    - voir*: Communication d'interphone . . . . 47
  - Communication d'interphone d'urgence . 46
  - Communication d'interphone:
    - lancement . . . . . 46
    - recevoir . . . . . 48
  - Communication d'interphone:
    - avec un groupe . . . . . 47
  - Communication:
    - engager . . . . . 31
    - enregistrer . . . . . 49
    - quitter . . . . . 28
    - refuser . . . . . 28
    - tenir . . . . . 28
  - Composer:
    - avec numéro d'appel . . . . . 32
  - Composition:
    - à partir des annuaires . . . . . 32
    - avec liste de recomposition . . . . . 34
    - par nom . . . . . 32
  - Concept d'utilisateur One Number . . . . . 8
  - Conditions environnementales *voir*: Indications de sécurité . . . . . 5
  - Configurer des touches . . . . . 101
  - Connecter *voir*: Transfert d'une communication . . . . . 45
  - Connexions *voir*: Indications de sécurité . . 4
  - Contraste . . . . . 86
  - Contrôle des coûts *voir*: Indications de sécurité . . . . . 4

D

Date, régler . . . . . 92

Débloquer un téléphone . . . . . 37

Désactiver . . . . . 30

Désactiver le microphone . . . . . 30

Déverrouillage voir: verrouillage du téléphone . . . . . 56

Dialpad voir: Live Dialpad . . . . . 93

Double-appel pendant la communication 42

E

Écoute amplifiée . . . . . 28

Écoute voir: Protection des données . . . 136

Écran tactile, utilisation . . . . . 18

Écran, réglage . . . . . 86

Éléments d'exploitation . . . . . 11

Élimination voir: Indications de sécurité . . 5

Enregistrement:

– voir: appels, enregistrement . . . . . 49

Enregistrer:

– voir: Protection des données . . . . . 136

Entretien voir: Indications de sécurité . . . 4

État tél. . . . . 94

Étiquettes:

– apposer . . . . . 26

– imprimer . . . . . 26

G

Gérer des répertoires voir: Annuaire . . . . 96

Gestion de l'observation du trafic . . . . . 82

Guidage par menus voir: Utilisation . . . . 16

H

Heure, régler . . . . . 92

Home Screen . . . . . 86

Hotline . . . . . 60

I

Icônes . . . . . 14

Icônes voir Icônes . . . . . 14

Indications de sécurité . . . . . 4

Information d'absence, réglage . . . . . 70

Informations du document . . . . . 5

Informations pour l'utilisateur . . . . . 135

Informations sur le produit . . . . . 135

Intrusion confidentielle . . . . . 53

Intrusion:

– activer . . . . . 52

– voir aussi: Intrusion confidentielle . . . . 52

K

Key:

– interchangeable key caps . . . . . 103

L

Langue, sélectionner . . . . . 91

LED . . . . . 22

LED de message voir: LED . . . . . 22

Légende voir Légende des touches . . . . 11

Ligne SL:

– Prendre un appel . . . . . 81

– téléphoner . . . . . 82

Liste d'appels:

– appeler un contact . . . . . 73

– des numéros d'appel composés . . . . 34

– effacer une entrée . . . . . 73

– informations détaillées . . . . . 73

– liste d'appels en absence . . . . . 34

– liste d'appels reçus . . . . . 34

Liste de rappel . . . . . 34

Live Dialpad, utiliser . . . . . 93

Luminosité . . . . . 86

M

Masquer le numéro:

– en permanence . . . . . 40

– par appel . . . . . 40

Mélodies alarme . . . . . 88

Menu système . . . . . 17

Message vocal:

– diffuser . . . . . 75

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| – effacer .....                            | 75 |
| – informations détaillées .....            | 75 |
| – renvoyer .....                           | 75 |
| Messagerie vocale:                         |    |
| – configurer .....                         | 97 |
| – message d'accueil, gestion .....         | 97 |
| – voir aussi: message vocal .....          | 75 |
| Mettre en attente .....                    | 41 |
| Mitel M680 .....                           | 23 |
| Mitel M685 .....                           | 24 |
| Mitel OpenCount .....                      | 82 |
| MiVoice Office 400 Self Service Portal ... | 9  |
| Mode mains libres .....                    | 29 |
| Module d'extension des touches:            |    |
| – Mitel M680 .....                         | 23 |
| – Mitel M685 .....                         | 24 |

## N

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| Ne pas déranger, activer:                                    |    |
| – Occupé .....                                               | 51 |
| – Rediriger .....                                            | 51 |
| Nettoyer l'écran tactile voir: Indications de sécurité ..... | 4  |
| Numérotation rapide .....                                    | 32 |
| Numérotation:                                                |    |
| – avec champ d'occupation .....                              | 35 |
| – avec une touche configurable .....                         | 35 |
| Numéroter:                                                   |    |
| – avec touche de ligne .....                                 | 36 |

## O

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| Objets métalliques voir: Indications de sécurité ..... | 4  |
| OpenCount .....                                        | 82 |
| Organisation de team voir: champ d'occupation .....    | 77 |

## P

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| Parquer .....                              | 42 |
| Partenaire de team, répondant à un appel . | 79 |

|                                                         |     |
|---------------------------------------------------------|-----|
| Permuter entre 2 interlocuteurs voir: va-et-vient ..... | 44  |
| Piloter l'état de présence .....                        | 68  |
| PIN:                                                    |     |
| – changing .....                                        | 93  |
| – telephony, activating .....                           | 83  |
| Placement libre .....                                   | 58  |
| Poste opérateur :                                       |     |
| – Effectuer des appels .....                            | 111 |
| – File d'attente de l'opérateur .....                   | 108 |
| Poste opérateur:                                        |     |
| – Appels dans un système à 2 sociétés                   | 113 |
| – Configuration .....                                   | 109 |
| – configuration des touches opérateur                   | 109 |
| – Couleurs d'arrière-plan pour les touches opérateur    | 107 |
| – Icônes d'affichage .....                              | 108 |
| – Informations générales .....                          | 106 |
| – Modifier les lignes actives .....                     | 112 |
| – Régler le volume de la sonnerie ....                  | 112 |
| – Répondre à des appels .....                           | 110 |
| – Touche d'aperçu de la file d'attente .                | 108 |
| – Touches de fonction .....                             | 107 |
| – Touches opérateur .....                               | 106 |
| Profil de présence:                                     |     |
| – configurer .....                                      | 99  |
| – sélection .....                                       | 68  |
| Propriété audio standard DHS                            | 88  |
| Propriétés audio, réglage .....                         | 88  |
| Propriétés de sonnerie .....                            | 87  |
| Protection contre les types d'appel, activation .....   | 95  |
| Protection des données .....                            | 136 |

## R

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| Rappel:                                  |    |
| – demander .....                         | 39 |
| Recherche avancée .....                  | 32 |
| Recherche dans le répertoire .....       | 32 |
| Redémarrer le téléphone .....            | 95 |
| Réglages IP .....                        | 94 |
| Réglages IP locaux voir: Réglages IP ... | 94 |

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| Réglages par défaut des touches . . . . .          | 20 |
| Renvoi d'appel:                                    |    |
| – sur non réponse . . . . .                        | 71 |
| – sur occupation (CFB) . . . . .                   | 71 |
| – toujours (CFU) . . . . .                         | 71 |
| – vers messagerie vocale . . . . .                 | 71 |
| Renvoyer <i>voir</i> : Renvoi d'appel . . . . .    | 71 |
| Renvoyer <i>voir</i> : Transfert d'appel . . . . . | 45 |
| Répondre au rappel                                 |    |
| –                                                  | 40 |
| Rétro-éclairage . . . . .                          | 86 |
| Ring Alone, activer . . . . .                      | 56 |

## S

|                                                                     |    |
|---------------------------------------------------------------------|----|
| Screen Saver . . . . .                                              | 86 |
| Sélecteur de lignes . . . . .                                       | 80 |
| Sélection de la fonction d'une touche configurable . . . . .        | 61 |
| Self Service Portal . . . . .                                       | 9  |
| Signal d'appel:                                                     |    |
| – chez un utilisateur interne . . . . .                             | 38 |
| – répondre . . . . .                                                | 39 |
| Sonnerie silencieuse <i>voir</i> : Propriétés de sonnerie . . . . . | 87 |
| Symboles <i>voir</i> icônes . . . . .                               | 14 |

## T

|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| Take . . . . .                            | 46  |
| Téléphone de réception:                   |     |
| – check in . . . . .                      | 119 |
| – check out . . . . .                     | 120 |
| – Configuration de la chambre . . . . .   | 129 |
| – Icône d'affichage . . . . .             | 116 |
| – Impression de factures . . . . .        | 132 |
| – Informations générales . . . . .        | 116 |
| – Liste des chambres . . . . .            | 131 |
| – Ordre de réveil . . . . .               | 121 |
| – Service (DND) Ne pas déranger . . . . . | 127 |
| – Service de notification . . . . .       | 124 |
| – Touche de chambre . . . . .             | 118 |
| – Touche de fonction . . . . .            | 118 |

|                                                           |        |
|-----------------------------------------------------------|--------|
| Téléphoner:                                               |        |
| – avec un casque . . . . .                                | 31     |
| – en écoute amplifiée . . . . .                           | 28, 29 |
| Tenir interlocuteur en maintien <i>voir</i> : Maintien 41 |        |
| Tenir une conférence . . . . .                            | 45     |
| Texte affiché à l'état de repos . . . . .                 | 94     |
| Tonalités <i>voir</i> : Propriétés de sonnerie . . . . .  | 87     |
| Touche de ligne . . . . .                                 | 80     |
| Touches:                                                  |        |
| – Configurer l'affectation . . . . .                      | 104    |
| – désignations . . . . .                                  | 11     |
| – Effacer l'affectation . . . . .                         | 104    |
| – légende . . . . .                                       | 11     |
| – sélection . . . . .                                     | 101    |
| Transfert d'une communication:                            |        |
| – avec annonce . . . . .                                  | 45     |
| – sans annonce . . . . .                                  | 45     |

## U

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| Utilisation . . . . .                      | 16 |
| Utiliser la touche afficheur . . . . .     | 17 |
| Utiliser une touche configurable . . . . . | 19 |

## V

|                                                                 |    |
|-----------------------------------------------------------------|----|
| Va-et-vient . . . . .                                           | 44 |
| Verrouillage du téléphone . . . . .                             | 56 |
| Verrouillage <i>voir</i> : Verrouillage du téléphone . . . . .  | 56 |
| Version logicielle <i>voir</i> : Réglages IP . . . . .          | 94 |
| Volume de la sonnerie <i>voir</i> : Réglage du volume . . . . . | 87 |
| Volume du combiné <i>voir</i> : Volume, réglage . . . . .       | 87 |
| Volume, réglage . . . . .                                       | 87 |



